

# Setmanari

de Llevant

Núm. 192 - 27 de Juliol 1990 - 100 Ptes.

Relació dels  
comerços que  
obrin els  
horabaixes a  
Manacor



El mes d'agost a Manacor

## MINVA L'ACTIVITAT COMERCIAL

Primer partido de Liga

### MANACOR - GANDÍA, EN «NA CAPELLERA»

El domingo, presentación del C.D. Manacor  
frente al At. Baleares



Salas, contra su ex-equipo

Manacor, una ciudad que  
asegura el eterno descanso



EL CEMENTERIO  
DISPONE DE  
18 MIL UNIDADES  
DE ENTIERRO

POLEMICA  
SOBRE ELS  
VESTIDORS DE  
NA CAPELLERA



Parlen el constructor,  
Damià Ginard, i  
el batle, Jaume Llull

Ahora es cuando más  
necesita su toldo

*Si le molesta el sol,  
¡decídase!*

**Le montamos su toldo  
en 3 días**



**ROTULOS LUMINOSOS  
FABRICACION PROPIA**

Avda. Fray Junípero Serra, 2 - Tel. 55 40 16 - MANACOR

**U**n dels temes de màxima actualitat durant aquest estiu és, sens dubte, el de la possible construcció de camps de golf dins el terme municipal de Manacor i, molt concretament, a Son Ganxo i Rotana. Així ho contempla el Pla General d'Ordenació Urbana.

El més fàcil, en aquests casos, és caure en maniqueismes i decantar-se per una clara opció: a favor o en contra. Però en l'afer dels camps de golf, —com en quasi tot— ni és tot blanc ni negre, sinó que hi ha molts de matisos a les tonalitats. I el que s'hauria de fer, al cap de tot, és avaluar arguments a favor i en contra, sospesar a conciència beneficis

ciar constructors, comerços, etc.

- Es crearà un poblat turístic d'alta qualitat, destinat a un turisme d'èlit que de cap manera competirà amb l'actual, totalment barater.

- És cert que un camp de golf precisa aigua, però utilitzaran la de les depuradores i la de pous propis. Pel que respecte a la necessitat d'aigua a Mallorca, segons estudis seriosos, la gran majoria se'n va en reguius on es tuda molta més aigua que a un camp de golf i suposa poquissim —l'agricultura— dins el PIB de les illes.

Precisament és el consum de l'aigua l'argument més manejar pel defensors de Son Ganxo i Rotana en l'estat actual. Arribar a les sis mil tones diàries d'aigua tan sols per Rotana preocupa, i molt, als detractors dels camps de golf, i sobretot preocupa quan es veu la salinització progressiva dels pous i que els cabdals baixen d'anys en any.

- També es sortiran malparats els recursos zoològics, botànics, paisatgístics i ambientals. I es recorda que la Vall de Manacor —on està Rotana— és una zona que algunes entitats i institucions han recomanat es protegeixi íntegrament pels seus als valors.

- No es pot oblidar tampoc els efectes que es produiran sobre l'Agricultura de la zona i els ecosistemes, ja que entre els dos camps ocupen una àrea d'unes tres-centes cinquanta quarterades.

- La costa ja està deteriorada en un índex molt elevat. ¿Ha de ser l'interior de l'illa el pròxim objectiu? No resten tants de recons verjos com per a tundir-los en projectes de dubtosos resultats.

El que està clar és que les mesures s'han de prendre quan estan a temps. Les lamentacions no serveixen de res... vint anys després, quan les coses ja estan en un estat reversible.

El que sí resulta positiu i encoratjador és que la societat manacorina participi en el debat. Ara és el moment.

Antoni Tugores

## Camps de golf: sí o no?

—possibles— i perjudicis —possibles— abans de prendre actius maximalistes i tancades.

Entre tot el que he pogut llegir els darrers dies, i participant a algunes converses que giraven en voltant a l'afer dels camps de golf, he recollit tota una sèrie d'arguments a favor i en contra dels camps de golf. Fins ara es senten més i tenen més presència al carrer els que són totalment contraris, però no són tots.

D'entre els arguments de la gent que veu amb bons ulls la creació de camps de golf a les illes, —inclusiu els de Rotana i Son Ganxo— es podrien destacar aquests punts:

- L'Ajuntament podrà recaptar molts d'impostos de la urbanització i de les llicències d'obres a l'hora de construir-la.

- Es crearan un bon grapat de llocs de feina que, encara que sien poc qualificats, —cambrers/eres, jardiners, caddies, etc— suposaran una forta empenta a l'economia de la zona. Igualment se'n podran benefici-

Núm. 192 - 27 de Juliol

### POLÍTICA

Actualitat Municipal 5  
Manacor tiene asegurado el descanso eterno 8

Aguas minerales 11  
En construcción tres nuevas aulas en Porto Cristo 12  
La manca d'inversions del MOPU 15

### ACTUALITAT

Protagonistes i 7 al carrer 16  
Es poble té sa paraula 18  
Lleures d'un observador 19  
La fira de Sant Jaume en decadència 21  
Reportatge: Els comerços de Manacor 22  
La ciutat de la pols 29  
Sucessos 30

Els comerciants de la comarca de Manacor 32  
Col·laboració Ben Vickers 33

El Moli d'en Sopa 34

### LLEVANT

Petra 36

Porto Cristo 40

### CULTURA

Exposició de Sandreu 43

Joan Duran, Premi Vila de Santanyí 45

Tercera Edat 46

Col·laboració Biel Galmés 47

Aina Moll visita l'Ajuntament de Manacor 49

Col·laboració Santiago Mut 49

Mare Nostrum 50

Trailer 51

### ESPORTS

A s'hora de sa veritat 53

Presentació C.D. Manacor 54

Xuts i potades 55

Calendari de 2-B 57

Entrevista Jaume Liull 58

Entrevista Ginard 59

Entrega de trofeus 89-90 60

El Manacor tiene sponsors 61

Festa de l'esport manacorí 64

Robo en Na Capellera 66

Altres esports 68

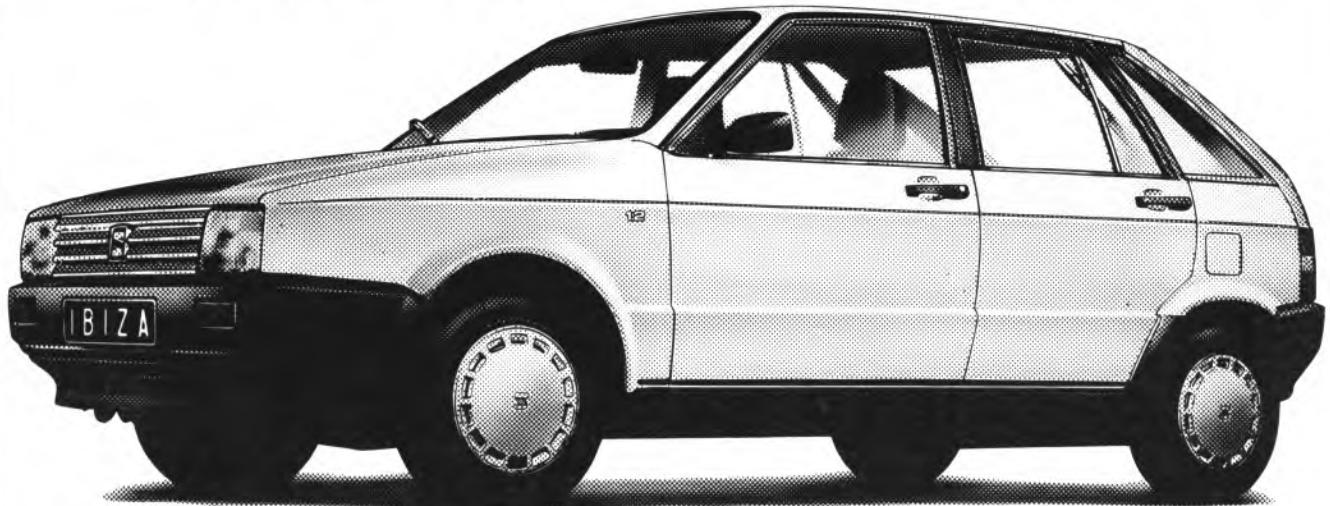
Societat 73

T.V. 74

Baratillo 76

Agenda 77

I B I Z A D I S C O Y S P E C I A L



# POR SOLO 980.000\* PTAS. UN GRAN EQUIPAMIENTO

SEAT IBIZA DISCO y SPECIAL, motores de 903 c.c., System Porsche de 1.200 y 1.500 c.c., Diesel de 1.700 c.c., con un gran equipamiento, ahora a un precio que sólo un líder puede ofrecerte.

## EQUIPAMIENTO DE SERIE

- 5 velocidades. ✓
- Servofreno. ✓
- Cinturones inerciales. ✓
- Apoyacabezas anteriores. ✓
- Lavaluneta posterior. ✓
- Luneta térmica posterior. ✓

EN VERSIONES 3 Y 5 PUERTAS

Y, este mes, si nos traes tu coche usado, ahorra mucho más.

COMO MINIMO **150.000 PTAS.**

Y HASTA **220.000 PTAS.**

\*Precio final recomendado por el fabricante (IVA y transporte incluidos) versión 3 puertas.

Oferta válida para vehículos en stock.

FISEAT tiene para tí unas condiciones especiales de financiación.

**SEAT, MAS POR MENOS.**

**SEAT**  
Grupo Volkswagen



SEAT, Patrocinador y Coche Oficial Barcelona '92

Infórmate en:

# Monserrat - Moyá C.B.

Carretera Palma - Artá Km. 49 - Tel 55 01 25 - Manacor



TANDEM DOB NELLHAN & AMMANN QUASCH

A H O R A H A S T A

**200.000  
P E S E T A S M E N O S**

- Este mes el Polo Coupé Twist, será nº 1 en tu lista de éxitos porque te ahorras hasta 200.000 Pts.
- Cuenta además con financiación a tu medida. Volkswagen Credit tiene para ti condiciones especiales.



Volkswagen  
recomienda  
Oferta válida hasta fin de mes.  
Ventas a flotas, consulta a tu concesionario.

- Esta promoción se aplica a todas las versiones de la gama Polo. Incluso para el Polo Coupé GT Injection.

En tu concesionario Volkswagen/Audi.



**Volkswagen  
Polo Coupé Twist**

VEALO EN:

# Monserrat - Moyá C.B.

Carretera Palma - Artá Km. 49 - Tel 55 01 25 - Manacor

**RESTAURANT**

**Torrador Típic**

# **Mendia Vell**

**\*Comunions**

**\*Noces**

**\*Convencions**

**\*Sopars d'amics**

*A partir del 12 de Juliol  
Obert els migdies i vespres*

Divendres i dissabtes  
**MÚSICA EN  
DIRECTE**

Diumenges «GRUPO PARAGUAY»

*Possessió Mendia Vell*

*Ctra. Manacor - Pórtico Cristo*

*Telèfons 82 07 50 - 82 07 51*



# Actualidad Municipal

Per Albert Sansó

## Aumasa

Una vez más, la empresa manacorense concesionaria de las líneas de Transporte Público más rentables e importantes de Mallorca debe ser motivo de comentario en estas páginas. Nuevamente, y por desgracia, no por causas elogiables, sino por las constantes deficiencias registradas en el servicio que viene prestando. Con cierto retraso, la prensa se ha enterado ahora que desde que se registran las inundaciones en la comarca de Llevant, Aumasa ha retirado la parada del bus en la población de S'Illot. Por si la catástrofe de la torrentada no hubiera sido suficiente desgracia para los «silloters», desde entonces deben recorrer más de un kilómetro para coger el bus en la parada instalada en Sa Coma. El trayecto que debe hacer un habitante de Cala Morlanda para desplazarse en bus hasta Manacor es el siguiente: debe recorrer los dos kilómetros que le separan de la parada que Aumasa tiene en Sa Coma, desde allí cográ el destaladito coche de turno con destino a Manacor; sin embargo se hará un parada en Porto Cristo, para luego dirigirse definitivamente a Manacor, destino que se alcanzará una hora después de salir de casa. Con estas condiciones, un «morlander» no sabe si dirigirse directamente hacia Manacor, aunque tenga que andar un poco más. De esta forma, con este servicio de similares deficiencias en todas las líneas, y cuyas denuncias la Comunidad Autónoma está desoyendo reiteradamente, difícil será que la población se acostum-

bre a viajar en transporte público. Nada extraño es que en Manacor se sigan comprando coches nuevos y que seamos una de las poblaciones con mayor número de coches por habitante. Muy agradecidos tienen que estarle las casas comerciales de coches instaladas en Manacor a la empresa Aumasa.

## CDS

Las apariencias casi siempre engañan, cuando uno podría dar por zanjado el conflicto surgido entre el CDS y UM dentro del Pacto de Gobierno de Manacor, el presidente local de los centristas ha manifestado que mantiene su postura y que no se descarta la posibilidad de que sus dos representantes municipales abandonen sus cargos en el grupo de gobierno. Según las palabras de José Giner, el Alcalde le había anunciado para esta semana una reunión de los miembros de la comisión de seguimiento del Pacto de Gobierno, integrada por miembros políticos de los cuatro grupos que lo firmaron, CDS, UM, PSOE y PSM-CDI. Además, José Giner asegura que el Alcalde está dispuesto a dejar al regidor de UM Juan Manuel Francia sin su cargo de presidente de la Comisión de Servicios Generales, hecho que el CDS considera obligado para mantenerse dentro del Grupo de Gobierno. Además, y por último, el presidente local de los centristas manifestó que para este viernes los comités ejecutivos del CDS, PSOE y PSM debían reunirse en Palma para discutir el

mantenimiento o rechazo del grupo regionalista en las filas del Pacto de Gobierno municipal que se mantiene en Manacor desde el inicio del presente mandato. Como el asunto ha resultado espinoso e incómodo tanto para el PSOE como PSM-CDI de Manacor, la tierra que de momento parecía haberse hechado de por medio debía haber acabado con la polémica, pero según las previsiones de José Giner, este tema aún dará mucho de sí.

## Mayonesa

A hora que la sanidad está tan de moda en Manacor, una vez más cabe incidir en la necesidad de tomar el máximo de precauciones a la hora de consumir algún tipo de productos alimenticios durante el verano. Hace pocos días, igual que ocurriera el verano pasado en varias ocasiones, se ha vuelto a registrar en Manacor el caso de una familia intoxicada por comer caracoles con mayonesa. Con toda seguridad, los fuertes dolores de estómago e intoxicación fueran producto de la salmonelosis que puede producir la mayonesa casera. Sin embargo, tampoco sería nada extraño que se hubiera debido a la ingestión de caracoles, porque casos así ya se han visto en la ciudad. En todo caso, cabe repetir que a la hora de consumir estos dos productos alimenticios, cuando más aprieta el sol cualquier prevención de intoxicación parece poca y, por tanto, deberán extremarse las precauciones.

## QUEIXAS I PODES

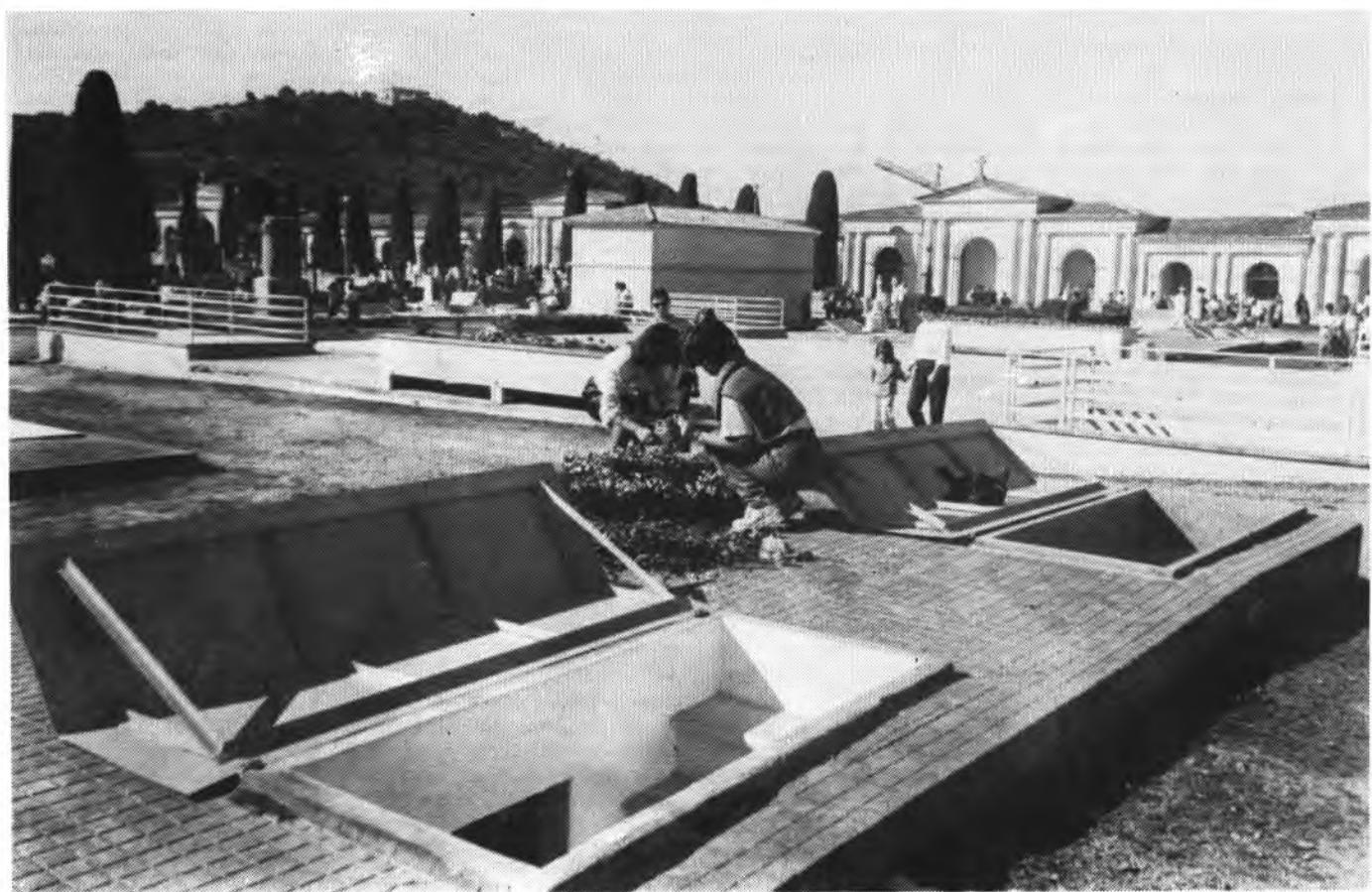


*Se dispone de 18.000 unidades de entierro para una población de 28.791 habitantes*

# Manacor tiene el descanso eterno asegurado

Manacor, por su ancestral costumbre de asegurarse el descanso eterno, en la actualidad dispone de cerca de 18.000 unidades de entierro, dos terceras partes de la población oficial del municipio. A pesar de que un número cercano a la mitad de la población

puede parecer más que suficiente, hace un año se proyectó la ampliación del cementerio con tres mil unidades más, porque las cerca de 15.000 de que dispone el viejo no eran suficientes para abastecer la demanda existente.



*Se desconoce el número exacto de nichos que hay en el cementerio viejo de Manacor, pero puede sobrepasar el de 15.000.*

**Redacción.-** Cuando el Ayuntamiento se decidió a proyectar la ampliación del cementerio de Manacor, lo hizo por dos causas concretas. El viejo cementerio ya no permitía la creación de más nichos en el interior de su recinto que, además, se halla bastante deteriorado como para permitir ampliaciones chapuceras. La creación de un pequeño cementerio adosado, a modo de ampliación del viejo en un total de 3.000 unidades de entierro, era la única solución posible, que

vendría a cubrir la demanda que había surgido en los últimos años, a pesar de que el número extraoficial de nichos existente en el viejo, próximo a los 15.000, parecía más que suficiente. No era así, pues si el afán por tener el mayor número de viviendas donde residir en vida es característico del pueblo de Manacor, no lo es menos su preocupación por asegurarse con tiempo el lugar suficiente para albergar a la familia en su descanso eterno. El entierro de los difuntos

sigue siendo un tema tabú, y a la gente no le agrada tener que mover a sus antepasados del lugar donde descansan, y donde cada año depositan las flores en su recuerdo. Ello ha supuesto que algunas familias incluso dispongan de casi tantas unidades de entierro como miembros la conforman.

## Polémica ampliación

Como es natural que ocurra en los proyectos municipales, la con-

## No parece que el Ayuntamiento vaya a tener problemas para permitir el funcionamiento del nuevo cementerio

cesión de las obras y explotación de la ampliación del cementerio a la sociedad «Construcciones y Contratas Manacor, S.A.», constituida por varios accionistas manacorenses, no ha estado exenta de diversas polémicas. La primera de ellas promovida desde la sociedad «Promociones el Almendro, S.A.», que compitió con la primera en la subasta realizada por el Ayuntamiento, sin que luego se admitiera su plica por no contar con la documentación requerida. «Promociones el Almendro» impugnó este rechazo de su plica y la concesión a la sociedad manacorense. Sin embargo, la sentencia del Tribunal Superior de Justicia de las Baleares ha sido favorable al ayuntamiento, y no deja duda de la legalidad del rechazo de la plica de la sociedad con sede en Inca y de la correcta concesión a «Construcciones y Contratas de Manacor, S.A.». Este primer tema, pues, ha sido ya zanjado.

La segunda causa de polémica la encontramos en las reticencias por parte de la «Conselleria de Sanitat» de admitir el proyecto de obra del nuevo cementerio, ya en-

tregado al Ayuntamiento. El ingeniero de la «Conselleria» no parece dispuesto a admitir el sistema de retención de los líquidos previsto en el nuevo cementerio, aferrándose al de evacuación canalizada requerido por el actual reglamento.

Este hecho, que ha sido causa de preocupación entre los propietarios de la concesión de los nuevos nichos, sin embargo no parece insalvable. Por el momento la delegación de Sanidad del Ayuntamiento y la «Conselleria de Sanitat» están manteniendo conversaciones para solventar esta diferencia. De no so-

lucionarse, los medios jurídicos del Ayuntamiento consideran que la administración local tiene suficientes competencias como para asumir el riesgo de las condiciones sanitarias del nuevo cementerio y permitir su puesta en funcionamiento. Cabe decir, que al margen de lo que dice el reglamento de ámbito nacional, el sistema empleado de retención de líquidos en el nuevo cementerio es el mismo que se ha venido usando en los nichos del viejo cementerio, sin que nunca hayan presentado ningún inconveniente, y que además en Ca-

# 125.000 ptas.

Por la baja de su coche viejo al cambiarlo por el FIAT PANDA 1.000-S



Durante este mes, al comprarte un Fiat 1.000 S. Fire puedes optar por un techo abrible totalmente gratis.

Esta es la oportunidad que esperabas, un coche diferente por sus magníficas características: Motor Fire 1.000, suspensión Omega, un auténtico Fiat, y eso ya marca las diferencias. Y si además quieres ver el cielo, no tienes más que abrir su techo. Es de fácil manejo y único en su categoría por su amplitud.

De serie: Motor Fire 1.000 (del Uno). 5ª velocidad, cinturones enrollables, suspensión trasera independiente, 2 retrovisores con mando, tapacubos relaj, interior en acabado super.

**FIAT**

Concesionario Oficial: TALLER-RECAMBIO-VENTAS

**AUTO VENTA MANACOR, S.A.**

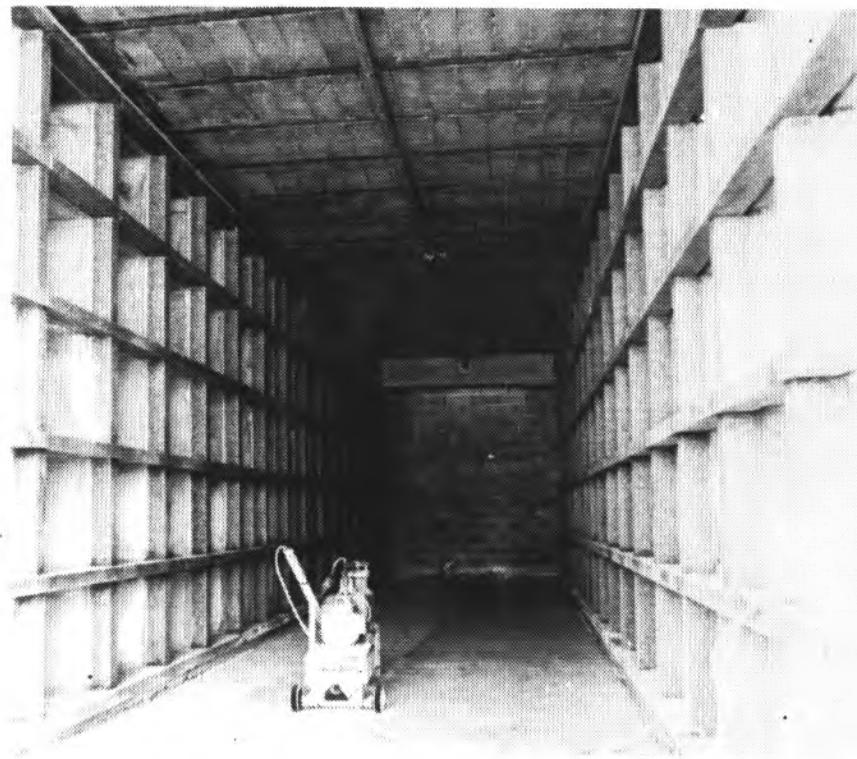
C/. Fusters Solar 43 (entrada Polígono, al frente) - Tel. 84 34 00

El Tribunal Superior de Justicia ha zanjado la primera polémica surgida en torno a la concesión de las obras y explotación de la nueva ampliación del cementerio

taluña está homologado por el reglamento específico dictado por la «Generalitat».

## Próximamente en uso

Parece pues, que si el Ayuntamiento está dispuesto a correr este riesgo, no habrá dificultades para que el nuevo cementerio entre en funcionamiento dentro de poco. Cabe tener en cuenta que casi la mitad de las 3.000 unidades de entierro construidas están ya cedidas en concesión -los nichos no se



A los manacorenses los caracteriza un afán por tener varias residencias y asegurarse espacio más que suficiente para el descanso eterno de todos los miembros de la familia

pal. Entre estos nuevos concesionarios, los hay a quienes corre prisa que el Ayuntamiento conceda los permisos para que pueda comenzarse a enterrar.

## En Porto Cristo

Así, durante varios años parece que la demanda de unidades de entierro, entre nichos y capillas, estará cubierta. No obstante, nadie asegura que con el tiempo deban emprenderse nuevas ampliaciones.

A pesar de que el número de 18.000 pueda parecer exagerado para una población oficial de 28.791 habitantes en el municipio de Manacor, la preocupación de los manacorenses por asegurarse el descanso eterno parece mantenerse en lo más hondo de sus tradiciones. De hecho, desde algunos sectores y medios de comunicación, viene reivindicándose la construcción de un cementerio en Porto Cristo, un proyecto por el momento descartado.



**paco**  
PERRUQUERIA UNISEX

LOCAL CLIMATITZAT

Comunicam als nostres distingits clients, que l'horari del mes d'agost serà de 9 a 15 hores i que tancarem els capvespres

# Les aigües minerals es troben en bones condicions sanitàries

Redacció.- Segons es desprèn de les inspeccions sanitàries realitzades pels tècnics de la Conselleria de Sanitat, les aigües envasades a Mallorca i Eivissa es troben en correctes condicions sanitàries, el que les fa aptes pel consum.

La Conselleria de Sanitat ha inspeccionat vuit manantials, set a Mallorca i un a Eivissa, així com també les corresponents plantes envasadores; també ha inspeccionat sis plantes envasadores, totes elles ubicades a la nostra illa. I els resultats de les trenta-dues mostres, realitzades per triplicat, demostren que les aigües produïdes a Balears, es troben en condicions sanitàries totalment correctes.

A dues plantes es varen registrar problemes, però al dia d'avui estan totalment subsanats. Una envasa-



dora de manantial tenia anomalies als depòsits i a les conduccions, les quals es varen corregir amb les obres que varen permetre adequar les instal·lacions a la reglamentació actual.

Les mostres d'una planta d'aigües preparades varen demostrar un petit excés de nitrats: es varen trobar 65 mil·ligrams, qual la reglamentació estipula un màxim de 50, però aquesta imperfecció es troba a l'actualitat subsanada.

Les aigües preparades provenen de la xarxa municipal i sofreixen un tractament mitjançant el qual se'n hi lleva la sal i se'n hi afegeix productes minerals.

Foto: Enric Ferradas



**PRODUCTORA  
AZULEJERA, S.A.**

MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION

**INFORMA A SUS CLIENTES Y PUBLICO EN GENERAL**

**VERANO:**

**ABIERTO  
MAÑANA Y TARDE**

**Y TAMBIEN:**

**ABIERTO SABADO  
POR LA MAÑANA**

*En Manacor la población escolar no aumenta desde hace años*

# En construcción tres nuevas aulas para el colegio Mitjà de Mar de Porto Cristo

Se han iniciado ya las obras de ampliación del colegio público Mitjà de Mar de Porto Cristo. Las tres nuevas aulas supondrán un espacio escolar que durante los dos últimos años ha tenido que ser cubierto con salas

destinadas a otras actividades. Mientras en S'Illot y Porto Cristo de cada día aumenta la población escolar, en Manacor se mantiene estable, a pesar del nuevo colegio que se está construyendo en Es Serralt.

**Redacción.-** El Ministerio de Educación y Ciencia ha iniciado ya las obras de ampliación del colegio público de primera enseñanza Mitjà de Mar de Porto Cristo. Esta ampliación constará de tres salas destinadas a la enseñanza de aquellos cursos donde el número de matrículas es mayor. Sin embargo, el proyecto del Ministerio de Educación es el de acabar desdoblando la totalidad de los ocho cursos de que consta la enseñanza primaria, debido al aumento de la población escolar que se ha venido registrando tanto en Porto Cristo como en S'Illot en los dos últimos años. Así pues, estas tres nuevas aulas escolares, con sus alumnos y profesores, ya venían funcionando debido al elevado número de matrículas, incluso se había dotado ya del profesorado necesario, pero no se disponía de las salas correspondientes, por lo que debían suplantarse con aulas destinadas a otras actividades como la de actos o biblioteca.

## Es Serralt

A diferencia de S'Illot y Porto Cristo, donde desde hace dos años el aumento de la población escolar está siendo de unas dimensiones considerables, en Manacor ciudad el número de matrículas se mantiene estable desde hace varios años. A pesar de ello, tal como se prometió a los vecinos, en la actualidad se está construyendo un nuevo colegio en el barrio de Es Serralt. Este colegio, que constará de ocho unidades y los servicios propios de una escuela de ense-



*Las obras de las tres nuevas salas ya han comenzado.*

ñanza primaria completa, con comedor incluido, comenzará a funcionar con el inicio del próximo curso escolar. Sin embargo, sólo lo

---

En Porto Cristo y S'Illot sigue aumentando la población escolar, mientras que en Manacor se mantiene estable

---

harán las aulas de preescolar y primer curso, esperando las demás a cubrirse con el transcurrir de los años. La apertura de este nuevo colegio no supondrá, por tanto, un aligeramiento del elevado número de plazas que mantienen varios colegios en algunos de sus cursos. El traspaso de este sobrante al nuevo colegio no se realizará por considerar que no es conveniente para el alumno moverle del colegio donde ha comenzado su enseñanza. Sin embargo, las próximas generaciones de la población escolar se repartirán entre la totalidad de colegios de la ciudad, que a partir del próximo curso se aumenta con este nuevo centro de Es Serralt.



NUEVO CITROËN AX NEW YORK

# NEW YORK es Genial.

Tú sabes como es New York, siempre a la moda, siempre actual.

Ahora tienes el nuevo Citroën AX New York serie limitada. Su motor con 5 velocidades es capaz de acelerar de 0 a 100 Km/h en sólo 12,9 segundos.

Por fuera es fácil reconocerlo, un Citroën AX personalizado, a la moda, joven...

El Citroën AX New York tiene un aire exclusivo. En su interior encontrarás un equipamiento que incluye: asientos deportivos con tapicería de terciopelo, volante sport, elevalunas eléctricos delanteros, cierre centralizado, retrovisores regulables desde el interior, reloj analógico, limpia-lava luneta trasera y luneta térmica.

Además, el Citroën AX New York viene con radio-cassette stereo y altavoces incluidos, totalmente gratis.



Ven a conocer el nuevo Citroën AX New York serie limitada. Te gustará.

**Nuevo Citroën AX New York.  
Serie limitada. 1.020.000 Ptas. F.F. + IVA**

Precio recomendado por el fabricante (Incluye ahorro promocional ofrecido sin transporte).



© Se/Alion [3]



**Hermanos Nadal, SA**

Es Creuers, 30. Ventas: 55 21 77 • Taller: 55 13 02. Manacor.

OFERTA VALIDA PARA PEDIDOS DE VEHICULOS EN STOCK EN PENINSULA Y BALEARES. NO ACUMULABLE A OTRAS OFERTAS PROMOCIONALES



MAJORICA

**JOYAS Y PERLAS**

*El retràs afectarà Manacor i Vilafranca*

# La manca d'inversions del MOPU a Balears, retrassa el «Pla de supressió de travessies»

**Redacció.**- Segons ha fet públic el Govern Balear, la negativa per part del ministre d'Obres Públiques, Sáenz de Cosculluela, a realitzar inversions dins la xarxa viària de les Balears si no se retorna

la titularitat d'aquestes carreteres al Govern Central, suposarà un retràs important en la posta en marxa i acabament del «Pla de Supressió de Travessies».

A més a més, aquesta negativa del Govern Central a invertir dins les carreteres de Balears si no se retorna la titularitat de la xarxa viària a l'Estat, suposarà —segons la mateixa nota— una manca important de disponibilitat econòmica a la Comunitat Autònoma per fer front al desdoblament de la carretera d'Inca entre Consell i Inca i la construcció del segon cinturó de ronda a Ciutat.

El Gover Balear havia planejat la urgència de les obres de supressió de travessies degut a la gran quantitat d'accidents que provoquen les carreteres al pas per l'interior dels nuclis urbans i la divisió que suposen de fet, aquestes carreteres, ja que sovint creen moltes dificultats per a comunicar les dues bandes de la població. Per altra banda, el Govern considerava important desdoblar algunes carreteres importants que, durant l'estiu, arriben a la saturació, provocant retencions freqüents del trànsit.

En un i altre cas, les obres se ralentitzaran ja que el Govern —segons assegura— no disposa de mitjans econòmics suficients i el



«El Pla contempla suprimir el pas per dins el casc de Manacor»

Govern de Madrid ha anunciat que no destinarà a les illes ni una petita part del «Plan Supermillonario de Carreteras», ni del denominat «Plan Felipe» d'accés a grans ciutats.

El Govern Balear, per altra banda, afirma que no pot fer front a un endeutament ilimitat per a la xarxa viària, ja que suposaria haver de desviar fons que, a

aquests moments, ha compromès amb operacions com el «Pla Extraordinari per a la millora de zones turístiques», per a la rehabilitació de les zones afectades per les torrentades o les inversions sanitàries i assistencials.

Dins Mallorca, el pla de supressió de travessies contempla la supressió de les travessies urbanes de Llucmajor, Andratx, Santanyí, Felanitx, Vilafranca i Manacor.

**7 Setmanari**  
de Llevant

Dep. Legal PM 779-1986

**Director:** Antoni Tugores.

**Coordinadora:** Maria Magdalena Ferrer

**Política:** Albert Sansó

**Cultura:** Sebastiana Carbonell

Rosa Sureda.

**Redactor en cap esports:** Felip Barba

**Fotògraf:** Enrique Ferradas

**Dibuixants:** Jaume Ramis,

Tomeu Matamala

**Col·laboradors:** Bernat Nadal, Jaume Santandreu, Toni Miró, Damià Duran, Josep Segura i Salado, Miquel V. Sebastián, Tomeu Matamala, Andreu Genovart, Gabriel Galmés, Llorenç Artigues, Jaume Cabrer, Emilio Henares, Jaume Melis, Ventura Fuster, Jaume Rosselló i Joan Fons.

**Correspondals:**

Llorenç Febrer (Sant Llorenç)

Francesc Galmés (Son Carrió)

Carles Fons (Petrà)

Isabel Servera (Son Servera i Cala Millor)

Joan Moratilla (Porto Cristo)

: Joan Febrer  
Tel. 55 03 28

**Edita i imprimeix:**  
INFORMACIÓNS LLEVANT, S.A.  
Passeig del Ferrocarril, 1 Manacor

**Telefons:** 55 03 28 - 55 52 12  
**Fax:** 55 52 51

**JACKIE CORONA**



**PERE FULLANA,** el poeta i director de teatre manacorí és noticia perquè actualment està impartint un curs de tècnica interpretativa al Teatre Municipal de Manacor. Té quinze alumnes, la majoria d'ells són de Manacor, comptant alguns membres dels CAPSIGRANYS disposats a superar-se.



**MIQUEL ÀNGEL NADAL**, jugador manacorí del Real Mallorca, que segons el doctor Roig, -metge de l'equip- és el jugador que considera l'atleta més complet de l'equip d'En Serra Ferrer.



**JOAN DURAN**, pintor manacorí que ha assolit el Primer Premi al Certamen de Pintura Vila de Santanyí.



**TOMÁS ORELL**, empresari artanenc, màxim responsable de la cadena d'hipermercats Es Rebost, que ha arribat a un acord amb el C.D. Manacor per patrocinar el club amb l'anagrama d'Hiper Centro.

## INMOBILIARIA GOMILA

Necesitamos ampliar nuestra cartera de clientes con:  
Fincas rústicas, parcelas, para venta

Pisos y locales comerciales para alquilar

### ATENCION

\*SE VENDE magnífico local. Buena situación. 110 m<sup>2</sup>. Precio muy interesante.

\*ALQUILÓ MAGNÍFICO LOCAL planta baja y primera planta. 250 m<sup>2</sup>. Totalmente preparado para funcionamiento. Precio muy interesante.

\*ALQUILÓ PISO muy céntrico. 2 dormitorios, baño, 2 salones, cocina amueblada, antena parabólica. Teléfono y posibilidad aparcamiento coche.

### GRAN OCASIÓN

VENDO PISO en Manacor, un salón, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño y lavandería. Magnífica situación.

\*Cala Mendaro SE VENDE APARTAMENTO, 3 dormitorios dobles, un aseo con ducha, un baño completo, una cocina-salón, dos terrazas, amueblado. 1<sup>a</sup> línea.

SE ALQUILA PISO CÉNTRICO 1 salón, 1 dormitorio, 1 cocina amueblada, 1 baño completo. Sin muebles.

SE ALQUILA LOCAL-DESPACHO apto para médicos, oficinas... Muy céntrico.

CONSÚLTENOS LO QUE SEA DE SU INTERÉS Y NOSOTROS LE DAREMOS UNA SOLUCIÓN ADECUADA.

Aproveche nuestros más de veinte años de experiencia en el sector.

VISÍTENOS O LLÁMENOS: De lunes a viernes de 9 a 13 y de 16 a 19 horas



C/. Rvdo. Padre Antonio Tauler, 4  
Tels. 29 53 43 - 20 76 61  
Fax: 20 77 09 - PALMA DE MALLORCA

C/. Amargura, 14, 3º - 3<sup>a</sup>  
Tel. 84 32 10  
Fax: 84 38 55 - MANACOR

# Nou enllumenat pel camp de futbol de Na Capellera

L'única cosa que per aquests moments ha estat acabada al camp de futbol de Na Capellera, és el nou enllumenat. Aquests està format per quatre torres de deu focus amb un total de 40 mil w de potència. El proper diumenge, en el partit de presentació del C.D. Manacor seran inaugurades les noves torres i des d'aquest dia iluminaran «Na Capellera».





**MAGATOURS, S.A.**  
AGENCIA VIAJES  
G.A.T. 1467

Plaza Sa Bassa, 1  
Tel. 55 57 13  
07500 MANACOR

**CON LAS ACTUACIONES:**  
Leonard Johnson and  
The Diamonds  
The Kenia Black Wizards  
Duo Farga - Trampolín  
Ballet Español

**PRECIO POR PERSONA: 3.850 PTS.**  
*Informes y reservas:*

## ES FOGUERÓ - ALCUDIA

**04 Agosto**



**MENÚ:**  
Aperitivo  
Salmón de Noruega  
Ternera con guarnición  
Soufflé Alaska  
**VINOS**  
Blanco y tinto mallorquín.  
Cava: Dubois Freixenet.  
Agua Mineral

### VIAJES MAGATOURS

AGENCIA VIAJES

G.A.T. 1467

CENTRAL

Plaza Sa Bassa, 1  
Tel. 55 57 13-  
07500 MANACOR

### VIAJES MAGATOURS

SUCURSAL

Urb. 1º Peninsula

Tel. 83 33 69

CALAS DE MALLORCA

# EL POBLE TÉ LA PARAULA

## Està a favor o en contra de la construcció de camps de golf?



**Enric Ferradas-Fotògraf**

Abans de gastar aquests doblers per un turisme de minories amb els camps de golf, s'haurien de preocupar més per la zona turística de Mallorca que és de la que vivim.

**Antoni Grimalt, auxiliar administratiu**

ESTIC EN CONTRA, JA QUE PENS QUE HI HA MASSA URBANITZACIONS A LA COSTA I HEM DE CONSERVAR EL QUE ENS QUEDA DINS L'INTERIOR.

**Joan Julve-Director  
Banca March Cala Millor**

ESTIC A FAVOR, PER UNA PART PERQUÈ ES PROMOCIONARIA AQUEST ESPORT I GENERARIA FEINA, I PER L'ALTRA NO CREC QUE DESVIRTAU L'AMBIENT SEMPRE QUE NO ES FACI CAP EXCES DE CONSTRUCCIONS.

**Margalida Gomila-Aministratiu**

ESTIC TOTALMENT EN CONTRA I PENS QUE LA CAMPANYA QUE ES FA ESTÀ MOLT BE, I QUE N'HOURIEN DE FER MOLTA MÉS.

## Pompas Fúnebres de Manacor, S.A.

**Paseo Ferrocarril, 14 - Tel. 55 18 84 - MANACOR**

## Els «Ocultos»: Música moderna amb regust nacionalista

**N**o és habitual, en aquesta secció parlar de música moderna, però quan rebem un disc d'un Grup manacorí creim que és de primera necessitat dedicar unes paraules a aquesta gent que lluita des de l'angle musical per a aconseguir que Manacor no sigui un poble destinat al no res i a la passivitat.

Fa poc temps (una mesada) vèiem pels cap de cantons uns pasquins que anunciaven una cosa estranya «Pa amb oli nacional». Sa veritat és que no sabíem si es tractava d'un anuncio polític de grups ulters o de grups progressistes, o si se tractava d'una campanya de vendre oli nacional, que ara ja no se diu oli verjo.

Resulta que «PA AMB OLI NACIONAL» és el títol d'una cançó que dóna nom a un disc que acaben de gravar els OCULTOS, conjunt musical manacorí que pareix disposat a donar molta de guerra.

Perquè els nostres lectors sàpiguen de qui parlen, informarem que els OCULTOS (varen començar en castellà?) són: En Toni Nicolau que aporta el so de la guitarra, la pròpia veu, la trompeta i els teclats. En Jaume Nicolau responsable del contrabaix i dels coros. En Biel Ferrer que mentre toca la bateria també fa coros i n'Àngel Casas, que toca el saxo.

Les cançons que ofereixen són de collita pròpia, en la majoria dels casos lletra i música és seva, encara que fan adaptacions de temes com LA BALENGUERA en vertadura conya a «Mi carro» d'En Manolo Escobar, també amb gran sentit d'humor. Els OCULTOS desmitifiquen la música convencional i envesteixen amb força amb el seu estil propi. El tema central és la primera cançó «Pa amb oli nacional» que mos conta la història d'un que està fart de xiringuitos, d'hamburgueses i «perritos» i vol que li serveixin un bon pa-amb-oli, amb oli de Sóller i formatge maonès.

Encara que el to general sigui d'humor aquest disc es pot entendre com a de cançó denúncia. Han assimilat aquella frase atribuïda (certa o falsa) al President Cañelles «BARCO DE REJILLA» i n'han fet una cançó ben vitènca perquè diuen poc i molt al mateix temps.

No entrare en valoracions tècniques. No me n'entenc de música, ni de ritmes ni de saxos combinats amb bateria. Seria interessant que qualche persona més experta comentàs aquests aspectes, però com a mínim hem volgut deixar constància davant els lectors de 7 SETMANARI d'aquest disc purament manacorí.



### Camps de golf

**A**rrel de l'article de la setmana passada, un amic meu em va demanar si estava d'acord amb «tot» el Pla General, concretament si em semblaven bé els camps de golf que hi ha marcats.

Que jo cregui que s'ha d'aprovar el Pla General no vol dir que cregui que és perfecta. Estic en contra l'especulació indiscriminada que ha destruït Mallorca i estic en contra dels aspectes negatius-especulatius del Pla. Estic en contra dels camps de golfs, mentre no es demostrí que hi ha aigua suficient i que l'impacte ambiental sigui positiu, cosa que ningú no garanteix en públic.

Però crec que, si no s'aprova aquest Pla General, potser «els altres» n'autoritzaran una dotzena, de camps de golf i estarem pitjor. Un Pla general no pot contentar tothom; ni pot contentar ningú al cent per cent. Però si Manacor el necessita, s'ha de dur endavant.

**UNICA GALA EN MALLORCA**



Ctra. Porto Cristo - Cala Millor Km. 4

JUEVES 2  
AGOSTO



12:30 h.  
NOCHE

# Los Ronaldos

*Presentación Ultimo Lp*

## SABOR SALADO

### Puntos de Venta:

- MANACOR: BAR QUATRE Y DISCOS BABA
- PTO. CRISTO: MAKOKI'S BAR
- FELANITX: BAR MERCADO
- INCA: DISCOS BABA
- CALA BONA: IGUANABLÚ
- CALA MILLOR: PICADILLY
- PALMA: ALOHA DISCOS Y CHOCOLAT CENTER
- LLUC MAJOR: PUB ODEON
- CAMPOS: DISTRITO 3
- POLLensa: PUB DUNAS
- TAQUILLAS DHRAA



RECOMENDADO  
POR:



P.V.P.

ANTICIPADA  
1.200'-

TAQUILLA  
1.500'-

Presentación último  
LP

MONTENEGRO  
Bailando con el presidente

DIA  
**9**  
AGOSTO



INVITADO ESPECIAL: JOAN BIBILONI

Poca gent a la Fira de Sant Jaume d'enguany

## La Fira de Sant Jaume en quasi total decadència

Anys enrera es celebrava amb molta de bauxa la tradicional Festa del dia de Sant Jaume, i eren moltes les personnes que malgrat estuejassin es desplaçaven fins a Manacor, per gaudir d'un dia de gran festa. Actualment, aquesta festa ha canviat molt, ja que malgrat que els firaires venguin igualment a Manacor i montin els seus «tenderetes» molt poques personnes es passegen per la fira.

Al Passeig de Na Camel·la es montaren el dia de Sant Jaume els tradicionals «Tenderetes», en els que es podien veure objectes de tot tipus; un parell d'ells de roba, altres de joguines, i també discs, perfums, bijuteria, objectes de pell i ceràmiques formaven la fira d'enguany. Però els firaires varen esperar a què la gent arribàs i aquesta no va arribar, és a dir que un nombre molt petit de personnes es passejaren el dimecres per Na Camel·la.

Els carrers de Manacor estaven quasi deserts, i malgrat que fos el dia de la fira, no hi havia gent. Tot hom va aprofitar aquesta festa per partir cap a les zones costaneres i disfrutar del sol i el bon temps, per la qual cosa a Manacor hi havia menys gent que un dia de qualsevol setmana d'estiu. Tampoc els comerços de la zona obriren les seves portes ja que l'experiència d'altres anys havia resultat negativa, tan sols un parell de bars i alguna tenda tingueren obert.

En definitiva, poques personnes de Manacor a la fira de Sant Jaume i alguns estrangers com a visitants.



La fira de Sant Jaume, molt poc concurrida.

**LOS DRAGONES**  
Tel. 82 08 52

*Felicita a sus clientes y amigos que celebren  
su CUMPLEAÑOS U ONOMÁSTICA*

Día 27.- San Aurelio  
Día 28.- San Gerardino  
Día 29.- Santa Marta  
Día 30.- San Pedro Crisólogo

Día 31.- San Ignacio de Loyola  
Día 1.- San Alfonso María de Ligorio  
Día 2.- San Eusebio de Verecelli

*Y se complace en ofrecerles sus servicios para celebraciones*

La dirección de:  
Y  
PORTO CRISTO

**CA'N TONI**  
Tel. 82 14 71



*Felicidades!  
Molts d'Anys*

*Viernes y Sábado, Baile de Salón,*

# QUASI LA MEITAT DE COMERÇOS OBRIN ELS HORABAIXES

El creixement urbanístic experimentat a Manacor ha estat donat per la indústria dels mobles i per les perles d'imitació, i, als darrers anys, pel turisme localitzat al Port de Manacor i al llarg de tota la zona costanera. L'economia ha experimentat una forta tendència a la terciarització, fonamenta-

da en el sector serveis, sorgida a remolc de l'especialització turística. Malgrat això, l'activitat econòmica a l'estiu es veu quasi bé aturada per l'emigració cap a la costa. Quins serveis s'ofereixen a la població que queda a Manacor?

A l'estiu es veu com Manacor queda quasi bé buit. Són poques les persones que no vagin a estiujar o a disfrutar dels llocs d'oci que els pot oferir la zona costanera. D'aquest moviment migratori se'n fan ressò els comerços que es veuen quasi bé forçats a tancar i la població que, per diverses raons, resideix permanentment al poble, i veu com a determinades hores no pot gaudir dels serveis mínims. Per tal d'assabentar-nos de l'activitat econòmica estiuena ens hem posat en contacte en 190 comerços —comestibles, carnisseries, agències de viatges, joieries, bars...— per poder reflectir els serveis de què podran disposar els residents al mes d'agost.

## Alimentació: grans magatzems oberts, particulars vacances

Dins el ram de l'alimentació pareix ésser que quasi tots els petits comerços s'han posat d'acord. L'horari d'atenció al públic es limita als dematins. De les 8 tendes de comestibles enquestades Comestibles Melis, Ca Na Bernadina, Alfinos (divendres obert tot el dia), S'Artanenca (divendres obert tot el dia), Samba restaran tancades els capvespres. Obriran tot el dia Ca Na Prima, Comestibles St. Sebastià i Comestibles Fullana de la plaça de St. Jaume depèndrà de la gent i de les vendes.

Els hípers mercats —Rebst,



Hiper, Xims— tendran obert matí i capvespre.

En quant als forns restaran tancats els capvespres Ca'n Roca, Ca'n Beñó, Ca'n Tòfol, Ca'n Garau i Pastisseria s'Illot, manco Ca'n Munar que atendrà el públic fins les 6'30 de l'horabaixa.

Les carnisseries i peixeteries, —100% de les enquestades— com cada any, de dilluns a dijous i els dissabtes tancaran els capvespres, i els divendres tendran obert tot el dia.

## Confecció, roba, complements

De les 40 tendes de roba i con-

fecció enquestades obriran tot el dia: Blonda, Ca Na Verda, Benetton, Ragazzi, Confeccions Ca Na Prima, Limit, Mercadillo, Eden, Sastreria Barceló, Sastreria Modello. No ho sap segur Confeccions La Moderna. De les sabateries, Nuria Styl restarà oberta i Waldi, Petra Riera, Coco i Linea G tanquen els capvespres. Dalmau i La Cierva sols obriran els matins. Cal remarcar que les tendes de confecció restaran obertes degut a què, durant aquest mes, elaboraran els uniformes escolars. La bugaderia La Gata Limpia obrirà els matins per tancar els capvespres.

Algunes de les franquícies que hi ha a Manacor, depenents de

## MANACOR, CAPITAL DE COMARCA?

Manacor és la segona ciutat més important de Mallorca, o així ho demostra el desenvolupament del sector terciari i, per tant, el gran nombre de funcions terciàries —sobretot al centre— que en ella s'hi donen.

Si la principal funció d'una gran ciutat és oferir als ciutadans els serveis necessaris durant tot l'any, on és la capitalitat de Manacor? Què ofereix, durant l'estiu, a la població resident?

Cal estuejar, però s'haurien de trobar solucions, per tal de què els comerços, massivament, no restassin closos durant els mesos estiuencs i, així, oferir als manacorins els mateixos serveis de què disposen durant l'hivern.

Palma, resten obertes degut a què no es comprèn la «mentalitat manacorina» d'anar-se'n a la zona costanera durant tot l'estiu, mantént els comerços tancats els capvespres.

### Drogueries, ferreteries, electrodomèstics, fontaneria...

De les 10 tendes d'electrodomèstics, ferreteries, drogueries... enquestades no en restarà cap d'oberta els capvespres. Elles són: Expert, Comercial St. Jaume, Ca'n Mio, Ca'n Blau, Comercial El Palau, Plàstics Perelló, Ferreteria S. Rosselló, Ferreteria Costa, Drogueria Llull i Pintures Llull.

Dels comerços dedicats a fonta-



neria, agafaran vacances els capvespres i sols atendran el públic els matins: C. Ramon Llull, C. Pistola i C. Ribot.

### Farmàcies i estanys...

Les farmàcies durant el mes d'agost sols obriran els matins excepte la farmàcia de torn que obrirà els capvespres i els dissabtes. Els estanys tots restaran tancats els horabaiques i obriran els matins, no n'hi haurà cap de torn.

### Tendes de moble, mimbrerries...

Les tendes de moble enquestades: Artesania del Mueble, Mobles

Parera, Es Sòtil, Grops, Mobles Serra, Mobles Bauçà, Mobles Galmés, Mobles d'Avui restaran oberts els matins i els capvespres. De les 3 mimbrerries enquestades Ca'n Garanya, Mimbres Gomila i Mimbres Sa Torre, sols aquesta darrera restarà tancada els capvespres. Ca'n Garanya i Mimbres Gomila obriran durant tot el dia.

### Perruqueries, barberies, esteticiens

De les barberies enquestades totes obrin els matins i tanquen els capvespres: Sansó, Ca'n Curt, Sa Trinxia, barberia de la placeta rotonda, perruqueria Paco i Reflexes.

Dels centres d'esteticiens i perfu-



**Juan Galmes Brunet, S.A.**  
Fontanería Calefacción

A-07080112

- ◆ **Tienda y Exposición:** Ctra. Son Servera, 11 y 13, bajos
- ◆ **Oficinas:** Ctra. Son Servera, 11-A - 1º
- ◆ **Taller y Almacén:** Pasaje Particular, s/n.
- ◆ **Tels. (971) 82 11 46 - 82 05 40**

07680 PORTO CRISTO (Mallorca)

- Energía Solar
- Piscinas
- Saunas - Spas
- Chimeneas - Estufas
- Deshumidificación
- Aire Acondicionado



meries: Estudio de Belleza González sols clou les portes els divedres. Bestetic obri tots els dies excepte els divendres, dissabtes i dilluns dematins. Nova Imatge restarà tancada els horabaixes. Blonda obri durant tot el dia. Perfumeria Manacor i Sirer oferiran els seus serveis els matins de dilluns a di-vendres.

### Tendes d'objectes regal, joieries, floristeries...

Meravelles, Ninot, Baleria restaran tancades els capvespres fins al setembre. Bazar i Art de Mallorca obriran els matins i horabaixes. Tot Festa i Bulla de Llevant tancaran els capvespres. Les floristeries tancaran també els capvespres entre elles Flors Fullana i Floristeria Avenida.

De les Joieries, Mariant, Joieria Artesana, Joieria Universal, Joieria Manacor clouran les seves portes els capvespres durant el mes d'agost. Joieria Fermín serà l'única que romandrà oberta els matins i horabaixes per poder donar un bon servei al client manacorí.

---

Més del 62% dels comerços de Manacor clouran les portes

---

### Imprentes, llibreries, material d'oficina...

De les imprentes, Muntaner, Parera i Gràfiques Manacor tancaran els capvespres. Leo restarà oberta tot el mes d'agost. De les llibreries i papereries atendran al públic tot el dia: Nebraska, Parera, Leo, Xaloc i Bearn. Ca'n Rotger obrirà sols els matins. Els comerços que es dediquen al material d'oficina clouran les portes els capvespres durant tot el mes d'agost: Ranck Xerox, Cannon, i Ofimatic. Ordinadors i equips durant el mes d'agost obriran a les 8 del matí i tancaran a les 4 de l'horabaixa.



### Agències de viatge, gestories i assegurances

Les agències de viatge s'han posat d'acord decidint oferir els seus serveis de 9 del matí fins a les 3 h del capvespre. Les gestories i cases de seguros sols obriran els matins: La Catalana, Multinacional Aseguradora, Banco Vitalicio, Fénix...

### Oci: vídeo-clubs, bars, cafeteries...

Tots els vídeo clubs restaran

oberts tot el dia durant el mes d'agost. Els bars romandrán oberts els capvespres: Bar Miquel, Agrícola, Tripoli, Apolo, Hípica (ambdós també els diumenges), Bar Comercial, El Porrón, Gran Sol, Selecto,

---

«Al carrer Amargura on més comerços restaran oberts»

---

## «Oci, on anar els dissabtes i diumenges?»

Chiqui, Xarop, Mingo, Cafeteria Convent, Ca's Fraus, el bar de Sa Plaça de Ses Verdures, Ca'n Ramon, Ca'n Andreu, Ses Delícies. Tancaran Sa Picada, Ca'n Marit, Embulls. Els dissabtes horabaixes i diumenges tancaran per manca de gent excepte s'Apolo i s'Hípica.

El teatre Municipal, Goya Cinema i sales d'exposicions restaran tancats matins i horabaixes durant tot el mes d'agost.

### Fotògrafs, òptiques

Dels fotògrafs enquestats S'Estudi Fotografia, Estudi Josep, Toni Barceló restaran tancats els capvespres per vacances. Foto Quick obrirà durant el mes d'agost matins i horabaixes.

De les òptiques Centre Òptico i Òptica Tugores obriran sols els matins. Òptica Balear restarà oberta els primers quinze dies d'agost, l'altra quinzena romandrà tancada.

### Concesionaris i garatges

Dels concesionaris Autoventa Manacor, Automòviles Coll, Renault Manacor, Monserrat-Moyà C.B. restaran oberts tot el mes d'agost. CorMotor tancarà els capvespres i Autos Drach S.A. quan telefonarem no havien decidit si tendrien tancat o obert.

Dels garatges o tallers mecànics tots clouran les portes els capvespres. Entre ells: garatge Avenida, garatge el Paso, Garatge Morey, Garatge Reus, Sansó Morey, Sureda Font.

### Conclusions

Pel que es veu després de la Fira de St. Jaume, temps enrera visitada per gran quantitat de gent, molts seran els comerços que restaran tancats els horabaixes. Quasi bé tots els propietaris creuen que no és rendable obrir els capvespres ja que molta gent es transllada a la costa després d'haver aca-



bat el jornal, augmentant el mes d'agost degut a les vacances. Els comerciants que tenen obert es queixen doncs, segons ells, són perjudicats degut a què la gent pensa que tots els comerços tanquen, el que produeix que les vendes disminueixin o quasi bé sian nul·les.

La població resident a Manacor està queixosa, veuen com durant el mes d'agost no poden gaudir dels serveis mínims, comestibles, tallers mecànics, roba, llocs d'oci....

S'ha de comentar també que els negocis regentats per comerciants,

ells mateixos anomenats de la «vella escola», són els que en més quantitat resten oberts. Per ells no és comprensible com es poden tancar els comerços ara que tenen horari lliure. Antigament, l'horari d'obertura i tancament estava controlat, embarcant el gènere d'aquelles botigues que no ho complien. Per altra part, els propietaris dels negocis nous els mantendran oberts per comprovar la rendibilitat.

Sols ens queda als residents no fer descuits i comprar —qui podrà— els productes els matins o assabentar-nos de quins són els comerços que restaran oberts els capvespres per tal d'ofreir un bon servei al client —malgrat la calor— durant l'estiu.

M<sup>a</sup> Magdalena Ferrer  
Rosa Sureda

«Carrer Joan Segura:  
descurat a l'estiu»



# Zur Tränke

**La única cervecería alemana en Calas**

**Dirección: José Luis (del Club Marítimo)**



**Abierto diariamente de las 19 h. a  
las 3 de la madrugada**

-König Pilsener

-Schlösser Alt

**Cervezas Alemanas de importación y de barril**

y los famosos chupitos alemanes...

**¿HA PROBADO A BEBER UN METRO DE CERVEZA ALT?**

Música en vivo hasta  
las 24 horas

Centro Comercial LAS PALMERAS. Calas de Mallorca

*Distinguió a jubilados y a los que llevan 25 años en la empresa*

# Perlas Manacor celebró la fiesta anual de compañerismo



*Unos doscientos comensales participaron en la fiesta de Perlas Manacor*

**Redacción.-** Como ya viene siendo tradicional, la empresa manacorense Perlas Manacor, S.A., celebró, poco antes del inicio de las vacaciones estivales, una comida con todos sus trabajadores, técnicos y personal directivo. En los postres, se distinguió la fidelidad de sus trabajadores con un obsequio a los que habían alcanzado los 25 años en la empresa y a los que se habían jubilado en el transcurso del año pasado.

El acto tuvo lugar en el Restaurant Molí d'En Sopa, donde se dieron cita la totalidad de comensales, en número próximo a los doscientos, el pasado viernes, día 20 de julio, a las tres de la tarde.

La comida, —excelente— fue amenizada en todo momento por el músico manacorense Toni Ribot, que evidenció, una vez más, que es un auténtico «hombre orquesta». Y ya en los postres, tomó la palabra D. Pedro Riche, en representación de la empresa, para agradecer su presencia a todos los asistentes y desear felices vacaciones a todos los trabajadores. A continuación, Antoni Oliver fue lla-



*D. Pedro Riche haciendo entrega de un obsequio a Francisca Martí*

mando uno a uno, a los que habían llegado a los veinticinco años de trabajo en Perlas Manacor. Las personas distinguidas fueron las siguientes: Catalina Sagrera Ferrer,

Catalina Ribot Puigserver, Margarita Sureda Grimalt, Juana Gomila Sastre, Antonia Ramon Umbert, Bárbara Picornell Pascual, Francisca Martí Quetglas, Jerónima Santandreu Femenias y Joaquim Pérez Just.

En el capítulo de personas jubiladas en el transcurso del año 1989, las distinguidas fueron las siguientes: Natividad Montoro López, Bárbara Ginard Fons, Francisca Pou Adrover y Petronila Llull Villespir.

A continuación fueron sorteados por la agencia de Viajes Manacor dos pasajes para unas vacaciones en Tenerife.

Cabe resaltar que, como en ediciones anteriores, el ambiente fue en todo momento extraordinario, evidenciándose, una vez más, las excelentes relaciones existentes entre empresa y operarios y entre éstos.

Se puso final a esta extraordinaria comida de compañerismo con un animado baile de salón, donde los más danzantes pusieron de manifiesto sus dotes. Molts d'anys!



**PRODUCTORA  
AZULEJERA, S.A.**

MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION

**INFORMA ALS CLIENTS I PÚBLIC EN GENERAL**

**ESTIU:**

**OBERT  
MATÍ I CAPVESPRE**

**I TAMBÉ**

**OBERT  
DISSABTE MATÍ**

*Restaurante*



**SANTA MARIA DEL PUERTO**

Un lugar ideal para bodas, comuniones y  
comidas de compañerismo

ABIERTO TODOS LOS DIAS AL MEDIODIA

A PARTIR DEL 1 DE JULIO,  
ABIERTO POR LA NOCHE

Además de la carta habitual, pruebe nuestra  
cocina mallorquina y platos especiales que  
variemos semanalmente



Menús especiales  
a partir de 1.000 ptas.

**Carretera Cuevas Drach s/n.... Tel. 82 09 09 PORTO CRISTO**

Els veïns no saben com posar remei al mal que afecta molts de carrers de la ciutat

# La ciutat de la pols

**A. Tugores.**- Les obres de conducció subterrània que afecten a un bon grapat de carrers manacorins han fet aparèixer una nova plaga que assola la ciutat: la pols. Els veïnats afectats fan tot el que poden i saben per erradicar-la, però sembla que com més se'n lleva més en compareix.

Les obres de conducció de tuberies, cables de tota mena i les de substitució de les fatídiques peces K-61, handuit a obrir de bell nou la ciutat de dalt a baix, quan feia poc temps que s'havien asfaltat la quasi totalitat de carrers. Res passaria —o quasi res— si les gavetes obertes es tornassin tapar a les poques hores; però no és així, com ja hem comentat en repetides ocasions.

Una vegada tapades amb graveta i picadís totes les siquis que s'han obert, compareix un problema adicional: la pols. Un element que potser no seria un problema significatiu durant els mesos d'hivern, però que resulta greu als mesos d'estiu, quan la sequera és més pronunciada. Tampoc seria tan greu el problema si les gavetes fossin asfaltades a les poques hores de tapar-se, però no sabem exactament perquè es mantenen provisionalment cubertes amb aquests materials polsosos durant setmanes.

Cada matí, un bon número de dones i homes surten al carrer i



agrenen la carrera i posteriorment la reguen; però aquest fet significa poca cosa si no es fa a la totalitat del carrer i, sobretot, quan aquest sol emplomat del mes de juliol comença a encalentir a mitjan matí.

El resultat està ben a la vista: els carrers ofereixen un estat blanquinós i deplorable. Cotxes, persianes, portals, vidrieres, façanes... tot sembla haver estat anys dins una

absoluta deixadesa, quan no és així per part dels particulars que se'n preocupen, però els seus desvetllaments serveixen de tan poca cosa.

Alguns d'ells, que s'ha posat en contacte en 7 Setmanari, han comentat amb estranyesa el fet que un camió d'aigua es dedica a primeres hores del dematí aregar alguns carrers de Manacor pròxims a la plaça del Mercat, i no els carrers afectats per la pols, entre d'ells, alguns dels més transitats de Manacor com són els de Joan Llitteres, Francesc Gomila, Amistat, Major i un llarg etcétera. I alguns mostren la seva preocupació quan, dijous passat, dia 23 de juliol, es trobaren els grifons que no rajaven, —a la zona del carrer Amistat— i per aquest motiu no podien regar la carrera a primeres hores del dematí.

En resum, un problema més per als comerços i particulars de tots aquests carrers afectats, que són molts, així com dels propietaris dels vehicles que estacionen, encara que sigui poc temps, dins aquestes zones en obres.

Sembla que les obres s'hauran acabat quan la gent torni de les vacances d'estiu, però mentrestant, s'hauria de cercar una solució a aquest problema que afecta, de cada dia, a més carrers de Manacor: la pols.

Fotos: Enric Ferradas

**CLASSES DE  
REPÀS E.G.B.  
i BUP (Matemàtiques)  
a Manacor i Es Port**

Informació: Carrer Doctor Fleming, 7-A  
Tel. 55 04 29

**GRUAS REUNIDAS MANACOR**



Teléfono 55 45 06 55 44 01

**Para llorar.**

Festivos y nocturnos  
Tel. 84 37 41

**Para llegar.**

GRUAS REUNIDAS MANACOR  
TALLERES Y GRUAS REUNIDAS MANACOR  
RESCATES Y ARRASTRES DE VEHICULOS  
TENEMOS LO ULTIMO SALIDO DEL MERCADO

Desde una altura aproximada de treinta y dos metros

# Un joven de Manacor intentó suicidarse



Un joven de 17 años intentó suicidarse desde este edificio de 10 pisos



Para acudir a la terraza puso un petardo en la puerta

El pasado martes, día 24, corrió la noticia por Manacor, un joven de diecisiete años intentó suicidarse. Algunos de los vecinos de la finca situada en la calle Cos, número 2 de Manacor, oyeron un gran ruido en la escalera en la madrugada del martes que les sobresaltó; un joven de diecisiete años, que responde a las iniciales de M.M.C., subió hasta la planta superior del edificio, que se encuentra aproximadamente a una altura de treinta y dos o treinta y tres metros y se acercó a la cornisa con la intención de precipitarse al vacío.

Debido al ruido que provocó este

joven al forzar la puerta que da acceso a la terraza, los vecinos del edificio alertaron a la Policía Municipal, sobre las 2'30, 3 de la madrugada, que se presentó en el lugar de los hechos en pocos minutos; seguidamente fueron avisados los bomberos, la Policía Nacional y también la ambulancia, que se encontraba preparada por si ocurría lo peor. La calle Cos, en la que se encuentra este edificio fue acordonada por la Policía y se prepararon las lonas y otros instrumentos de salvamento utilizados en estos casos. Después dos policías subieron hasta la terraza para intentar

convencer al joven de que su acción no tenía ninguna justificación y que los problemas pueden resolverse de otra forma; momentos más tarde este joven desistió de su acción y fue conducido hasta la calle por la policía; la familia de M.M.C. se hizo cargo del chico, que según parece sufría una pequeña depresión. El incidente se arregló sin que el joven sufriera algún daño físico.

**Más de diez accidentes en una semana**

Según ha podido saber

7Setmanari, la pasada semana se produjeron en Manacor y Porto Cristo más de diez accidentes de tráfico, aunque ninguno de ellos fue de gran importancia. En tres de estos accidentes se produjeron heridos leves y dos de ellos fueron producidos por conductores que superaron las pruebas de alcoholémia, por lo que pasaron a disposición judicial.

Un accidente de circulación tuvo lugar frente al Ayuntamiento de Manacor el pasado viernes, cuando una furgoneta, matrícula PM-8580-BB colisionó con un Renault 11, después de haber sufrido un pinchazo en una rueda; este accidente parece ser que tuvo lugar debido al montón de piedras que invaden la calzada de la Calle Muntaner y que provocaron el pinchazo de la furgoneta.

#### **Incendio en una parcela situada al lado de la Carretera Palma-Artá**

Sobre las cuatro y media de la tarde del día 23, es decir del lunes, se produjo un incendio en una parcela situada al lado de la carretera Palma-Artá. El incendio, al parecer empezó debido a una colilla de cigarrillo que fue tirada en este lugar y que con el fuerte calor de estos días, prendió fuego inmediatamente.

En el lugar de los hechos se desplazaron dos camiones de bomberos y la Policía Local y Guardia Civil que fueron los encargados de dirigir el tráfico, ya que todo el humo de este incendio se esparció rápidamente por toda la carretera por lo que dificultaba el tráfico rodado. Minutos después el



*Una furgoneta colisiona con un turismo, debido a un pinchazo producido por un montón de piedras*



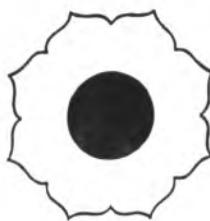
*El humo invadió la calzada de la carretera Palma-Artá, debido al incendio de una parcela*

incendio fue sofocado por los bomberos y el tráfico volvió a la normalidad. Incendios como éste, suelen ser muy frecuentes en esta época del año, por lo que todos los conductores deberían extremar las precauciones y sobretodo no tirar

las colillas de los cigarros por las ventanillas del vehículo, para que no vuelvan a producirse más incendios como éste que se produjo en la parcela situada al lado del poliesportivo Can Costa de Manacor.

## **DOJO MURATORE EL GIMNÀS**

*C/ Sant Ramon, 30  
MANACOR  
Tel. 55 44 87*



**Cursos d'estiu  
PROMOCIÓ**

# Als comerciants de la comarca de Manacor

La Coordinadora contra els camps de gols de Manacor han adreçat aquest escrit als comerciants de Manacor cercant la seva adhesió a la campanya iniciada contra els camps de gols.

Ja haureu sentit qualche cosa de la campanya contra la construcció de camps de gols a Manacor. Alguns de vosaltres ja heu firmat per veure si els podem aturar.

Us dirigim aquesta carta als comerciants per explicar-vos la nostra opinió que ELS CAMPS DE GOLS PERJU-

DICARAN I NO MILLORARAN EL TURISME.

Els projectes de camps de gols, tant a Rotana com a Son Ganxo, diuen, seran complexos turístics d'alta qualitat. Això no ho podem creure tenint en compte que es volen fer quasi 40 golf's a Mallorca. Una oferta tant grossa mai no podrà mantenir els preus ni la qualitat. Diuen, per exemple, que el golf de Canyamel ja té problemes de rendibilitat. A més, està provat que els camps de golf, per si sols, no són ren-

**NOSALTRES**

**NO JUGAM**

**A GOLF**

**I TU ?**

dibles a Mallorca.

En la nostra opinió els camps de golf de Rotana i Son Ganxo són una excusa per continuar urbanitzant.

Les urbanitzacions que faran a Rotana i Son Ganxo seran, previsiblement, uns centres turístics tancats —hi haurà tendes, restaurants, bars— amb tot el que necessitin els visitants dels complexos. No duran doblers als comerciants ja existents. Si hi afigem que gran part dels inversors són gent estrangera i que no són del món de la indústria turística actual, queda clar que els beneficis no seran per als mallorquins —a part dels 40 o 50 empleats que pot necessitar cada un d'aquests complexos.

Al principi potser que qualcú ben connectat faci doblers, però a la majoria de nosaltres i a la llarga a tots NO ENS CONVÉ.

Creim que els camps de golf de Rotana i Son Ganxo no són la solució a la poca qualitat del turisme; són una passa que empitjorarà la situació, en benefici d'uns pocs.

A la comarca de Manacor necessitem millorar la qualitat de l'oferta turística ja existent, augmentant la seva competitivitat, reconvertint-la i adaptant-la a les demandes actuals.

Hem de garantir el futur del turisme costaner, i alhora potenciar Manacor dins l'indústria de serveis, com a capital de comarca i cercar alternatives a la nostra dependència del turisme. No hem de convertir tota la comarca en un complex turístic.

Us demanam que pengeu aquest cartell petit al vostre comerç com a senyal del vostre rebuit als plans de gols i del vostre suport a la necessitat de cercar alternatives per a Manacor.

**EL GOLS NO ARREGLA EL TURISME.**

Coordinadora contra els camps de golf de Manacor



**SERIGRAFIA**

**CAMISETAS  
CHANDALS  
ETC.**

**PUBLICIDAD PARA EMPRESAS  
ESTAMPACION PROPIA**

**PRECIOS MUY INTERESANTES**

**C/. Murillo, 4 - Tel. 55 52 54 - 07500 MANACOR**

## Golf: només una moda

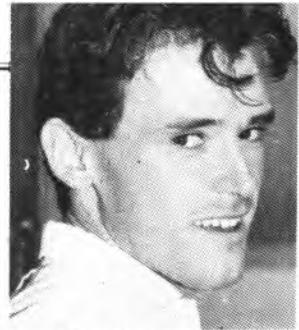
A Manacor els partits polítics estan a punt de decidir si deixar oberta, definitivament, la porta per a la construcció de més de 350 quarterades de golf al municipi. Els golfs van lligats a la construcció d'apartaments, hotels, botigues, restaurants i bars per mantenir una població suposada de més de 3.000 turistes solvents a foravila: a Rotana i Son Ganxo. L'impacte ambiental i l'efecte als pous de la comarca serà costós i no millorarà el turisme existent a la costa.

Hi ha gent que té raons econòmics convinents a nivell personal i poden defensar els projectes de golf - hi faran negoci. Altres amenacen que si no feim els golfs a Manacor, nosaltres ho perdem, nosaltres quedarem a l'edat de la pedra, allà on, segons ells, 'ara som.

A més, afegeixen els pensadors més lúcids de Manacor, hem de tenir un camp de golf a Manacor, per mantenir-nos al dia. Un l'hem de tenir; i si no el tenim, diuen, com podem competir amb altres municipis que sí tenen golf?

A nivell provincial, ho demostren les discussions al Parlament Balear, és molt dubtosa la intel·ligència de fomentar camps de golf a tota Mallorca; el perill és llavors tenir-ne massa, quan ja sabem que per si sols no són rendibles. Com si a Anglaterra decidissin que fent unes platges tropicals canviarien el turisme d'allà, que va a veure el canvi de guardia i els autobusos, per un turisme aficionat a la música reggae i el coco-loco. La construcció de golfs a Mallorca pareix el mateix que seria acaramullar arena per les costes plujoses de Gran Bretanya: una excentricitat molt poc rendible.

Per fer una altra comparació, a nivell municipal suggerir que per competir amb la platja de Palma i s'Arenal hauríem de construir tot el que ens queda de costa, suggerir que només així ens mantendrem al dia, és més bé anar amb el darrer tren. Realment el que salvarà el turisme d'aquesta comarca és el que ens queda de paisatge presentable.



Ben R. Vickers



També és anar amb el darrer tren pensar que fent golfs a Manacor, com a tots els municipis de Mallorca, ens mantendrem competitius. Al contrari, els golfs acabaran amb un dels recursos que hauríem d'aprofitar més bé -

un interior sense urbanitzacions.

Posar un golf a Manacor perquè paréix esser modern tenir-ne o per mantenir-nos al nivell dels veïnats és una equivocació molt grossa.

# SERVI GRUP

Distribucions i Serveis



NETEJA DE LOCALS

TELS: 55 54 67 - FAX: 55 35 21  
C/. CAPITAN CORTES, 1-3  
07500 MANACOR

# El Molí d'En Sabina (I)

Després de parlar del molí d'en Roca als nos. 182 i 184 d'aquest SETMANARI i de corregir l'error de què l'article anterior sobre molins sortí al

nº 117, puix era el 177, parlarem avui d'aquest, anomenat també «de Ca'n Teco», situat al carrer del Remei, nº 53, davant el carrer d'en Gelabert.

Hem de dir, primerament, que pels anys 1401, 1405... ja existien a Manacor alguns molins de vent, per la qual cosa és molt possible que s'introduissin a Mallorca durant el segle XIV.

Al plànol de Manacor que va fer el Sr. Jeroni Berard i Solà (1784) ja ve aquest molí situat, i com que damunt del portal de la torre veim un escut jesuític i els Enagistes foren expulsats per Carles III el 1767, és molt possible que fos edificat en el segle XVII o fins-i-tot abans.

Des de que tenim notícies documentades fins al present ha pertenescut a la família Matamalas (a) «Ànima», dita així perquè, segons tradició, un avant-passat era l'en-carregat de passar la bacina de les Ànimes i aquesta mostrava una animeta agenollada al mig del plat.

Així, sabem que el 1821 en Guillem Matamalas (a) «Ànima», fill de Pere-Joan, moliner, que vivia al carrer d'en Pelat —és a dir, a l'actual del Remei—, per tenir entre 18 i 36 anys fou allistat pel Regiment de Milícies Provincials.

Aquell mateix any en Guillem i el seu pare hagueren d'anar a la vora de la mar per a evitar algun possible desembarc no autoritzat, puix hi havia una epidèmia a Catalunya.

Quatre anys després en Pere-Joan, maridat amb na Catalina Sastre, hagué de satisfer per la



Exterior del Molí d'En Sabina

contribució industrial 2 sous 5 diners, moneda del Regne de Mallorca.

El seu fill, moliner, l'any 1830

tenia bens valorats en 262 lliures mallorquines. El padri, Guillem (a) «Ànima», encara era viu, però devia estar retirat, puix els seus

**Construcciones Estil**  
**Juan Valens Pons**  
**ESTRUCTURAS Y ACABADOS**  
**PROYECTOS Y PRESUPUESTOS**  
**OBRAS EN GENERAL**

C/ Amor, 19

(Llamar de 18 a 19 h.)

Tel. 55 12 75. MANACOR

bens només pujaven 37 lliures.

Dos anys després en Pere-Joan Matamales vivia a un molí de Fartaritx.

D'en Guillem i n'Antònia Girard —que era filla d'en Jaume i na Maria Gelabert— nasqué el 27 de desembre del 1839 en Tomàs, que fou apadrinat en el bateig pel seu oncle Pere-Josep Grimalt del molí d'en Fraret.

D'un germà d'en Guillem, en Tomàs, maridat amb na Bel Dalmau, artanenca, filla de n'Andreu i na Catalina Girard, nasqué altre Tomàs dia 7 de setembre del 1848.

En Tomàs Matamales pare, moliner, el 1833 havia de pagar 80 reials castellans per la contribució industrial.

Aquest Tomàs «Ànima» el 1846 posseïa el molí amb la seva vinya i mig cortó de terra per haver-lo heretat dels seus majors. Cinc anys després continuava fent de moliner i havia de pagar per industrial 81,42 reials de billó. El 1856 i per treballar cada any més de 3 mesos però manco de 6 li corresponia satisfer 117'32 reials de billó.

El 1861 i per aquest concepte li correspongueren 128,64 reials de billó. Quatre anys després es torna a dir que només feinejava entre 3 i 6 mesos, motiu pel qual fou quotat en 15 escuts 985 milesimes.

El 1867 només hagué de pagar 9 escuts 622 milesimes, i ja el 1879 apareix en pessetes: 20,67 per tot l'any contributiu.

Sabem, a més, que el susdit Tomàs Matamales Sastre, propietari del molí nº 32, valorat cadastralment en 2.37 pts., poseïa també el molí nº 28 (o sia, l'anomenat



Escut existent sobre el portal de la Torre del molí

d'en Barratina), valorat només en 2.075 pts., si bé també midava la superfície edificada 3.600 palms quadrats. Així mateix tenia algunes peces de terra.

Aquest senyor feu testament davant el notari Dn. Miquel Morey dia 1er de maig del 1883. Deixava el molí, per meitats, als seus fills Pere-Joan i Tomàs.

A la mort del primer, ocorreguda cinc anys després, la seva meitat es subdividió entre els seus fills, que les veneren al seu oncle que, així, reunificà la propietat.

El 1896 costa que el molí estava habitat per en Tomàs Matamalas

Dalmau, de 53 anys, moliner, la seva dona, Maria Llodrà Pujades, de 45, i la filla d'ambdós, Isabel, de 6.

Cap el 1910 fou tomada la part que manca de la torre i la planta baixa de la mateixa acondicionada com a dormitori, cosa que va fer desaparèixer el caragol que menava els sostres.

Na Bel maridà en Guillem Sansó Riera (a) «Teco», i foren els pares de na Bel Sansó Matamales, que és la propietària actual, domiciliada al molí.

**Josep Segura i Salado**

## Bar Restaurante LOS DRAGONES PORTO CRISTO - Tel. 82 08 52

### ESPECIALIDADES

- Caldereta de langosta fresca
- Arroz «brut»
- Arroz a la marinera
- Paella (También para llevar)
- Pescados, mariscos y carnes frescas

EXCELENTE CARTA  
DE VINOS Y CAVAS  
EN SU PRECIO JUSTO  
¡Ud. compare!

Celebre con nosotros sus bodas, comuniones, bautizos, banquetes, convenciones, etc.  
PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

VIERNES Y SABADOS  
Velada amenizada  
CON MÚSICA  
EN DIRECTO

# Festes de la Mare de Déu dels Àngels

El passat dijous, dia 26 de Juliol començaren les festes amb la tradicional repicada de campanes i enlairament de la senyera al Convent; Aquestes festes, que es celebraran els dies 3, 4 i 5 d'agost, han estat organitzades pel Grup Puig de Bonany, i han comptat amb la col·laboració de l'Ajuntament de Petra i altres institucions. Els actes que es duran a terme seran de caire molt variat, Cercaviles i vetlades musicals, així com també actes esportius com la IV Semi-Marató Mare de Déu dels Àngels i les carreres ciclistes. El programa és el següent:

## DIA 3 D'AGOST

A les 20 h.- Cercaviles amb la Banda de Música de Petra, dimoni i caparrots.

A les 22 h.- Gran vetlada de Play-

Back amb artistes tan espectaculars com «La Pantoja», Madonna... etc.

## DIA 4 D'AGOST

A les 9'30 h.- Recollida de joies amb els xeremiers, dimoni, caparrots, gegant i geganta.

A les 17 h.- Corregudes de joies i jocs infantils; cintes, jinkama, tren-cadissa d'olles, i pal ensabonat.

A les 22 h.- Actuació de l'Escola de Ball del Grup Puig de Bonany i a continuació ball obert amb Música Nostra.

## DIA 5 D'AGOST

A les 19'30 h.- IV Semi-Marató Mare de Déu dels Àngels. (Programa Apart).

A les 12 h.- Missa solemne

A les 16'30 h.- Carreres Ciclistes. (Programa Apart).

A les 22 h.- El grup «Gall de Foc» de Puigpunyent ens representarà l'obra «Necessit una infermera».

En acabar l'obra teatral hi haurà amollada de covets i traca final.

## IV MARATON MARE DE DÉU DELS ÀNGELS

El recorregut serà d'uns 12 quilòmetres (el mateix que l'any passat).

### 1<sup>a</sup> Categoria- de 18 a 30 anys.

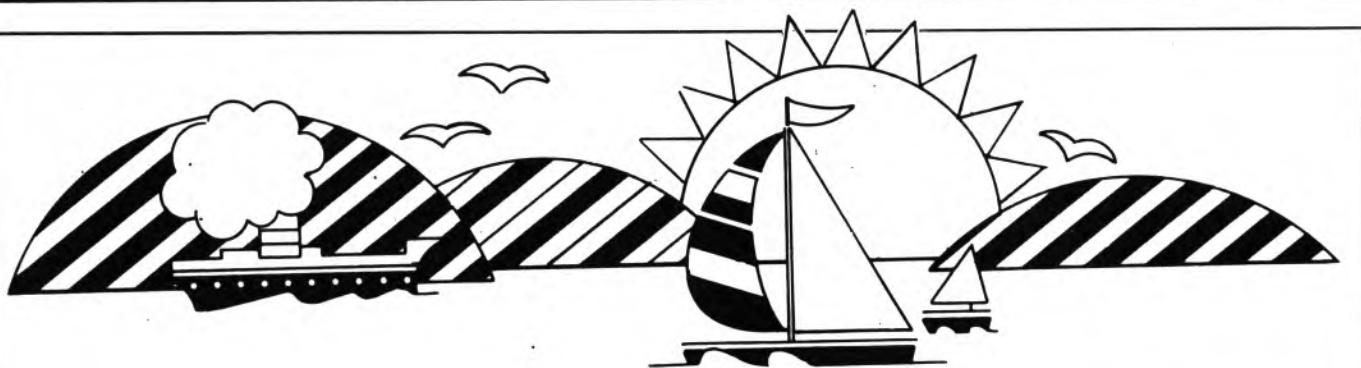
1- 8.000 ptes. en material esportiu i trofeu.

2- 4.000 ptes. en material esportiu i trofeu.

3- 2.000 ptes. en material esportiu i trofeu.

### 2<sup>a</sup> Categoria- de 30 a 42 anys.

1- 8.000 ptes. en material espor-



## LAS AGENCIAS DE VIAJES DE MANACOR

Informan a sus clientes y público en general que durante el  
**MES DE AGOSTO,**

el horario de oficina será de 09,00 h. a 15,00 h.

**Gracias**

Viajes Ankaire

Europa-Tours

Magatours

Viajes Manacor

tu i trofeu.

2- 4.000 ptes. en material esportiu i trofeu.

3- 2.000 ptes. en material esportiu i trofeu.

### 3<sup>a</sup> Categoria- de 42 a 120 anys.

1- 8.000 ptes. en material esportiu i trofeu.

2- 4.000 ptes. en material esportiu i trofeu.

3- 2.000 ptes. en material esportiu i trofeu.

### Única categoria femenina

1- 8.000 ptes. en material esportiu i trofeu.

2- 4.000 ptes. en material esportiu i trofeu.

3- 2.000 ptes. en material esportiu i trofeu.



Les festes han estat organitzades pel  
Grup Puig de Bonany.

## SE VENDE PISO en AVD SALVADOR JUAN

Informes Tel. 55 18 32  
De 13 a 15 horas

## VENDO TERCER PISO duplex de 170 m<sup>2</sup> más 20 m<sup>2</sup> de terraza en C/ Sur, 13 de Porto Cristo.

Informes Tel. 82 11 29

### DENTRO DE LA CAMPAÑA «NÓMINA VIVA»

### SA NOSTRA ENTREGÓ EL PREMIO

### MENSUAL DE 100.000 PESETAS

El pasado 11 de Julio, D. Santiago Oliver Nadal y D. Gabriel Sureda, hicieron entrega de los premios correspondientes al mes de Junio 90, que concede la entidad entre las personas que tienen la nómina domiciliada.

El agraciado fue Antonio Llull Zarallo de «Ebanistería Es Serralt», que se vio agraciado con el premio de 100.000 pts.

La «Nómina Viva», de la Caja de Baleares «Sa Nostra» tiene, además de los premios mensuales, muchas otras ventajas: *Crédito instantáneo, Anticipo de Nómina, Préstamo Nómina, Préstamo Vivienda, Tarjeta Visa gratuita y Tarjeta «Sa Nostra»*. Pero «Sa Nostra» le ofrece más servicios, como un seguro individual de accidentes, plan de jubilación, domiciliación de pagos, cheques gasolina, etc.

«Sa Nostra» ha dotado a la «Nómina Viva» de unas ventajas que dan más valor a las nóminas. Unas ventajas que Vd. sabrá apreciar.



D. Santiago Oliver y D. Gabriel Sureda hacen entrega del cheque de 100.000 pts. a Antonio Llull Zarallo.





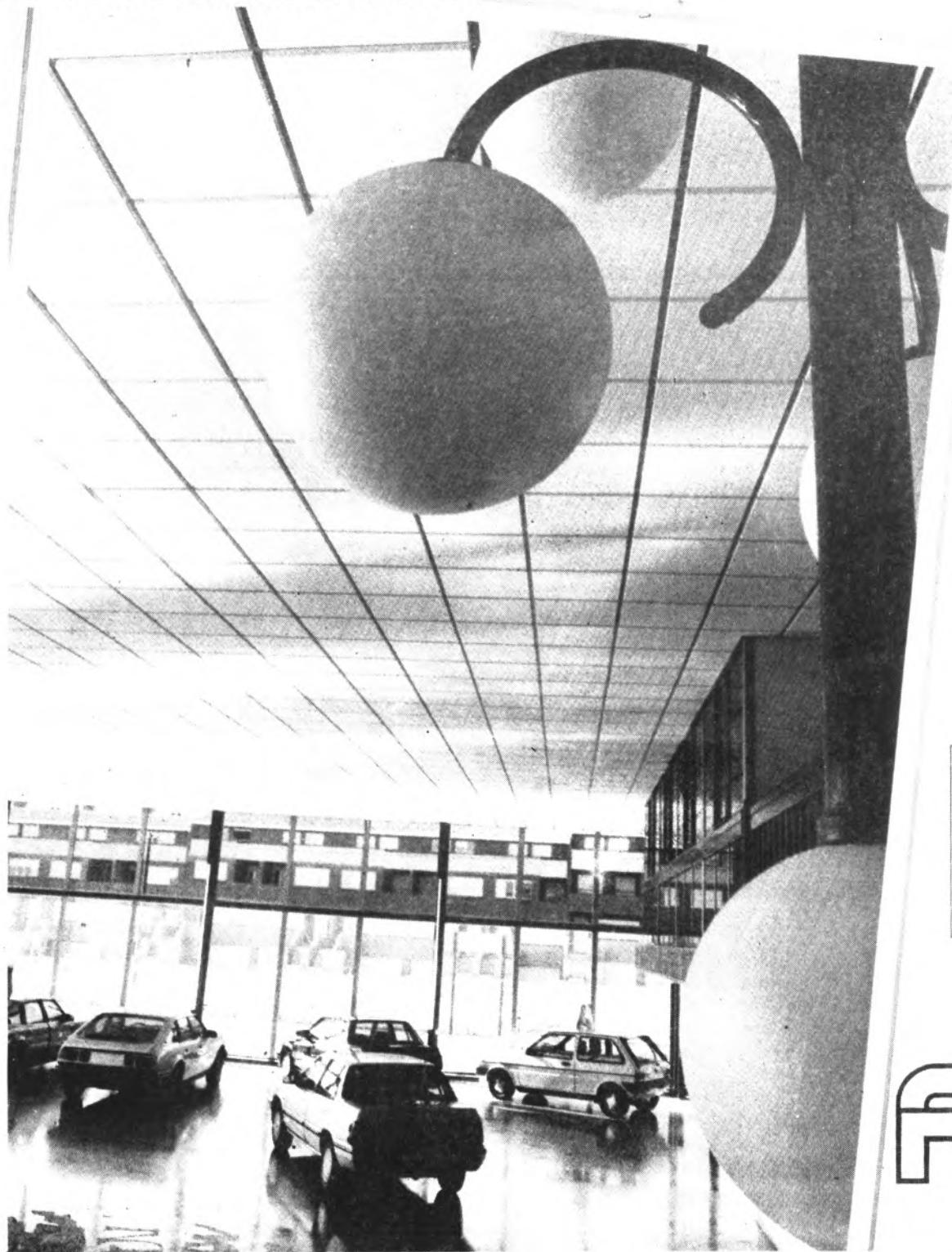
Avda. Fray Junípero Serra, 2

Teléfono 55 40 16

07500 MANACOR - Mallorca

## ESCA YOLA - ALUMINIO

**techos  
desmontables  
carril visto**



aligerado  
legera  
lighted



**fk®**

# Creació del servei de promoció econòmica de la mancomunitat d'es Pla

La Mancomunitat des Pla, formada pels pobles d'Algaida, Ariany, Costitx, Llubí, Santa Eugènia, Sineu, Montuïri, Vilafranca, Maria de la Salud, Sant Joan, Sencelles, Lloret de Vista Alegre i Petra, va firmar un conveni amb l'INEM per posar en marxa aquest servei.

A través de la iniciativa de FODESMA (foment al Desenvolupament Econòmic i Social de Mallorca), organisme dependent del Consell Insular de Mallorca es va presentar aquest projecte per a la creació del Servei de Promoció Econòmica, que des del dia 18 de Juny gestionen dos tècnics (un agent de Desenvolupament Local i un economista).

El Servei de Promoció Econòmica té com objectiu promoure accions que possibilitin un desenvolupament econòmic d'es Pla. Aquestes seran les següents:

**Formatives:** És a dir planificació de cursos de formació, Escoles-Taller, etc.

**Informatives:** Informació sobre línies d'ajut tant per les empreses com per les corporacions locals, això també, informació sobre tipus de contractes, tràmit de legalització d'empreses, etc. Altres actuacions en aquest sentit, serien també l'assessorament per la creació de noves empreses.

**Promoció:** es promocionarà l'artesanía local, a través de l'assistència a fires, com per exemple «Baleart 90», promoció del turisme rural, posada en marxa de projectes que puguin significar la creació de riquesa pels municipis de la Mancomunitat.

Més endavant, se té plantejat la creació d'una borsa de treball amb la finalitat d'acollir totes les ofertes i demandes de feina, registrades i facilitar el contacte empresari i treballador. Pel bon funcionament de la borsa de treball es sol·licita la col·laboració d'associacions empre-



El Servei de Promoció econòmica està situat a l'Ajuntament de Petra

sarials, INEM, Ajuntaments i altres entitats.

La mateixa dinàmica de feina del Servei conduirà a què vagin sorgint distints projectes tant des dels Ajuntaments, com des de diversos sectors de la població o del mateix

servei. Aquest servei de Promoció Econòmica té la seva seu a l'edifici de l'ajuntament de Petra, i en ell s'atenen directament totes les demandes que puguin sorgir de la població respecte a aquests temes.

# El acuario de Porto Cristo: uno de los más completos de Europa

El acuario de Porto , que abrió sus puertas al público hace unos diecisiete años, esta considerado como uno de los acuarios más completos

Detrás de los gruesos cristales de sus estanques se encuentra encerrada una pequeña porción de mar, pasando por los ríos africanos y los estanques de agua dulce; delante del visitante se puede ver todo un curioso desfile de fauna y flora, que permanece celosamente guardada en el fantástico mundo del silencio.

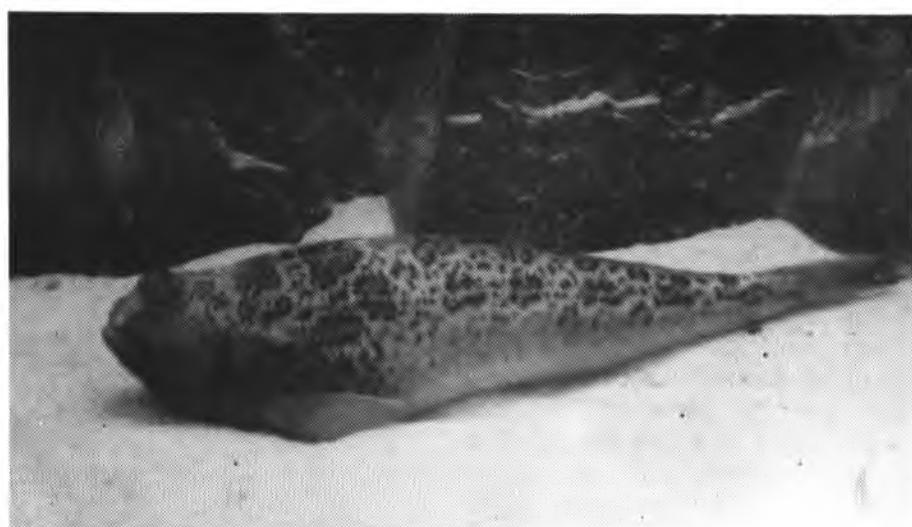
## 115 estanques se dividen entre las dos plantas del acuario

Este acuario dispone de dos plantas, en las que están ubicados los 115 estanques, en los que se encuentran todo tipo de peces. En la planta superior, se pueden observar una gran variedad de peces exóticos, no habituales a los que pululan en el mar mediterráneo. Entre las diversas especies de estas fauna, se pueden ver el *Carrassius* o los grandes *Kois* japoneses de agua dulce, pasando por los *Black Pacus* especie propia de los ríos africanos, además de las tortugas exóticas llamadas *Mata-Mata* o de la gran atracción de esta planta, que son, sin lugar a dudas, los enormes peces gatos.

En esta misma planta, se pueden ver, los peces propios de ríos y estanques, en la que se encuentran una gran variedad de especies de los mares cálidos y tropicales. Estos viven en un medio acuífero de menor salinidad que el mediterráneo y naturalmente a una temperatura más elevada; estos peces

El Acuario, dividido en dos plantas, está formado por 115 estanques

del continente Europeo y es el que más especies mediterráneas posee.



*Las Arañas de cap negre pueden ser observadas en el Acuario*

son los llamados vulgarmente «tropicales» ya que son de tamaño discreto y dotados de una gran variedad de colores y formas, siendo éstos sus principales atractivos. Los más peculiares son los llamados Cirujanos, Peces payaso, Peces anémonas e incluso una gran Morena proviniente de los mares cálidos.

En el piso inferior del edificio se encuentran los peces del mediterráneo, que pueden verse en los distintos acuarios o estanques, sobresaliendo uno por su gran capacidad y número de especies variadas que en él viven. Dicho estanque supera los 250.000 litros de capacidad y está prácticamente representada toda la vida ictiológica del Mediterráneo; conviven juntos peces como el «Anfós» o «*Ephinephelus Guaza*», el Pez Ballesta o «*Seiola Dumerelli*», la «*Mussola*» o «*Mustelus Mustelus*», el «Sargo» o «*Diplodus Sargus*» y el «Llobarro» o «*Lubina*» conocido como «*Dicentraxus Labrax*».

En esta planta llaman la atención las enormes morenas mediterráneas, «*Muraena Helena*» que

miden varios metros que muestran entre sus poderosos y afilados dientes al visitante. Estos peces son muy conocidos y temidos por todos los pescadores y aficionados ya que su mordedura podría ser fatal para el miembro atacado.

El Xorig, con sus grandes aletas pectorales, que se asemejan a grandes alas de ave de color negro con manchas rojas y negras, y el Cap roig, la Escorpera junto con otros peces de peligrosa picadura tales como las rayas o la temible Araña y la rata se pueden observar en los grandes estanques del acuario. También están representados los crustáceos mediterráneos, desde las abundantes langostas hasta el cangrejo moruno Cranc

El visitante puede observar toda clase de peces tropicales y también peces del mar Mediterráneo

pelut; otro de los ejemplares, dignos de admiración, es la tortuga Boba Mediterráneo, que en estos momentos se encuentra protegida ya que está en peligro de extinción, por lo se ha permitido la presencia de uno de estos ejemplares en el Acuario de Mallorca, mediante un permiso oficial solicitado a ICONA.

### Este complejo precisa de un mantenimiento constante

El Acuario de Mallorca, precisa de un mantenimiento diario y constante; el agua que se utiliza en la segunda planta dedicada a los peces del Mediterráneo, es natural y proviene directamente del mar. Esta es transportada a los diversos tanques mediante un potente motor, seguidamente se filtra y se enriquece con oxígeno, elemento esencial en la vida de las especies marinas. La batería de mayor capacidad está dotada de un complicado sistema de refrigeración, para que las especies que viven en ella no sufran pobreza de oxígeno ni aumente en demasiado la temperatura media del agua, ya que esta suele mantenerse sobre los 19 o 20 grados. Todo lo contrario ocurre con los peces tropicales y africanos, cuya temperatura debe ser superior a la del Mediterráneo; para ello, se ha dotado a la planta superior de un sistema de calefacción, que permite mantener el agua de dichas baterías a unos 27 grados centígrados.

El capítulo de la alimentación es



Uno de los empleados del Acuario alimenta con la mano al Xorig

### Uno de los ejemplares que causa más admiración es la tortuga Boba mediterránea, debido a sus grandes dimensiones

también muy importante, ya que los peces deben nutrirse regularmente; los diversos ejemplares del Mediterráneo consumen Caramel Jerret, Calamar, Cangrejo y en ocasiones Jurel, Sardina o Alatxa, sin olvidar el Mejillón o el Erizo picado. En cambio la alimentación de los peces de la planta superior

es algo más complicada, los de agua dulce, por ejemplo, se alimentan de pequeñas larvas de mosquito, garbanzos y hasta un compensado vegetal a base de lechuga. Los peces de los mares cálidos, al ser de boca muy pequeña, necesitan tomar el alimento muy desmenuzado, formado por un compuesto a base de Mejillón, Sardina o Jerret, naturalmente triturado, además de un compensado vegetal, una vez por semana.

Son pocas las enfermedades que pueden afectar a los peces ya que las infecciosas son prácticamente nulas; también las bajas son pocas y en general están producidas por ataques de otros peces o por cambios bruscos de la temperatura de las aguas. Naturalmente tiene que haber un personal de mantenimiento para estas instalaciones, compuesto por tres empleados y un asesor técnico, además de otro personal encargado de la administración y taquilla. Este acuario dispone de viveros reserva, para peces en observación, acuarios de cría, laboratorios y enfermería donde se preparan diversos componentes químicos de utilidad en el tratamiento de las aguas.

Este acuario ha sido visitado por gran cantidad de público, tanto mallorquín como extranjero, y a lo largo de los años ha obtenido la categoría que tiene en estos momentos, la de ser uno de los mejores de Europa.

M<sup>a</sup> Magdalena Ferrer



Los crustáceos del Mediterráneo, como la langosta también están representados en Porto Cristo

## Los de arriba

En verano, parece que sólo cuenta el Porto Cristo de abajo: el que linda con el mar, con su playa, su Paseo de la Sirena, sus puentes. Todos los cídadanos son para este escaparate nuestro donde se encuentran turistas, bañistas y espectadores que acuden a los actos culturales: bailes, conciertos, concursos o procesiones.

Es justo reconocer que los habitantes del Porto Cristo de arriba, de Mitjà de Mar, Ses Comes o la Concha quedan como desfavorecidos. Hasta la nueva ordenación circulatoria ha roto la paz del barrio de Sa Fonera. Desfavorecidos no quiere decir marginados: varias zonas ajardinadas alegran los barrios; en la Plaza de Ses Comes, se mantiene siempre en buen estado el campo de baloncesto, se renueva la arena debajo de los juegos para los pequeños, y pronto se abrirá el «polideportivo» en Mitjà de Mar. Pero arriba falta un espacio comunitario en el que se pueda tanto hacer fiesta como descansar o jugar en un parque.

El gran espacio central de la urbanización de Es Pinaró tiene que salir de su estado de abandono y acondicionarse como gran parque municipal. Para ello es preciso que el Ayuntamiento «reciba» esta urbanización, dando a los promotores plazos concretos para que ajusten la zona a las normas establecidas. Con buena voluntad por ambas partes, esto se podría conseguir en un plazo breve. La operación es urgente, pues, si un año basta para construir una casa, los árboles requieren por lo menos diez para hacerse grandes.

Este Parque «del Sol y la Luna» podría ser polivalente, con una explanada totalmente libre (prado, tierra batida o gravilla) para poder instalar un circo o los típicos tiovivos de las verbenas, y una zona esplendorosa frondosa. Muchas esencias de árboles didácticamen-

te etiquetados como en un «abarium» que darían sombra a juegos de niños, cabaña de Indios, pista de patinaje, petanca y cobijo a rincones íntimos para la charla o la lectura. Una zona para el ocio, el juego, el jolgorio comunitario que podría ser, para el Porto Cristo de arriba, lo que la «Sirena» para el de abajo. No por cierto para dividir nuestro pueblo ni establecer cotos reservados, sino para animar la zona alta y crear otro «polo» de atracción válido para todos.

### Piedad para nuestras aguas

Toda la costa está sucia: plásticos, botes, residuos de toda índole bordean nuestros acantilados y terminan llegando a nuestra playa. No cabe duda que el enorme incremento de la navegación deportiva no es ajeno a este verdadero desastre ecológico, pero no es, ni mucho menos, la única causa: las grandes líneas marítimas extranjeras vacían sus basuras en el mar. Sin embargo, parece que los barcos de la Trasmediterránea han dejado de hacerlo y desembarcan sus desperdicios en los muelles donde atracan. Pero me consta que también ciertos propietarios de Ilaüt, que tanto se quejan de las consecuencias del turismo de yates, tiran cosas de forma inadmisible, mientras deberían defender nuestro entorno: tirar por la borda un bidón de aceite vacío (?) en la misma cala me parece digno de sanción. No quiero revelar el nombre de la barca porque no dudo que su propietario sabrá no repetir la cosa sin que tenga que intervenir la autoridad de la que depende. De todos modos, la Autoridad que fuere —Costas, Consell, Ayuntamiento— debería limpiar la boca de la cala antes de que toda la sociedad llegue a la playa.

### Playas vírgenes

La Cruz Roja del Mar limpia con regularidad las «Playas Vírgenes» de nuestra zona. Pero ¿para quién? si unos anónimos compinches intentan impedir el acceso a las mismas por medio de zanjas que cortan los caminos, robos o desperfectos en coches estacionados. Si nuestro Ayuntamiento ha conseguido hasta ahora evitar la urbanización de estas playas, es, sin duda, para que flora y fauna se desarrollen normalmente en su hábitat y que nosotros podamos disfrutar, con todo el respeto que se merece, de esta naturaleza protegida. Es pues necesario que se facilite el acceso, se descubra y castigue a los que quieren impedirlo y desenmascarar a los verdaderos responsables de dicho atropello.

### «Sandreu», todo un éxito

Este corresponsal había recomendado al lector que no dejara de visitar la exposición de Pedro Rosselló «Sandreu» en la Casa del Mar. Me alegró comprobar que los que estuvieron supieron valorar la obra del joven pintor manacorí. Llegar a vender casi todo lo expuesto en menos de tres días, es una prueba contundente del impacto que la obra produjo en los que la contemplaron.

### «Tallers d'estiu 90»

Ya están en marcha los «Tallers d'Estiu» animados por Joan Carles Gomis. Esta semana, le corresponde a la papiroflexia. Los niños, no sólo lo pasan bien, sino que desarrollan su inventiva y habilidad manual haciendo figuras variadísimas con papeles de colores que van doblando: pajaritas, cestas, ballenas, cajitas, gaviotas, hasta una monjita de las de hábito. ¡Cuánto agrada ver niños felices haciendo cosas bonitas!

# CULTURA

Es varen vendre totes les obres presentades

## Sandreu va obtenir un gran èxit amb la seva exposició

### Agenda

#### EXPOSICIONS

A la Casa del Mar de Porto Cristo, es pot visitar l'exposició del jove manacorí Pere Perelló Santandreu, que ha obtingut molt d'èxit amb poc temps.

#### CINEMA

Els dies 27, 28, 29 i 30, el Cinema Goya projectarà la pel·lícula anomenada «La tropa de Beverly Hills». El proper mes d'agost no hi haurà cinema.

Pere Perelló Santandreu, més conegut per Sandreu, va inaugurar la seva exposició a Porto Cristo el passat divendres, dia 20. L'èxit obtingut pel jove pintor manacorí ha estat total, i tan sols amb dos dies de romandre l'exposició oberta al públic, Sandreu va vendre totes les pintures. Segons J. Mascaró Passarius, «No hay duda de que Sandreu se siente impresionado y atraído por la pintura del malogrado y genial Miquel Llabrés, pero tampoco la hay de que su pintura es absolutamente personal, original y de calidades plásticas innegables». Algunes de les obres que varen ésser més admirades pel públic foren «Sis barques en Cala Blava», «Vista des del meu estudi», «Dos endiots» que són clars exemplars de la seva tècnica i estil.



Sandreu va obtenir un gran èxit amb la seva exposició a la Casa del Mar.

**GOYA CINEMA BAR**

NUEVA DIRECCION  
LOCAL REMODELADO  
BAR ABIERTO TODO EL DIA

**GOYA CINEMA**  
MANACOR

**HORARIO JULIO:**

	PASE PELICULA
VIERNES	9'30
SABADOS	5'30 7'30 9'30
DOMINGO	3'30 5'30 7'30 9'30
LUNES	9'30
MARTES (no habrá función)	
MIERCOLES	9'30
JUEVES	9'30

LA TROPA  
DE  
BERVERLY  
HILLS

Viernes - Sabado  
Domingo - Lunes  
27-28-29-30 Julio

MES DE  
AGOSTO  
CERRADO

POR  
VACACIONES  
7 de septiembre  
Inicio temporada  
1990-91

LA SALA SE ABRE 15 MINUTOS ANTES

**Recuerde los títulos que ofrecemos**

- \* Johnny el guapo
- \* Sueños
- \* Furia ciega
- \* Mira quien habla
- \* Cazador blanco
- cazador negro
- \* Valmont
- \* Un hombre inocente
- \* Gremilis 2
- \* La guerra de los rose
- \* Las brujas
- \* Air America
- \* Dick Tracy

/ Seimannari / 43



# CADENA Es Rebost

CAPDEPERA - CALA RATJADA - ARTA - CALA MILLOR - CALA BONA - MANACOR - INCA - SA COMA - CAN PICAFORT - CALAS DE MALLORCA

**DEL 26 DE JULIO AL 8 DE AGOSTO**

## ALIMENTACION

Yogur CHAMBURCY pack-sab. (plátano, fresa, limón y piña)	190
Flamby CHAMBURCY vainilla	33
Arroz LA FALLERA 1 kg.	133
Aceituna ESPAÑOLA rellena 450 grs.	125
Café 154 molido natural 250 grs.	133
Atún ISABEL aceite 1/8 pack. 3 u.	128
Chocolate SUCHARD MILKA leche 100 grs.	78
Galletas BARILLA MOLINO BLANCO (Gallecitos, Joyitas, Panicitas, Ruedecitas y Tortolitas)	115
Galleta RIO Petit T2 400 grs.	79
Legumbres LA ASTURIANA cocidas T/C 1 kg. (alubia, lenteja y garbanzo)	89
Comida perro R. Chien práctica 5 kg.	995
Comida gato R. Chat 1'5 kg.	425
Madalena Dulcesol red. mes bo	119
Mayonesa IBARRA bote 450 grs.	188
Chopped po.k mini de CAMPOFRÍO	230
Salchicha frankfurt de REVILLA	59
Mortadela EL POZO con aceitunas loncheadas	106
Salchichón EL POZO nobleza mini	395
Salchicha bocadillo OSCAR MAYER 270 grs.	190

## LIQUIDOS

Vino RENE BARBIER rosado 3/4 l.	339
Champan CORDON NEGRO (semi y seco)	685
Naranja, limón y cola PICSA 2 l.	109
Cerveza KRONEMBURG lata	69
Cerveza KRONEMBURG 1/4 pack. 6 u.	299
Vino RAMON ROQUETA 3/4 l. (blanco, rosado y tinto)	159
Limón y naranja SCHWEPPES 1'5 l.	128
Tónica SCHWEPPES 1'5 l.	133
PEPSI 2 l. (normal, light y sin cafeína)	129
Naranja y limón KAS lata	33
PEPSI lata (normal, light y s/ cafeína)	33
SIEGBURG botella 1 l. (appel, melón)	815
Néctar HERO 1 l. (albaricoque, melocotón y piña)	159
Zumo HERO naranja 1 l.	159
SIEGBURG botella 1 l. melocotón	855

## CONGELADOS

Fiordos FINDUS 200 grs.	287
Empanadilla IGLO atún 250 grs.	190

Nata FRIGO montada 500 grs.	190
Patata IGLO 750 grs. (fritas, rodajas y zig-zag)	145
Fondo paella FRUDESA 400 grs.	239

## CHARCUTERIA

Fiambre lomo adobado EMBUTIDOS PALMA	750
Paleta 1ª guitarra EMBUTIDOS PALMA	650
Jamón s/h Golden Porck OSCAR MAYER	1.320
Jamón cocido natural Rond Onno QUESMA	1.080
Queso Havarti Danes QUESMA	845
Queso GRIMALT mallorquín semi graso	890
Chopped porck 3 kg. FUERTES, S.A. (EL POZO)	450
Mortadela selecta REVILLA	440
Chopped pavo CONSERVAS CAMPOFRÍO	599
Salchichón Memorial CONSERVAS CAMPOFRÍO	775
Queso GRIMALT barra	680

## LIMPIEZA Y DROGUERIA

Pañuelo TEMPO bolsillo 6X10	69
Bolsa SAPLEX basura Bassur 20 u.	165
Bolsa SAPLEZ basura Flowers 10 u.	265
Papel higiénico SCOTTEX 12 rollos	415
Rollo cocina SCOTTEX decorado 2 rollos	129
Estropajo S. BRITE gigante	79
Limpiajador GLASEX pistola	265
Limpiajador GLASEX recambio	199
Detergente COLON líquido 2 l.	599
Detergente BAJEL 5 kg.	399
Pañal AUSONIA T.S. 26 u. (niño y niña)	925
Esponja VILEDA níquel gigante	109
Gamuza VILEDA multiuso	98

## PERFUMERIA

GRAFIC GARNIER spray fijación	425
GRAFIC GARNIER moldeado extra fuerte 175 ml.	375
Gel ISLA	229
Aftersun ECRAM 400 ml. + presun 750	645
Jabón TACTO aparato + recambio	298

## MENAJE

Cesto porta pinzas con 40 piezas	450
Tendedero ropa extensible	1.650
Verdulero Siena 4 estant.	1.695

# Joan Duran, Premi de Pintura Vila de Santanyí

(Redacció).- El pintor i artista manacorí En Joan Duran acaba d'aconseguir un meritori guardó pictòric. Concretament, la setmana passada va ser designat guanyador del Concurs de Pintura Vila de Santanyí. Aquesta vila convoca anualment un premi artístic per aquestes dates i ja no és la primera vegada que En Joan hi queda ben situat. Però enguany ja no es tracta de ben situat, sinó de ser guanyador del Primer Premi absolut.

El Jurat era compost per Antoni Riera Nadal, manacorí, per Miquel Pons, crític d'art i que fa anys va ser professor a l'Institut de Manacor, per R. Perelló Paradelo, crític de pintura d'un diari de Ciutat i per J. Mesquida, santanyiner.

L'obra que ha merescut el premi és un oli sobre tela de tamany «60 figura» que representa un dels clàssics paisatges del pintor. El premi consisteix en 300.000 ptes.



## Camps de golf? I què beurem els manacorins?

L'altre dia concretament el darrer de les festes del Port de Manacor i abans dels focs artificials em vaig quedar esglaiada i enrabiada per una part, i contenta per l'altra: Mentre les «personalitats» del Port i de Manacor contemplaven tots feliços i després ocupats com ballen els Russos, un grupat d'al-lots repartien fullets explicatius i cercaven firmes per a recolzar la seva postura sobre el futur i problemàtic camp de golf de Rotana. Els fullets (DON L'ENHORABONA ALS SEUS AUTORS) m'obrien els ulls cap a un problema vertaderament greu.

No crec que un camp de golf amb urbanització incluïda solucioni la crisi turística que patim els Mallorquin's; al contrari, crec que el que s'hauria de fer és esbucar un parell (per no dir una dotzena) d'hotels i apartaments de la costa i tornar reposlar-lo amb plantes i animals i arbres; que hotels ja

que els majors (que diuen que els importa el futur dels seus fills) no estan enterats o passen del problema.

Demanaria als pares que reflexionassin i pensassin un poc en el futur que ens espera als joves si aqueixa cadena d'urbanitzacions, quasi totes estrangeres, no s'atura d'una punyetera vegada.

Els mitjans de comunicació no s'aturen de predicar que no tudem ni una gota d'aigua, que en tenim poca, ¿d'on beurem els manacorins l'aigua si el ditxós camp de golf es construeix?, l'haurem de comprar embotillada! ¿és just que els pobres manacorins haguem de comprar aigua perquè un camp de golf que no ens donarà cap benefici es mantengui en perfecte estat?, no faig comptes beure aigua com la de Palma, no la vaig tastar, em va bastar veure la cara de fàstic dels que la provaven.

Polita Mesquida



n'hi ha massa i quasi tots amb places buides.

La majoria de firmes recollides foren de gent jove, això demostra que el jovent està la majoria en contra i

# Celebración de la Fiesta del «Paquete Sorpresa»

La fiesta del paquete sorpresa celebrada el pasado sábado día 21 julio en el Restaurante de Can Bernat de Sa Parra de Porto Cristo, fue todo un «éxito» así entre comillas. Cerca de los cuatrocientos asociados llenamos al completo el local. Buena comida, buena orquesta, y buenos amigos. Presidieron nuestras primeras autoridades. Agradecemos muy de veras su

presencia.

Damos las gracias muy efusivas a la dirección de «Supermercados Hiper» por su eficazísima colaboración.

Las gracias también al Sr. Bernardo, propietario del Restaurante, por sus atenciones con todos nosotros, y por su buena comida y amabilidad.

Gracias también y muy especia-



El presidente de la Asociación, D. Bartolomé Nicolau, dirigió unas palabras a todos los asistentes.

**2.000.000 de ptas. a cambio de**

**Tipo 16 válvulas y 138 C.V., Aire acondicionado de serie, dirección asistida, Llantas aluminio, antinieblas.**



## Nuevo Fiat Tipo 16 válvulas.

Ya no tiene porqué renunciar a un superdeportivo por la familia. Fiat ha dado un paso adelante creando el Nuevo Fiat Tipo 16 V. i.e. Un superdeportivo realmente confortable. Amplio, con espacio para todos y para todo. Con una aceleración de 0 a 100 km/h. en 8,5 seg., un motor de 138 CV. y 1.750 c.c. que anda como la seda, seguro, equilibrado y de muy fácil conducción. A partir de ahora viajar en compañía con el Nuevo Fiat Tipo 16 V. i.e. va a ser un gran placer.

Nuevo Fiat Tipo 16 V. i.e. Acéptelo deportivamente.

**FIAT**

**Concesionario Oficial:**

**AUTOVENTA MANACOR, S. A.**

Fusters. Solar, 43. Pol. Ind. Manacor. Tel. 84 34 00. Manacor.

les a todos los comensales asociados ya que sin su presencia no tendría efecto este día de hermandad el cual nos pasamos estupendamente.

Nuestro presidente Sr. Nicolau, nos hizo una locución diciendo entre otras cosas que no debemos cansarnos y que colaboremos con la Asociación, pidiendo disculpas para aquellos asociados que no pudieron asistir por estar al completo el local.

Un aplauso para nuestro secretario Sr. Llaneras, ya que al intermedio nos dio unas lecciones de nuestros bailes mallorquines.

Todos absolutamente todos salieron con un paquete sorpresa, contentos y felices así terminó este día memorable.

La junta directiva os da las gracias por vuestra colaboración y que el próximo año estemos todos otra vez reunidos.

**NOTA.-** Para el próximo domingo día 15 miércoles de agosto preparamos la excursión para ir al Fogeró de Alcudia. Los tiquets estarán a la venta día 30, lunes, de este mes de julio.

## ¡No pudo ser!

((Crònica d'esports))

Batiéronse nuestros leones, pero no pudo ser. Lloraba en los vestuarios el entrenador local, lamentándose de haber vuelto a demostrar que el equipo no era imbatible pero...

El enemigo, esta vez, era poderoso. De nada valió el arrojo, de nada valió el coraje, de nada el peleaje. El enemigo, un REAL AUMASA con todos sus defensas en posición y en un excelente momento de juego, humilló a su tibio contrincante, un Ajuntament de Manacor C.F. de muy mermadas fuerzas.

La primera parte tuvo lugar antes del partido. El público local había sentido animadversión desde el primer momento en que los representantes del visitante habían iniciado su andadura. Lejos de fair play que debe en todos momentos caracterizar cualquier evento deportivo, los del REAL AUMASA habían dedicado a imprecar por el barro el orgullo de los seguidores del Ajuntament de Manacor C.F. El asunto habría organizado ya en el autocar. Los del REAL AUMASA, aprovecharon su situación de favor respecto a este popular medio de locomoción: durante tiempo atrás antes del partido último, los seguidores del Ajuntament de Manacor C.F. habían visto obligados a soportar retrasos, arbitrariedades, accidentes, insultos, incomodidades, cambios repentinos de horario, mal servicio y otras lindezas que rayaban en lo humillante aunque, como dijo una directiva el REAL AUMASA tiempo atrás, todo ésto no pasaba de ser pura anécdota. ¿Sarcasmo? ¿Táctica? ¿Prepotencia? Este cronista duda de que éstos sean los métodos a emplear si queremos que este deporte siga llamándose rey.

En la primera parte, los locales jugaron la baza de la ofensiva. Con muy buen criterio, se alineó el equipo con la novísima táctica llamado Bus.Urbà. Acto seguido, puesto que esta táctica es un arma de doble filo y los jugadores del Ajuntament de Manacor CF novatos, fue fácil para los más avezados del REAL AUMASA hacerse con

el control, no ya de la primera parte, sino también con el de la táctica seguida por los locales. Se dirá que el cronista abuse de la palabra «táctica», pero hácelo a sabiendas de que ésta es la verdadera clave del transcurso del partido y del resultado final y, por eso, en ella hace incapié.

El control del balón, en la segunda mitad, pasó como por ensalmo a las manos de los locales. Los visitantes, con más experiencia, dejaron controlar el balón a los del Ajuntament de Manacor C.F., sin perder de vista la actuación del colegiado que sería lo que, a la postre, determinaría el resultado final del encuentro. Prometíansela felices los pipiolos del Ajuntament de Manacor C.F. hasta que, al final, en el último minuto, una hábil finta del delantero del REAL AUMASA, apoyado por una más que discutible actuación arbitral, hizo que se acabara el partido con el resultado de sobras conocido de Ajuntament de Manacor, 0 - REAL AUMASA, 15.

De todas maneras, parece ser que este tanteo será recurrido ante la Federación Nacional de lo Contencioso-Deportivo, al encontrar más que sobradas razones en la actuación del árbitro y en el comportamiento, a todas luces antideportivo, del REAL AUMASA. Aún así, el problema estriba en que un sector de la directiva del Ajuntament de Manacor C.F. ha decidido aprovechar esta derrota para aupar el candidato a la presidencia del Club al puesto que preside en las próximas elecciones, por lo que no se descarta que todo el procedimiento legal ante la Federación Nacional de lo Contencioso-Deportivo se quede en agua de borrajas.

Se ha rumoreado, incluso, que el sector crítico del Ajuntament de Manacor C.F. bien pudiera haber actuado en connivencia con el REAL AUMASA para organizar esta crisis, y que se ha visto a algunos de los directivos del REAL con algunos de los críticos del Ajuntament en más de una oca-

Gabriel Galmés



sión. Y es por todos los aficionados bien sabido que en alguna ocasión el sector crítico del Ajuntament de Manacor C.F. ha intentado propiciar que este equipo se convirtiera en un mero filial del poderoso REAL AUMASA, sin conseguirlo todavía. ¿Qué ocurrirá si el sector crítico asume la gestión del Ajuntament de Manacor C.F.?

Este cronista no quiere anticipar acontecimientos, pero sin lugar a dudas, en el momento en que se produzca la resolución de la Federación Nacional de lo Contencioso-Deportivo, no se extrañará de que el fallo sea a favor del REAL AUMASA. Ni de que éste sea el primer paso hacia la desintegración del Ajuntament de Manacor C.F. tal como lo conocemos ahora. También se habla de que el interés puesto por el REAL tenga como objetivo lograr hacerse con el equipo rival para endosarle sus problemas económicos.

No adelantamos nada. Acabaremos diciendo, como suele hacerse en estos partidos, que el REAL AUMASA ganó sin bajarse del autocar.

*L'horabaixa es passejà tranquil·lament pel centre*

## Aina Moll visità oficialment Manacor

Aina Moll, persona molt coneguda dins el món de la llengua catalana, va visitar oficialment Manacor, la setmana passada; el principal objectiu era observar els canvis que dins l'ambient cultural havia sofert Manacor en els temes de la Normalització lingüística. Sobre les 12'30, Aina Moll arribà a l'ajuntament on va ésser rebuda pel Batle i alguns regidors, que li mostraren l'ajuntament i les instal·lacions de la Policia Local; seguidament li oferiren un dinar al Restaurant Molí d'en Sopa, i més tard es tornaren desplaçar a Manacor. L'horabaixa va ésser aprofitat per Aina Moll per visitar el centre, acompanyada per Gabriel Barceló que li mostrà els llocs més importants i característics de Manacor.



### NOTA D'AGRAIMENT

La família de Magdalena Roselló Sbert, vol donar les gràcies a tota la gent de Manacor, per les mostres de condol rebudes en tan difícil moment i la seva assistència al funeral, que en el seu record es va celebrar.

**TELEVISIÓ**



**MANACOR**

# **TONA LA ZONA DE LLEVANT**

## **JA POT VEURE LA SEVA PROGRAMACIÓ**

Dilluns, dimecres i divendres

### **PEL CANAL 25 D'UHF I A TRAVÉS DEL**

### **REPETIDOR DE SANT SALVADOR.**

*Per més informació telèfon 55 27 76*

# La Vida Risueña



## Currar o no currar

El contingente «no activo» que forzosamente vive en plan sedentario, es importante. De entre esta clase social, conozco más de un caso que no tiene la más pajolera intención de dar el callo, aún presentándosele ocasiones para hacerlo. Pero el asunto de bregar no les causa gracia alguna y se lo montan divinamente para no pegar golpe. Siempre recuerdo la frase de mi cuñado Antonio (por cierto, currante) y andaluz de raigambre que de tanto en cuanto, y al compás de un chatillo, me comenta: «La buena vida es cara; la barata ya no es vida». Y tiene más razón que un santo.

Como iba diciendo, los «elegidos» por el destino tienen un lema: «mientras no falten las habichuelas, que trabaje la parienta». El subsidio del paro, amén de la guita que aporta la consorte, fregando —tal vez— escaleras a todo gas o en calidad de mucama, convierten las judías en sabrosos filetitos, el aromático cafelito con el dulce chupito, y como no, todo ello acompañado del indispensable purito que produce énfasis a la partida de mus o dominó. Estos ingresos dan para una vivienda nada anodina y, algún que otro viaje al extranjero. Los hay que nacen con estrella, y otros ya se sabe... como huevos fritos: «estrellados».

Claro, que de vez en cuando, de tarde en tarde, se les requiere para

presentarse ante el organismo de empleo competente. ¡Ahí es nada! Hay todo un derroche de diálogos entre demandante y demandado. La cantidad de dialéctica que vierten ante el empleado de turno es impresionante. Ni el más perfecto orador les ensombrece. La reoca en verso.

El quid de la cuestión va a colocación de la actitud femenina en ponerse rápidamente en acción, pues a simple vista parece que la iniciativa parte más de las mujeres que de los hombres, quizás porque ellas tienen menos oportunidades de acceder a puestos de trabajo. ¿Quién de nuestros abuelos se hubiera figurado que la Benemérita dispusiera hoy día de «números» con tan esbeltos chasis, y quién se atreviera a futurizar que sobre el año 2025 saldrá la primera promoción de Generales?

Palpable es que en España el empresario femenino roza el medio millón que equivale al 15% del nacional. Y si no, que se lo pregunten al bombo de Ana Obregón, y muchas otras. Las damas, en la actualidad, van a por todas y además con una excelente preparación: Aquello del antiguo dicho: «para la mujer, casa cocina y cama», ha pasado a la historia.

Nuestros vecinos italianos, tan ingeniosos como siempre, descubrieron un método de laborar para no guardar

colas en el paro o presentarse repetidamente a unas interminables e infructuosas oposiciones, pongo por caso. La original profesión se titula: «Tranquillisattore» y consiste en que unos chavales o chavalas motorizados se metan en las vías donde producen grandes atascos, lo cual es fruto de histerias colectivas puesto que la adrenalina sube al límite. Pues bien, sorteando toda clase de obstáculos y arriesgando su físico y su integridad, ofrecen al sufrido conductos toda clase de servicios. Desde masajes a la oficina de uno, o avisos al hogar para que la chacha empiece a calentar los spaghetti; o si es el problema de ataque de nervios —estilo Almodovar—, buscar prontamente una tisana para calmar a los afectados y evitar lipotimias. Este conglomerado de «full service» por unas módicas tarifas.

Pueden encontrarse muchos chollos para no gandulear. Los jóvenes troncos pueden y deben dejarse de movidas y estar más al loro. Disponer horadadamente de tela para deleitarse con papeos dabuten. Excúsenme los lectores, si malamente intento introducirme en la jerga cheli que se halla a la orden del día. Créanme; no seamos soseras. Hay que identificarse con ellos. «Malgrais tont» como parlan los franchutes, la juventud sigue siendo guay a tope.

## SUMINISTROS HOSTELERIA

### MURILLO S.L.



Servicio para hostelería de:

Menaje, vajilla, cristalería,  
cubertería, cuchillería  
y todo aquello que necesite  
para su establecimiento

Tel. 56 73 21. SON SERVERA

## Aligote (Besug)

Pertenece a la familia de los espáridos y es clasificado por Risso, con el nombre de «*Pagellus acarne*». El aligote es conocido en Baleares con el nombre de «besug», sin que tenga nada que ver esta especie con el clásico y conocido Besugo («*Pagellus bogavareo*»), que en nuestro litoral se le conoce por «Gorás».

El aligote es un espárido de unos dieciocho o veinte centímetros de longitud, con el cuerpo oblongo y de perfil curvado. La cabeza es muy desarrollada con una boca de regular tamaño (característica general del género «*pagellus*», al cual pertenece el «besug»). Posee los ojos muy desarrollados y de gran tamaño.

En cuanto a su coloración diremos que predomina netamente el color rojizo, si bien éste se difumina poco después de su muerte, dando paso a un color dorado mate. La zona ventral es plateada. Sus aletas son de color rosado, con una mancha azulada o casi negruzca, justo por encima de las aletas pectorales.

Es una especie característica de los fondos arenosos o fangosos, aunque en ocasiones también puede encontrarse en fondo de posidonia («Alga vere») o pequeñas formaciones rocosas rodeadas de arena o cascajo.

Se le encuentra en profundidades que van desde los quince o veinte metros hasta casi los cien. En verano es más costero, hallando pequeños ejemplares de «besug» cerca del litoral en fondos arenosos.

Como otros espáridos es de costumbres diurnas, aunque también tiene actividad durante la noche, especialmente poco antes de la salida del sol.

Suele vivir agrupado en bancos de varios individuos, e incluso en verano, los ejemplares jóvenes pueden formar parte de un gran banco de peces, entre los cuales



podrá encontrarse la boga («boops, boops») o la xucla («Maena maena»).

En cuanto a su alimentación, diremos que es carnívoro, alimentándose principalmente de pequeños crustáceos que encuentra en la arena, sin desdellar otros pequeños organismos que halla en los mencionados fondos.

La pesca o captura del aligote, es bien conocida por todos los aficionados a la modalidad de «roquer» utilizando el volantín, ya que en ocasiones y sobre todo a principios de verano, pueden lograrse grandes capturas, si se tiene la suerte de dar con un banco de estos peces. Para su pesca se suele utilizar el pie de volantín de «roquer» con anzuelos de tamaño pequeño nº 7 al 10, ya que la boca del «besug» no los permite de mayor tamaño. El cebo a utilizar va desde la gamba pequeña fresca («gamba de garbellet» o «gamba retxada»), hasta la carne del jurel, pasando por el conocido gusano de rosca, de venta en comercios especializados del ramo de la pesca.

El banco de «besug», casi siempre suele encontrarse en fondos de «vaires», zonas donde se alterna la arena con la posidonia y alguna que otra formación rocosa. Si se tiene la suerte o la pericia de poder aguantar el banco bajo nuestra

embarcación, si es preciso fondeando, pueden lograrse capturas importantes de aligotes, dando a la vez satisfacciones al pescador, ya que a pesar de su pequeño o regular tamaño ofrece una cierta resistencia al ser recuperado; rompiendo así la monotonía que nos ofrecen las julias, «donzelles» en una mañana de volantín veraniega.

En los fondos arenosos, se encuentra el besug con bastante asiduidad, es fácil capturar algún que otro ejemplar, pescando los «raons», aunque en general las capturas no suelen ser importantes, salvo de noche y durante la estación de verano que pueden realizarse importantes capturas. En nuestro litoral, en las ocasiones que he practicado esta modalidad de noche, los ejemplares pescados han sido relativamente de pequeño tamaño y su picada prácticamente es imperceptible, debiéndose utilizar para ello anzuelos «mosca».

Sin ser una especie muy apreciada el «besug», posee carnes firmes y de buen sabor. Se utilizan casi siempre en frituras, a los ejemplares de mayor tamaño. Los medios o pequeños suelen formar parte de la morralla o «peix de prema», tan solicitado en la preparación de arroces o sopas de pescado.

## LA TROPA DE BEVERLY HILLS

Local de proyección: Goya Cinema (Fin de semana)

De Jeff Kanew, con Shelley Long, Craig T. Nelson, Betty Thomas y Mary Gross.

Una mujer al borde de su ruptura matrimonial y a punto de pedir el divorcio, decide de una vez por todas darle nuevas emociones a su monótona vida que ha llevado hasta este momento. Phyllis Nefler, que así se llama la protagonista de esta comedia, se enrola como jefa de un grupo de niñas exploradoras, a lo «boy scout», a quienes da un entrenamiento poco común... les enseña como sobrevivir en el salvaje mundo de Beverly Hills.

Los problemas para Phyllis comienzan cuando la directora de la citada organización, desaprueba por completo sus métodos. Para ello pone todo su empeño en destruir el grupo y dejarla en ridículo.

Divertida comedia familiar, ideal para pasar dos horas del más puro entretenimiento en una tórrida tarde veraniega. Su protagonista es la conocida Shelley Long, que de nuevo pone de manifiesto sus particulares dotes para actriz de comedia.

**Género:** comedia. **Valoración artística:** 6. **Valoración comercial:** 6. **Para todos los públicos.**

### Fin de la temporada cinematográfica en Manacor.

Con la proyección de la película «La tropa de Berverly Hills», en el Goya Cinema, este lunes 30 de julio, finaliza la temporada cinematográfica 89-90 en Manacor; Recordemos que el teatro municipal terminaba sus proyecciones a mediados del mes pasado con el largo-



metraje «Los pacientes de un Psiquiatra en apuros».

Ha sido una temporada completísima en cuanto a cine se refiere. En Manacor durante el período 89-90 se han visto la práctica totalidad de las películas estrenadas en este y en el anterior período en nuestro país. Me atrevería a decir que la temporada feneida ha sido la que más número de películas ha proyectado, durante estos últimos cinco lustros. Todo ello gracias a la nueva dirección del Goya Cinema, que ha sabido devolver al «séptimo arte» al lugar que le correspondía en una ciudad más de 25.000 habitantes. Las reformas que se hicieron en esta sala, hace ahora un año, la convirtieron en una de las más importantes de Mallorca, a la altura de las mejores de nuestra capital.

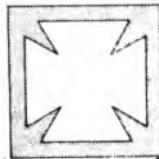
Tampoco nos olvidamos de las buenas sesiones que pudimos ver en el teatro municipal, que ha sabido estar a tono con la actualidad cinematográfica, al igual que el Goya cinema, creándose entre ambas salas una beneficiosa competencia que ha servido para estimular al espectador en cuanto a los estrenos cinematográficos se

refiere. A mi entender el único lugar negro de esta temporada cinematográfica, ha sido la no renovación del contrato a un hombre que supo llevar la programación cinematográfica del teatro municipal a su máximo renglón, nos referimos naturalmente a JUAN SERERA CABRER, que junto con RAFAEL MUNTANER de Cinemas Manacor S.A., han devuelto a nuestra ciudad, la importancia que tenía, tiene y tendrá siempre el séptimo arte. A los dos, gracias por ello.

La temporada 90-91, está prácticamente a la vuelta de la esquina, puesto que el 7 de septiembre, el Goya Cinema reanudará sus proyecciones y muy posiblemente la tercera semana de este mismo mes lo haga el teatro municipal.

El mes de agosto es sinónimo de vacaciones y naturalmente estas han llegado a nuestras salas de exhibición y como es de suponer a nuestra sección cinematográfica local «Trailer». Volveremos la segunda semana de septiembre, confiando que la próxima tempora supere, si cabe a esta recién terminada.

Emilio Henares Adrover



## Clínica Veterinaria

Ramon Ripoll Ensenyat  
Guillem Puigserver Segurado  
Manescals

Av. Salvador Juan, 36. Tel. 55 41 29. Manacor

## ARA, URGÈNCIES LES 24 Hs Dissabtes i diumenges inclosos

Per urgències cridar a  
«ANGEL 24». Telèfon 28 13 13  
i demanar pel «BUSCA» 2319.

# PEUGEOT 405

# APROVECHE UNA GRAN INVERSION

Este mes, la Red de Concesionarios Peugeot Talbot le ofrece una gran inversión: **un ahorro de hasta 150.000 ptas.** en la compra de un Peugeot 405, dejándonos su coche usado a cambio.

Acérquese a su Concesionario Peugeot Talbot.  
Tenemos la inversión de su vida.



**PEUGEOT 405**  
*EXPRESIÓN DE TALENTO.*

Acción válida hasta fin de mes.

## AUTOMOVILES COLL MANACOR

Ctra. Palma, 108

Tel. 55 09 13

**MANACOR**

su concesionario

**PEUGEOT TALBOT**





*A s' hora de sa veritat*

Per Felip Barba

## Hi ha esportistes que no mereixen ser guardonats

Dissabte passat al Teatre Municipal de Manacor es va celebrar la «Festa de l'esport manacorí 89-90», on es va guardonar els esportistes més destacats d'aquesta tempora da.

Hi foren quasi tots i potser que els que més aplaudiments reberen foren els tres esportistes minusvàlids guardonats. Tres esportistes: n'Aina Maria Oliver, Miquel Santandreu i Robert Gutiérrez que havien aconseguit gestes importants a nivell Nacional.

Però no tots els guardonats assistiren en aquest acte, ja que per exemple per part del C.D. Manacor, només hi havia quatre jugadors, en Toni Llodrà, Galletero, Pepín i Baltasar. Aquests dos darrers viuen a Palma i En Baltasar ja no pertany a la plantilla del Manacor. On eren els altres?. Era més important jugar a futbolet que rebre un homenatge del poble?. No ho sé. Però el que és cert, que de tota la plantilla només hi havia quatre jugadors.

Però això no va ser el més greu, ja que tota la plantilla del Juvenil Manacor va brillar per la seva absència, botant d'aquesta manera totes les normes de bona educació i mostrant la seva poca responsabilitat. Pens que com a esportista són del millor i ho han demostrat dins el terreny de joc, però per això havien d'anar a recollir el seu guardó i

quedar bé amb el poble que era en realitat el qui els guardava.

Crec que el que va passar en quant a les absències de la majoria de la plantilla del Manacor i de la totalitat de la del Juvenil Manacor, la Junta Directiva del Manacor que presideix En Gaspar Fortezza ha de mostrar-se dur davant aquest «plante» dels seus jugadors. Ja que davant l'opinió pública la no presència d'aquests guardonats a la Festa ha estat denigrant i ha dit molt poc al seu favor.

Som conscient que tots anam aquí on volem o podem. Però crec que els qui no assistiren a l'acte no tenien justificació i per tant no mereixen aquest guardó. S'ha de saber fer poble, s'ha d'anar aquí on es reconeixen els mèrits d'un esportista. Però pareix que els que no hi anaren són uns inconscients, ja que n'hi ha que encara creuen i diuen que ja els duran el diploma a ca seva. Tots estaven avisats i quasi cap va assitir. Em referesc en el Manacor.

De totes maneres pens que la festa va ser brillant perquè hi havia tots els qui hi havia d'haver menys els irresponsables, que per cert no són imprescindibles.

Ah! me n'oblidava. Tampoc hi havia aquells oportunistes que a deshora i aprofitant les circumstàncies, com sempre, entreguen placa, encara que les xiulin.

## RESTAURANT MOLI D'EN SOPA Amb l'Esport

*El próximo domingo y con la inauguración de la nueva iluminación*

# Presentación oficial del C. D. Manacor 90-91

*El Atco. Baleares será su rival*



*El C.D. Manacor hará su presentación oficial el próximo domingo frente al Atco. Baleares.*

El próximo domingo día 29 de Julio va a tener lugar en Na Capellera la presentación oficial del C.D. Manacor 90-91 ante su afición. En un partido que va a enfrentar al equipo manacorense al Atco. Baleares. Asimismo y en el transcurso de este partido se va a inaugurar la nueva instalación eléctrica de Na Capellera, en cuanto a la nueva iluminación se refiere. Ya que este partido dará inicio a las ocho de la tarde.

## PRIMER ENSAYO

El equipo que entrena Paco Acuñas y que inició

las sesiones de entrenamiento el pasado día 16 y que viene alternando estas sesiones entre Sa Coma y Na Capellera, desarrollándose por el momento con tranquilidad y con alegría, cosa importante en una pretemporada, en la que siempre el compañerismo y las ganas de trabajar suelen ser decisivas ante el inicio de una temporada, más teniendo en cuenta que el equipo rojiblanco jugará en una superior categoría.

Por lo tanto el partido que va a disputar el Manacor, el primero de esta temporada, frente al Atco. Baleares, se va a convertir en el primer

ensayo serio de la plantilla rojiblanca, ante un equipo recién descendido de la Segunda B, aunque mantiene un bloque de jugadores de la pasada temporada, que junto a las nuevas incorporaciones de jugadores jóvenes, que puede ser un equipo válido para este primer partido de los jugadores que dirige Paco Acuñas, en el cual ya se podrá entrever como va a jugar el equipo en la Liga y cual va a ser el sistema de juego que ponga en práctica el nuevo técnico rojiblanco.

## CAPTACIÓN DE SOCIOS

También en este primer

partido la Directiva rojiblanca aprovechará para hacer una campaña de captación de socios. Por lo que en la entrada del recinto deportivo se podrá adquirir el abono para la temporada 90-91. Una temporada en la que el Club rojiblanco necesita más que nunca el apoyo moral y económico de su afición para afrontar esta nueva etapa en la Segunda División B. En la que el objetivo prioritario de Gaspar Forteza y su Junta Directiva, es la de mantener la categoría y consolidarse en la misma.

Felip Barba

# VITS FERIOLTES I PIOTADES



Es jugadors del Manacor no estan fluïxos, ja que entrenen dues vegades cada dia. Una amb En «Kendall» i s'altra an es futbolet.



Per cert que juguen a futbolet perquè ningú els ha privat. A més s'entrenador juga a Bàsquet i tampoc l'han privat. Així tots fan lo passa pes dellons...



En Sion Figuereta se n'ha anat a sa península, no a fitxar jugadors, sinó a gastar es dobbers que ha gonyat amb ses comissions des fitxatges. Així fa bon anar-se'n de vacances.



En Tià Riera va de lo més emprenyat perquè no n'hi deixen fer ni una. Ara amb lo des vestidors s'hi ha posat per mig es Batle. I ell no se podrà penjar cap medalla.



En Joan Galmés, president del Porto Cristo va de lo més envalat després de sa filiació amb el Manacor. Ara podrà presumir de ser president i de tenir una junta Directiva. Qui en dóna més.



Per cert que En Joan ha desestimat s'oferiment d'un jugador francès per fitxar amb el seu equip. No vol sentir parlar gens de «Francia» ni de res que si assemblí.



En «Minimationes» vol fitxar pel Porto Cristo per després tenir opció de jugar amb el Manacor a Segona B. D'aquesta manera vol rentar s'afronta que li varen fer Es «Florero» i es seus «adláteres» fa dues temporades



Es delegat més senyor del Manacor, En Joan de s'apotecaria, ja l'han vist per devers Ca'n Damià a triar «trajes nous» per anar per devers Espanya. Vol ser elegant i per qualche cosa s'ha llevat sa panxa.



Diumenge debuta el Manacor dins Na Capellera. Fa sa presentació oficial. Hi haurà enllumenat nou. Lo que no se sap és si s'àrbitre voldrà sortir a pitar. Ja que no tendrà cap garantia. Així anam, molts de diplomes i pocs fets.

HIPERMARKET  
TUCAN  
SA COMA



SUPERMARKET  
TUCAN  
ROYAL MEDITERRANEO

• TUCAN •  
SUPERMARKETS

MAYOR CALIDAD

ESPECIALISTAS EN PRODUCTOS DE IMPORTACIÓN  
Y PRIMERAS MARCAS NACIONALES



HIPERMARKET TUCAN SA COMA

Campeonato de liga de Segunda B

# Manacor-Gandía primer partido el 2 de septiembre

Redacción.- El pasado martes se dio a conocer el Calendario definitivo del Grupo IV de la Segunda División B. Grupo en el que va a competir el C.D. Manacor. El primer partido que disputó el equipo rojiblanco se va a jugar en Na Capellera el próximo día 2 de septiembre. Siendo su rival uno de los equipos punteros de esta categoría de bronce del fútbol español, el Gandía. Equipo valenciano que en la pasada temporada consiguió clasificarse en los primeros lugares de la tabla clasificatoria.

El segundo partido el Manacor se desplazará a tierras gerundenses para enfrentarse al Gerona y en la tercera visitará Na Capellera, el siempre peligroso filial del Barça, el Barcelona Atco. Un equipo que también sale como favorito para conseguir el ascenso a la Segunda División A. Cosa que estuvo a punto de conseguir la temporada 89-90.

Como se puede ver no es nada fácil para el conjunto rojiblanco este inicio de la Liga, ya que tiene que enfrentarse a equipos de potencial constatado y que buscan conseguir una plaza para poder optar a disputar la Liguilla de Ascenso a la Segunda División A.

Un equipo de entidad, el Gandía, abrirá el fuego de la liga 90-91, en Na Capellera frente al conjunto rojiblanco que dirige Paco Acuñas. Una auténtica prueba de fuego para vislumbrar cuál puede ser el potencial y el futuro del C.D. Manacor en la segunda B, cuya liga se iniciará el día 3 de septiembre y finalizará el día 12 de Mayo de 1991.

CALENDARIO DE  
SEGUNDA DIVISIÓN B  
(GRUPO IV)

1a JORNADA (2 SEPTIEMBRE)  
**Cartagena**–Sant Andreu  
**Mallorca**–Olympic  
**Manacor**–Gandía  
**Manlleu**–Gerona  
**Hospitalet**–Barcelona  
**At. Tomelloso**–Torrent  
**Alcira**–Torrevieja  
**Eldense**–Yeclano  
**Sporting Mahónés**–Benidorm  
**Hércules**–Alcoyano  
2a JORNADA (9 SEPTIEMBRE)  
**Sant Andreu**–Hércules  
**Olympic**–Cartagena  
**Gandía**–**Mallorca**  
**Gerona**–**Manacor**  
**Barcelona**–Manlleu  
**Torrent**–Hospitalet  
**Torrevieja**–At. Tomelloso  
**Yeclano**–Alcira  
**Benidorm**–Eldense  
**Alcoyano**–**Sporting Mahónés**  
3a JORNADA (16 SEPTIEMBRE)  
**Sant Andreu**–Olympic  
**Cartagena**–Gandía  
**Mallorca**–Gerona  
**Manacor**–Barcelona  
**Manlleu**–Torrent  
**Hospitalet**–Torrevieja  
**At. Tomelloso**–Yeclano  
**Alcira**–Benidorm  
**Eldense**–Alcoyano  
**Hércules**–**Sporting Mahónés**  
4a JORNADA (27 SEPTIEMBRE)  
**Olympic**–Hércules  
**Gandía**–Sant Andreu  
**Gerona**–Cartagena  
**Barcelona**–**Mallorca**  
**Torrent**–**Manacor**  
**Torrevieja**–Manlleu  
**Yeclano**–Hospitalet  
**Benidorm**–At. Tomelloso  
**Alcayo**–Alcira  
**Eldense**–Alcoyano  
**Hércules**–**Sporting Mahónés**  
5a JORNADA (30 SEPTIEMBRE)  
**Olympic**–Gandía  
**Sant Andreu**–Gerona  
**Cartagena**–Barcelona  
**Mallorca**–Torrent  
**Manacor**–Torrevieja  
**Manlleu**–Yeclano  
**Hospitalet**–Benidorm  
**At. Tomelloso**–Alcoyano  
**Alcira**–Gandía  
**Sporting Mahónés**–Eldense  
6a JORNADA (7 OCTUBRE)  
**Gandía**–Hércules  
**Gerona**–Olympic  
**Barcelona**–Sant Andreu  
**Torrent**–Cartagena  
**Torrevieja**–**Mallorca**  
**Yeclano**–Manacor  
**Benidorm**–Manlleu  
**Alcoyano**–Hospitalet  
**S. Mahónés**–At. Tomelloso  
**Eldense**–Alcira  
**Hércules**–Eldense  
7a JORNADA (14 OCTUBRE)  
**Gandía**–Gerona  
**Olympic**–Barcelona  
**Sant Andreu**–Torrent  
**Cartagena**–Torrevieja  
**Mallorca**–Yeclano  
**Manacor**–Benidorm  
**Manlleu**–Alcoyano  
**Hospitalet**–**Sporting Mahónés**  
8a JORNADA (21 OCTUBRE)  
**Hércules**–Alcira  
**Gerona**–Hércules  
**Barcelona**–Gandía  
**Torrent**–Olympic  
**Torrevieja**–Sant Andreu  
**Yeclano**–Cartagena  
**Benidorm**–**Mallorca**  
**Alcoyano**–**Manacor**  
**Sporting Mahónés**–Manlleu  
**Eldense**–Hospitalet  
**Alcira**–At. Tomelloso  
9a JORNADA (28 OCTUBRE)  
**Gerona**–Barcelona  
**Gandía**–Torrent  
**Olympic**–Torrevieja  
**Sant Andreu**–Yeclano  
**Cartagena**–Benidorm  
**Mallorca**–Alcoyano  
**Manacor**–**Sporting Mahónés**  
**Eldense**–Manlleu  
**Hercules**–**Manacor**  
10a JORNADA (4 NOVIEMBRE)  
**Barcelona**–Hércules  
**Torrent**–Gerona  
**Torrevieja**–Gandía  
**Yeclano**–Olympic  
**Benidorm**–Sant Andreu  
**Alcoyano**–Cartagena  
**Sporting Mahónés**–**Mallorca**  
**Eldense**–**Manacor**  
**Alcira**–Manlleu  
**At. Tomelloso**–Hospitalet  
11a JORNADA (11 NOVIEMBRE)  
**Barcelona**–Torrent  
**Gerona**–Torrevieja  
**Gandía**–Yeclano  
**Olympic**–Benidorm  
**Sant Andreu**–Alcoyano  
**Cartagena**–**Sporting Mahónés**  
**Mallorca**–Eldense  
**Manacor**–Alcira  
**Manlleu**–At. Tomelloso  
**Hercules**–Hospitalet  
12a JORNADA (18 NOVIEMBRE)  
**Torrent**–Hércules  
**Torrevieja**–Barcelona  
**Yeclano**–Gerona  
**Benidorm**–Gandía  
**Alcoyano**–Olympic  
**S. Mahónés**–S. Andreu  
**Eldense**–Cartagena  
**Alcira**–**Mallorca**  
**At. Tomelloso**–**Manacor**  
**Hospitalet**–Manlleu  
13a JORNADA (25 NOVIEMBRE)  
**Torrent**–Torrevieja  
**Barcelona**–Yeclano  
**Gerona**–Benidorm  
**Gandía**–Alcoyano  
**Olympic**–**Sporting Mahónés**  
**Sant Andreu**–Eldense  
**Cartagena**–Alcira  
**Mallorca**–At. Tomelloso  
**Manacor**–Hospitalet  
**Hercules**–Manlleu  
14a JORNADA (2 DICIEMBRE)  
**Torrevieja**–Hércules  
**Yeclano**–Torrent  
**Benidorm**–Barcelona  
**Alcoyano**–Gerona  
**Sporting Mahónés**–Gandía  
**Eldense**–Olympic

At. Tomelloso–Eldense  
**Hercules**–Alcira  
8a JORNADA (21 OCTUBRE)  
**Gerona**–Hércules  
**Barcelona**–Gandía  
**Torrent**–Olympic  
**Torrevieja**–Sant Andreu  
**Yeclano**–Cartagena  
**Benidorm**–**Mallorca**  
**Alcoyano**–**Manacor**  
**Sporting Mahónés**–Manlleu  
**Eldense**–Hospitalet  
**Alcira**–At. Tomelloso  
**Cartagena**–Hospitalet  
**Mallorca**–Manlleu  
**Hercules**–**Manacor**  
15a JORNADA (9 DICIEMBRE)  
**Torrevieja**–Yeclano  
**Torrent**–Benidorm  
**Barcelona**–Alcoyano  
**Gerona**–**Sporting Mahónés**  
**Gandía**–Eldense  
**Olympic**–Alcira  
**Sant Andreu**–At. Tomelloso  
**Cartagena**–Hospitalet  
**Mallorca**–Manlleu  
**Hercules**–**Manacor**  
16a JORNADA (9 DICIEMBRE)  
**Yeclano**–Hércules  
**Benidorm**–Torrevieja  
**Alcoyano**–Torrent  
**Sporting Mahónés**–Barcelona  
**Eldense**–Gerona  
**Alcira**–Gandía  
**At. Tomelloso**–Olympic  
**Hospitalet**–Sant Andreu  
**Manlleu**–Cartagena  
**Manacor**–**Mallorca**  
17a JORNADA (16 DICIEMBRE)  
**Yeclano**–Benidorm  
**Torrevieja**–Alcoyano  
**Torrent**–**Sporting Mahónés**  
**Barcelona**–Eldense  
**Gerona**–Alcira  
**Gandía**–At. Tomelloso  
**Olympic**–Hospitalet  
**Sant Andreu**–Manlleu  
**Cartagena**–**Manacor**  
**Hercules**–**Mallorca**  
18a JORNADA (30 DICIEMBRE)  
**Hercules**–Benidorm  
**Alcoyano**–Yeclano  
**Sporting Mahónés**–Torrevieja  
**Eldense**–Torrent  
**Alcira**–Barcelona  
**At. Tomelloso**–Gerona  
**Hospitalet**–Gandía  
**Manlleu**–Olympic  
**Manacor**–Sant Andreu  
**Mallorca**–Cartagena  
19a JORNADA (6 ENERO 1991)  
**Benidorm**–Alcoyano  
**Yeclano**–**Sporting Mahónés**  
**Torrevieja**–Eldense  
**Torrent**–Alcira  
**Barcelona**–At. Tomelloso  
**Gerona**–Hospitalet  
**Gandía**–Manlleu  
**Olympic**–**Manacor**  
**Sant Andreu**–Mallorca  
**Cartagena**–Hercules

Los partidos de la segunda vuelta se disputarán en las siguientes fechas:

- 20a Jornada (13 enero).
- 21a Jornada (20 enero).
- 22a Jornada (27 enero).
- 23a Jornada (3 febrero).
- 24a Jornada (10 febrero).
- 25a Jornada (17 febrero).
- 26a Jornada (24 febrero).
- 27a Jornada (3 marzo).
- 28a Jornada (10 marzo).
- 29a Jornada (17 marzo).
- 30a Jornada (24 marzo).
- 31a Jornada (31 marzo).
- 32a Jornada (7 abril).
- 33a Jornada (14 abril).
- 34a Jornada (21 abril).
- 35a Jornada (28 abril).
- 36a Jornada (1 mayo).
- 37a Jornada (5 de mayo).
- 38a Jornada (12 de mayo).

Jaume Llull, batle de Manacor

# «Mirarem de fer lo possible perquè els vestidors estiguin acabats, però això no depèn totalment de s'Ajuntament»

Si la setmana passada varem entrevistar En Pere Miquel com a Directiu del Manacor. Amb una entrevisa que ens va dir que Es Batle s'havia compromès a fer un seguiment particular damunt les obres dels vestidors de Na Capellera i que aquests estaran acabats abans de començar la lliga. Hem trobat oportú saber que diu damunt aquest tema En Jaume Llull batle de Manacor.

-Quin seguiment farà damunt les obres de Na Capellera?

-Mirarem de que es faci el més aviat possible, que el constructor pugui cobrar les certificacions d'obres amb puntualitat, i per tant, aquest serà el seguiment que farem.

-Quins problemes hi ha hagut perquè les obres estiguin inacabades?

-Això no dependeix totalment de noltros, ja que aquí hi ha una partida que pertany al Consell i ara estam fent gestions perquè això s'arregli abans de finalitzar aquest mes, ja que després tant l'Ajuntament com el Consell estan de vacances.

-Creus que els vesti-



En Jaume Llull, Batle de Manacor s'ha compromès a fer un seguiment de les obres dels vestidors de Na Capellera.

dors i els serveis sanitaris poden estar acabats abans de dia 3 de Setembre?

-Per la nostra part hi po-

sarem tots els mitjans possibles. Encara que això també dependeix en part del constructor i de la presa que facin per acabar les

obres. Noltros ferem el que estigui al nostre abast. I encara que estiguem de vacances, jo sempre estic en contacte amb l'administració per poder firmar les certificacions de les obres. En quan als serveis sanitaris he parlat amb el contractista i aquest m'ha dit que en quinze dies aquest tema esfarà acabat.

-Amb aquest seguiment que fa i amb el compromís que ha fet amb la Junta Directiva del Manacor. Creu que els vestidors estaran acabats el proper dia 3 de Setembre?

-Jo m'he compromès amb la Junta Directiva del Manacor a fer un seguiment de les obres dels vestidors, com faig amb altres obres d'interès pel poble. Jo puc garantir aquest seguiment i fer lo possible perquè les obres estiguin acabades. Ara com t'he dit abans això no dependeix exclusivament de l'Ajuntament. Encara que esper que amb un poc de bona voluntat per part de les entitats i del constructor, aquestes obres estiguin acabades.

Felip Barba

**ENSALADERIA**

The word "ENSALADERIA" is written in large, bold, black letters at the top left. Below it are three separate illustrations of food items: a sandwich on a plate, a whole roasted chicken, and a salad on a plate.

## MAS DE 20 VARIEDADES DE ENSALADA

CARNE - PESCADO - MARISCO -  
HAMBURGUESAS - POLLO - SANDWICH -  
PLATOS COMBINADOS  
GRAN SURTIDO DE HELADOS  
**LUNES CERRADO**

Para reservas: Telf. 81 05 18

**SA COMA**

Damià Ginard constructor dels vestidors de Na Capellera

# «Si no em paguen l'acordat, els vestidors no estaran acabats el dia 3 de setembre»

Interessats pels problemes que pareix dur l'acabament dels vestidors de Na Capellera. Hem volgut saber l'opinió del constructor Damià Ginard, la persona, pot-

-Damià, ens podries explicar per què les obres dels vestidors estan tan atrassades. Per què no cobres, o per què s'han començades massa tard?

-Una perquè se varen començar massa tard, després també perquè la col·laboració de l'Ajuntament és nefasta.

-Segons diu el Gerent dels serveis d'esports de l'Ajuntament, cobraràs dins el mes de Juliol 10 milions de pessetes. Tu saps res d'això?

-No. Ell em va dir que faria unes gestions i que estava arreglat però jo oficialment no se res. He anat a l'Ajuntament un parell de vegades i no he rebut un duro.

-O sia que no has rebut cap dobler des de que has començat les obres?

-Ni un.

-I l'Ajuntament te va prometre que cobrariés qualche quantitat?

-Em varen prometre que cobraria tots les certificacions fins que el Consell pagàs la seva part. Que l'Ajuntament disposava d'onze



milions que me pagarien mitjançant les certificacions adequades i no m'han pagat res. Ni el tan per cent que toca.

ser, més interessada perquè aquesta obra estigué acabada abans de començar la lliga.

-O sia que tu estàs decepcionat de la manera que està actuant l'Ajuntament?

-Estic decepcionat perquè l'Ajuntament ha fallat un poc damunt aquest tema.

-El que no cobris, pot ser la causa principal per què els vestidors de Na Capellera no estiguin acabats dia 3 de setembre?

-Si no hi ha doblers, jo no puc pagar el personal, a més estam en temps de vacances i si no hi ha un aliènt econòmic el personal aquest no vol fer feina. En segon lloc jo no som cap Banc i no puc mantenir aquesta obra i el personal sense cobrar.

-Per tant per continuar aquestes obres i acabar-les necessites que l'Ajuntament compleixi els seus compromisos amb tu?

-Clar que sí. No hi ha altra solució.

-Per què creus que l'Ajuntament no compleix amb aquests compromisos. Per manca de doblers o per què?

-Eells tenen un pressupost i tenen doblers, pareix que

van lentes les coses de la burocràcia. Per allò que l'Interventor diu una cosa i el Batle s'altre.

-Pots garantir que si l'Ajuntament compleix amb el pagament. Els vestidors poden estar acabats?

-Sí, els vestidors poden estar acabats, sinó jo no tenc gens d'interès en acabar-los, ja que no puc gastar més doblers dels meus, una perquè no en tenc i que ja duc un capital molt important damunt, he de pagar totes les lletres de material i altre gènere i ja no puc adavantar més doblers.

Lo dit, les coses de cada dia estan més embuliades, ningú dóna les mateixes raons damunt les obres de Na Capellera. Encara que pensam que per acabar aquestes obres s'han de fer uns pagaments a En Damià Ginard. D'altra manera els vestidors no estaran acabats abans de dia 3 de setembre.

Text i fotos:  
Felip Barba

Laboratorio fotográfico

**Quick**

Revelados Color y  
Blanco y Negro en

**1 hora**

**ass**

C/. Pío XII, 14 - Tel. 55 21 24

07500 - Manacor

Entrega de trofeos de la temporada 89-90

# Toni Mesquida (regularidad), Femenías y Onofre (máximos goleadores), los ganadores

El próximo domingo en los prolegómenos del partido de presentación del C.D. Manacor ante su afición, se va a proceder a efectuar los Trofeos al jugador más regular y a los máximos goleadores de la Temporada 89-90.

El Trofeo a la Regularidad, ha sido ganado por Toni Mesquida, jugador que jugó íntegramente los treinta y ocho partidos de Liga por lo que recibirá el Trofeo donado por el «Restaurante Santa María de Porto Cristo».

Los Trofeos al máximo goleador donados por «Supermercados Xim's» han sido conseguidos por los ju-



Toni Mesquida (Regularidad), Femenías y Onofre (Máximos goleadores) recibirán el próximo domingo los Trofeos conquistados la pasada temporada.

gadores rojiblancos Femenías y Onofre, que consiguieron materializar 21

goles cada uno.

En el partido de presentación: Manacor-Atco. Balea-

res habrá un Trofeo en disputa. Trofeo donado por 7 Setmanari.

PAPELERIA



IMPRENTA

Plaza Ramón Llull, 3

07500 - Manacor

Tel. 55 14 76

**LIBROS DE TEXTO**

PROXIMO CURSO 90 - 91

**ESTUDIANTE de cualquier colegio i curso**

- Podrás obtener unos valiosos regalos si nos compras los libros que necesitas.
- Para que tu lote también sea puntual, visítanos para realizar el pedido lo más pronto posible.
- Este año los puedes comprar donde más lo deseas. Te esperamos en LEO para demostrarte que estamos organizados y atenderte el máximo de bien.

**ESTAMOS  
SIEMPRE A  
SU  
SERVICIO  
EN PORTO  
CRISTO**



**Restaurante-Pizzeria**

**SALVADOR**

y también para llevar  
PIZZAS.

PAELLAS mixtas o de marisco  
POLLOS al ast. PEPITOS.  
HAMBURGUESAS, PATATAS  
FRITAS, SALCHICHAS

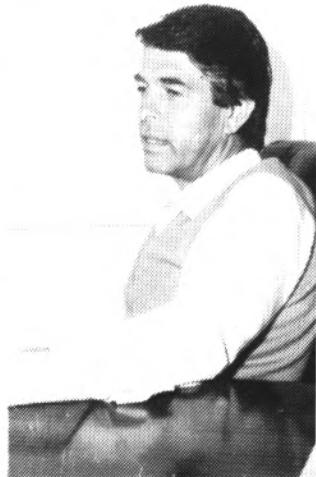
**Tel. 82 14 42**

*El Manacor ya tiene Sponsor*

## «Híper Centro» patrocinará al equipo rojiblanco

Redacción.- El nuevo Hípermercado que se ubicará en la Carretera Palma-Artá, donde estaba anteriormente Renault Manacor, será el nuevo Sponsor del C.D. Manacor para la próxima temporada 90-91 en Segunda División B.

«Híper Centro», que es el nombre del nuevo hípermercado que abrirá sus puertas a los consumidores de Manacor y comarca, está dirigido por el conocido empresario Tomás Orell, también director de la cadena de Hipermercados «ES REBOST». Otra excelente gestión de la Junta Directiva del C.D. Manacor, la de conseguir un Sponsor como la firma «HÍPER CENTRO», gestiones que han fructificado por las facilidades dadas por Tomás Orell para llegar a un acuerdo total.



*Tomás Orell, Director de HÍPER CENTRO, nuevo patrocinador del C.D. Manacor 90-91*

# Híper Centro

*Este es el anagrama que llevarán los jugadores del Manacor en Segunda B*

### CAMP MUNICIPAL D'ESPORT

*Diumenge dia 29 de Juliol a les 20 h.*

**Partit de presentació de la plantilla  
del C.D. Manacor 90-91**

# Atco. Baleares C.D. Manacor

**TROFEU DONAT PER 7 SETMANARI**

*A partir de les 18 hores es podran adquirir els carnets de socis a l'entrada de Na Capellera*

BANCA  MARCH

# PORTO CRISTO ESTIU 90

\*Del 9 de juliol al 26 d'agost.

## TORNEIG DE FUTBITO «XARXA»

Lloc: XARXA (devora el Mini golf)

Diàriament. Organitzat: XARXA.

\*Del 27 de juliol al 26 d'agost

## VI TORNEIG D'ESTIU DE BASQUET

LLOC: Plaça de Ses Comes

Diàriament de les 19 hs. fins a les 22 hs.

Dissabtes, diumenges i festius a partir de les 17'30 hs.

Organitzat: Penyes Comarcal Bàsquet.

\*Dia 29 de Juliol

## I MOSTRA DE TIR AMB ARC

Lloc: Platja de Porto Cristo

Hora: A les 19'30 hs.

Organitzat: Club de Tir amb Arc Manacor.

\*Del 7 al 12 d'Agost

## CAMPIONAT TENNIS-TAULA ESTIU

90

Lloc: Escola Mitjà de Mar (devora el Camp de Futbol)

Inscripcions: Cafeteria s'Hort

Telf. 55 51 82

Oficina Municipal de Porto Cristo

Telf. 82 09 31

Comercial Colau C/ Vela Porto Cristo

Categories: Seniors i Veterans (3<sup>a</sup> Edat)

Organitzat: Club Tennis-Taula s'Hort-Banc Atlàntic.

\*Del 26 de juliol al 10 d'agost

## CONCURS DE PETANCA

Lloc: Plaça del Carme

Hora: 18 hs.

Organitzat: Associació 3<sup>a</sup> Edat Mare de Déu del Carme.

\*Dia 1 d'agost

## CONCURS DE PESCA AMB CANYA.

MODADLITAT ROQUER

Lloc: Moll de Porto Cristo.

Inscripcions: Casa de la Mar - Associació 3<sup>a</sup> Edat Porto Cristo.

Organitzat: Associació III Edat Mare de Déu del Carme.

\*Dies 3, 4 i 5 d'agost

## TORNEIG DE FUTBOL D'ESTIU

Participen: Porto Cristo C.F. - Manacor

C.D. - C.D. Cala d'Or

Lloc: Camp Municipal «Ses Comes» Porto Cristo

Hora: 21 hs. Organitzat: Porto Cristo C.F.

\*Dia 5 d'agost

## I TORNEIG ESCACS ESTIU 90

Lloc: Passeig de la Sirena

Modalitat Partides Ràpides

(Sistema Masnou)

Es comptarà amb la presència dels campions de Manacor, Mallorca i Balears

Hora: A les 17 hs.

Organitzat: Club Escacs Manacor.

\*Dia 12 d'agost

## MOSTRA DE JUDO

Lloc: Passeig de la Sirena

Hora: a les 19'30 hs.

Organitzat: Dojo Muratore «El Gimnàs»

\*Dia 18 d'agost

## XXIV TROFEU JOAN GOMIS DE PESCA SUBMARINA

Lloc: Costa Manacorina

Pesada: Passeig de la Sirena.

Hora: a les 16'45 hs.

Organitzat: Club Perlas Manacor.

\*Dia 15 d'agost

## MOSTRA ESCOLA MUNICIPAL DE GIMNÀSTICA

Lloc: Passeig de la Sirena

Hora: a les 19'30 hs.

Organitzat: Escola Municipal de Gimnàstica

\*Dies 16, 17 i 18 d'Agost

## I TORNEIG DE DARDS

Lloc: Bar Ca'n Nofre

Inscripcions: fins al dia 16 d'agost

Hora: a partir de les 19 hs.

Organitzat: Bar Can Nofre.

*NOTA: Hi pot haver modificacions d'horaris o increments d'actes. Per a més informació dirigiu-vos al departament de CULTURA I ESPORTS de l'AJUNTAMENT de Manacor. Tel. 55 33 12 o a l'OFICINA MUNICIPAL de Porto Cristo. Tel. 82 09 31.*

*Coordina: Servei Municipal d'Esports-Delegat de Porto Cristo.*

## ENTRETENIMENT

\*Dia 29 de juliol

## LOS OCULTOS

Lloc: Passeig de la Sirena

Hora: 23'30 hs.

\*Dia 4 d'agost

## BALL DE BOT AMB

## AGRUPACIÓ SA TORRE

## S'ESTOL D'ES PICOT

Lloc: Passeig de la Sirena

Hora: a les 22'00 hs.

\*Dia 18 d'agost

## BALL DE BOT AMB:

## AGRUPACIÓ FOLKLÒRICA

## AGRUPACIÓ LLUNERA

Lloc: Passeig de la Sirena

Hora: a les 22'00 hs.

\*Del dia 20 al 25 d'agost

## CONCURS DE FOTOGRAFIES Tema:

## PORTO CRISTO

Lloc: Porto Cristo

Inscripcions: Oficina Municipal d'Informació i Turisme Porto Cristo.

Informació Tel. 82 09 31.

\*Dia 1 de setembre

## BALL DE BOT AMB:

## COVES I PERLES

## AIXÍ BALL MANACOR

Lloc: Passeig de la Sirena

Hora: a les 22 hs.

## \*ACTES PREVISTS PENDENTS DE DATA I HORA:

-Actuació de la Banda Municipal de Manacor

-Taller d'Estels

*NOTA: Per a més informació d'aquestes o d'altres actes que es puguin realitzar:*

## OFICINA MUNICIPAL D'INFORMACIÓ I TURISME

C/ Gual, 31. Porto Cristo.

TEL. 82 09 31

*Organiza i patrocina aquests actes:*

**ASSOCIACIÓ DE VEÏNS DE PORTO CRISTO. DELEGACIÓ DE PORTO CRISTO.**

Los próximos 3, 4 y 5 de agosto

## «I Torneo Ciudad de Porto Cristo de Fútbol»

Los porteños han empezado los entrenamientos

El Porto Cristo 90-91 comenzó el pasado miércoles su andadura de cara a la temporada que empieza el próximo día 26 de septiembre y en cuya primera jornada el Porto Cristo rendirá visita al Son Roca.

De momento aún no está totalmente definida cuál va a ser la plantilla definitiva del equipo porteño, que a las órdenes del nuevo técnico, el artanense Jaime Mascaró, que viene a Porto Cristo ilusionado y con ganas de trabajar, cosa que es muy importante, más teniendo en cuenta la juventud de la plantilla porteña, de la que se espera mucho, contando con ello con los jugadores que de la plantilla del C.D. Manacor que pasarán a reforzar los efectivos del Porto Cristo en esta Regional Preferente.

### CALA D'OR, MANACOR Y PORTO CRISTO EQUIPOS DEL «I TORNEO CIUDAD DE PORTO CRISTO»

Como novedad de este verano futbolístico porteño, se ha creado en «I Torneo Ciudad de Porto Cristo»,

que va a ser un Torneo triangular y que en esta primera edición, va a contar con la participación del Porto Cristo, como equipo anfitrión, el Cala D'Or y el C.D. Manacor. Este torneo se va a disputar los próximos días 3, 4 y 5 de agosto y el orden de los partidos va a ser el siguiente: día 3, Cala D'Or-Manacor. Día 4: Porto Cristo-Cala D'Or y día 5: Manacor-Porto Cristo. El horario de estos partidos aún no está decidido, ya que se piensa, que si la iluminación está en perfectas condiciones se empiecen a las nueve y cuarto de la noche. En caso contrario el horario oscilará entre las seis y media y siete de la tarde.

En definitiva un aliciente más futbolístico en este mes de Agosto en Porto Cristo, ya que el Porto Cristo, Cala D'Or y el flamante Segunda B, el C.D. Manacor, forman un atractivo trío de equipos, que pueden dar un buen espectáculo deportivo.

Felip Barba  
Foto: E. Ferradas



El veterano Pep Pinya seguirá una temporada más en el Porto Cristo



### AJUNTAMENT DE MANACOR Comunicats Oficials

#### Serveis Socials

#### Contractació educador de carrer

L'Ajuntament de Manacor té interès en dur a terme la contractació d'un Educador de Carrer.

Es valorarà:

- Titulació pedagògica o social.
- Experiència en el camp educatiu, esplai, etc. de menors i joves.
- Formació específica en el camp de la pedagogia o del Treball Social.
- Motivació personal envers la problemàtica de la marginació.

Les persones interessades poden presentar instància, acompanyada de currículum vitae, en el registre de l'Ajuntament, fins a les 14 hs. del dia 3 d'agost de 1990.

Manacor, 26 de juliol de 1990

El Tinent-Batle Delegat de Serveis Socials  
Jaume Darder i Ribot

## CLINICADENTAL

Dr. Juan Fco. Diego Gomila  
MÉDICO-DENTISTA

CLÍNICA en MANACOR sita en Plaza  
Ramón Llull, 12-1º D (Plaça d'es Mercat)

#### HORARIO DE CONSULTA:

Lunes de 9-1 (mañana) y de 4-8 (tarde).  
Martes a sábado de 9-1 (mañanas)

Tel. 55 43 85

# Un gran acte de reconeixement de mèrits

Dissabte passat i per primera vegada a Manacor, l'Ajuntament manacorí va organitzar una velada al Teatre Municipal, per retre un homenatge i un reconeixement de mèrits als esportistes manacorins més destacats a la temporada 89-90.

Aquest acte va esser presentat per Joan Vicenç Acuñas gerent dels Serveis Municipals d'Esports i presidit pel Batle de Manacor Jaume Llull i pel Delegat de Cultura i Esports Tià Riera.

Després de les paraules de presentació a càrrec d'En Joan Vicenç Acuñas. En Tià Riera se va dirigir als esportistes que estaven presents al Teatre, fent una breu recordança de lo fructífera i plena d'èxits que havia estat la temporada



En Tià Riera Delegat d'Esports entrega es diploma a Robert Gutiérrez, Campió d'Espanya de llançament de pes, en la Categoría de minusvàlids.

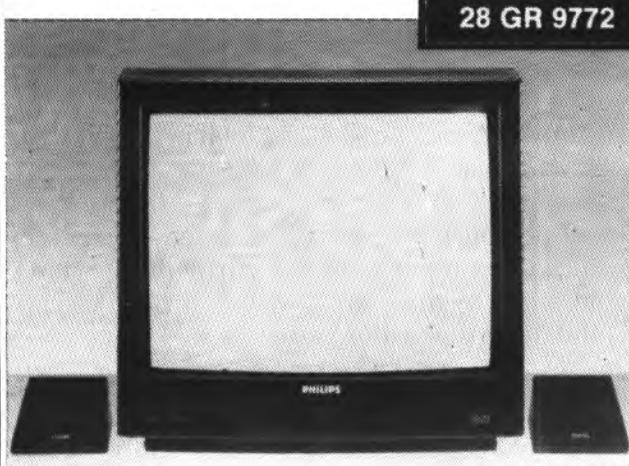
89-90 per l'esport manacorí. Una temporada que s'havien aconseguit molts de títols provincials i uns quants de Nacionals. Per tot això va demanar als esportistes i a les entitats que segueixin fent feina amb serietat, que s'intentarà millorar les actuals instal·lacions esportives, per d'aquesta manera aconseguir més èxits que aquesta temporada.

Després En Jaume Llull, Batle de Manacor, va donar les gràcies a tots els assistents a aquesta Festa de l'Esport manacorí i també als guardonats. Després d'aquests dos parlaments per part d'En Tià Riera i d'En Jaume Llull se va procedir a l'entrega de diplomes acreditatius als millors esportistes manacorins de

# HNOS. SANTANDREU

TELEVISOR COLOR 28" TXT  
ESTEREO NICAM/ALEMAN

PHILIPS



#### CALIDAD DE IMAGEN

- Tecnología FSQ-vision. Pantalla extraplana y cuadrada.
- TRC oscuro que mejora el contraste.
- Mayor resolución, 2.000 caracteres por pantalla, que lo convierten en un monitor ideal para su ordenador.
- Aumento en el ancho de banda de RGB, para que la recepción de señal de satélite alcance su máxima calidad.

#### CALIDAD DE SONIDO

- Sonido estéreo sistema NICAM.
- Sonido estéreo sistema ALEMAN.
- Efecto estéreo espacial.
- Pseudostéreo para mejorar la calidad de sonido mono.
- Potencia musical, 2 x 20 watos.
- Cuatro altavoces para mejorar la calidad de sonido.

#### MANEJO

- Mando a distancia que incluye los controles del TXT y las funciones básicas de los video Philips.

- Teletexto nivel 1 1/2 (128 caracteres, sistema FLOF).
- DOS. Información en pantalla del número de presintonía y el nivel de las funciones lineales.
- 60 presintonías.
- Elección de lenguaje.
- Sleeptimer (programación de la desconexión del aparato).
- Llave electrónica.

#### RECEPCION

- PAL.
- Hiperbanda.
- Preparado para recepción por cable. Canales S.
- Preparado para satélite.

#### CONEXION

- Euroconector con todas las especificaciones.
- Entradas frontales de audio y video para facilitar la conexión de periféricos.
- Conector de auricular estéreo.
- Salida de altavoces para poder reproducir el efecto SORROUND SOUND.
- Salida de audio a nivel constante.

la temporada 89-90.

Malgrat que tots estaven avisats per recollir aquest guardó, no hi eren tots al Teatre Municipal. A on es va arribar el moment més emocionant de la velada, quan es varen entregar les distincions als tres esportistes manacorins minusvàlids: Miquel Santandreu (subcampió d'Espanya de tir amb aire comprimit), Aina Maria Oliver (sub-campiona d'Espanya d'Atletisme) i a Robert Gutiérrez (campió d'Espanya de llançament de pes).

També s'havia de fer entrega de la màxima distinció de la Temporada 89-90 a l'esportista manacorí més representatiu, que aquesta temporada va recaure damunt En Miquel Angel Nadal, jugador del Reial Mallorca de Primera Divisió. En Miquel Angel que ja estava concentrat a Font Romeu, no va poder assistir a aquest acte.

Després de l'acte d'entrega d'aquestes distincions esportives de la Temporada 89-90, al mateix parc Municipal es va servir un Buffet per tots els guardonats i assistents a aquesta «Festa de l'Esport manacorí 89-90».

Felip Barba  
Fotos: E. Ferradas



Després de l'entrega de diplomes hi va haver buffet per tots els guardonats i assistents.



Sa «Festa de l'Esport manacorí 89-90» va ser presidida pel batle de Manacor Jaume Llull i pel Delegat d'Esports Tià Riera. L'acte va ser presentat pel gerent dels serveis d'esports Joan Vicenç Acuñas.

## CURSET INICIACIÓ EQUITACIÓ



CLUB  
EQUITACIÓ  
MANACOR

Per cada al·lot que faci el curs  
**CURSET PELS PARES GRATUÏT**

ORGANITZA: Club Equitació de Manacor, Ctra. Porto Cristo, Km. 6' 5  
Matrícula oberta a partir del 28 de juliol  
Inscripcions: Centre Eqüestre Son Crespí, de 18 a 21 hores  
(llevat dels dilluns)  
Informació: 82 14 00  
Inici curset: dia 7 d' Agost. Duració curset: 2 setmanes.

# Vandalismo y robo en Na Capellera



Por la obertura que queda encima de la puerta entraron los supuestos ladrones en los vestuarios para hacerse con el material de construcción.



La puerta de la oficina del C.D. Manacor forzada, con la cerradura en el suelo.



Cuadros y cristales por los suelos, es muestra del vandalismo de los presuntos ladrones.

El pasado miércoles, sin que se sepa la hora exacta, un grupo de delincuentes entraron en las instalaciones de Na Capellera, en las cuales hicieron destrozos de considerable valor y también robaron por un montante bastante importante de valor.

En los viejos vestuarios, en donde la empresa constructora de los nuevos tenía como almacén y en el que quedaban compresores, discos y otros utensilios para la construcción, fue donde entraron los presuntos la-

drones llevándose el material anteriormente citado y que a falta de hacer una valoración definitiva puede ascender a un par de millones de pesetas. Lo que es un serio perjudicio para la empresa de Damián Ginard.

En lo que respecta a las oficinas del C.D. Manacor, han forzado la puerta de entrada y han robado algunas placas de plata. Aunque esto no es lo más importante, ya que al mismo tiempo han hecho destrozos, han girado cajones. Lo

que demuestra que debían buscar algo de valor en estas oficinas. Cosa que no encontraron. Pero al no conformarse con las placas que sustrajeron, emplearon su tiempo en estropear cosas y hacer actos de vandalismo.

Una nota más que añadir a las instalaciones de Na Capellera, polémicas en cuanto a la construcción de los nuevos vestuarios, y que hoy son noticia por los actos de vandalismo y robo efectuados el día de San Jaime. Poniendo una vez

más en evidencia la falta de vigilancia y de escasos medios policiales de nuestra Ciudad. Ya que el robo perpetrado en Na Capellera se tuvo que efectuar por medio de un camión o furgoneta dado el peso del material de construcción sustraído. Tuviéndose que emplear bastante tiempo en la realización del robo y en forzar las puertas de entrada de los vestuarios y oficina del C.D. Manacor.

Texto y Fotos:  
Felip Barba

## CLÍNICA DENTAL Dr. Claudio Forchino Dra. Silvia López

En Manacor:  
Plaça Sa Bassa, 10-1º  
Tel. 55 52 07

En Porto Cristo:  
C/ del Port, 35-1º  
Tel. 82 01 15

## CLÍNICA DE ORTODONCIA (Preverificación y corrección de malposiciones dentarias)

Dr. BASSAM ALFRED SHUHAIBAR  
Doctor en Odontología  
Postgrado en Ortodoncia  
Colegiado núm. 318  
en C/ Miquel Bordoy, 22 FELANITX  
Teléfono 58 26 23  
Horario: Lunes a viernes de 16,30 a 20,30 . Previa cita

Futbito «Complejo Xarxa-Porto Cristo»

# Mucha emoción en la primera fase

A punto de concluir la primera fase del Torneo de Futbito que se viene celebrando como cada verano en las renovadas instalaciones (después de que la «riada» del pasado año no dejara nada en pie) del Complejo XARXA de Porto-Cristo, las clasificaciones en este momento en los diferentes grupos están de la siguiente forma, teniendo en cuenta que no todos los equipos llevan jugados el mismo número de partidos:

**GRUPO A**

	<b>PJ</b>	<b>G</b>	<b>E</b>	<b>P</b>	<b>Ptos.</b>
Viajes Magatours	5	5	0	0	10
Gambo	6	5	0	1	10
Ca'n Blau-Tai	4	3	0	1	6
Elbsa	5	3	0	2	6
Muebl. Cocina P. Caldentey	5	3	0	2	6
Elepé	4	1	1	2	3
Construcc. Herreros-López	3	1	0	2	2
Ca'n Miquel Xim's	5	1	0	4	2
Dies i Coses	4	0	1	3	1
Bar Puigserver	5	0	1	4	1

**GRUPO B**

	<b>PJ</b>	<b>G</b>	<b>E</b>	<b>P</b>	<b>Ptos.</b>
Bar Cristal	4	3	1	0	7
Renault Manacor	7	3	1	3	7
Makoki's	4	3	0	1	6
Pub Mac	5	3	0	2	6
Xarxa	5	3	0	2	6
Laboratorio Foto Quick	6	2	1	3	5
Squash Ball	4	2	0	2	4
Cafè 24	4	1	2	1	4
Garaje Galletero	3	0	1	2	1
Cafè Ca'n Lliró	4	0	0	4	0

**GRUPO C**

	<b>PJ</b>	<b>G</b>	<b>E</b>	<b>P</b>	<b>Ptos.</b>
National Nederlanden	4	3	1	0	7
Peix de Sopa	4	3	1	0	7
Coix Caix	5	2	2	1	6
Comercial Artigues	5	3	0	2	6
Pub Mac II	4	2	1	1	5
Ximples	4	1	1	2	3
Hermanos Barracán	3	1	0	2	2
Construcciones Ancoba	5	1	0	4	2
Centro Cultural Son Macià	1	0	0	1	0
Joyeria Ramon Llull	3	0	0	3	0

Pasarán a la siguiente fase, los 5 primeros clasificados más el mejor 6º, lo que hace un total de 16 equipos que van a jugar eliminatorias a partir de octavos de final.

Los equipos que no pasen a la fase final, jugarán una fase de consolación también por el sistema de eliminatorias.

Los 3 primeros clasificados de la fase final, tendrán trofeo, así como el jugador máximo goleador.

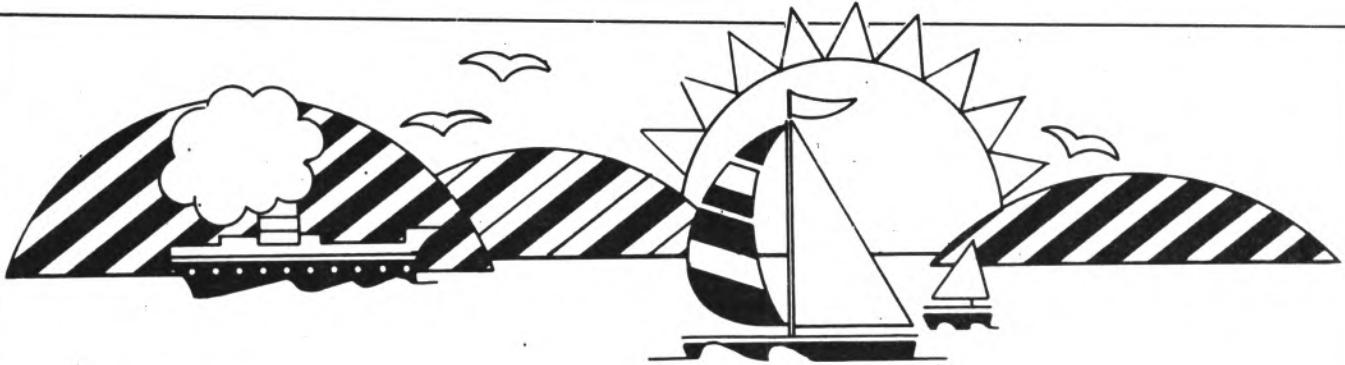
# HIPÒDROM DE MANACOR



Dissabte,  
a partir de  
les 20,00 hs.

Amb la col.laboració de:

BANCA  MARCH



## LAS AGENCIAS DE VIAJES DE MANACOR

Informan a sus clientes y público en general que durante el  
**MES DE AGOSTO,**

el horario de oficina será de 09,00 h. a 15,00 h.

Gracias

*Viajes Ankaire*

*Europa-Tours*

*Magatours*

*Viajes Manacor*

## **AUTOS LLEVANT**

Servicio Oficial TOYOTA

VEHÍCULOS OCASIÓN  
REPASADOS Y GARANTIZADOS  
FACILIDADES DE PAGO

FORD FIESTA XR2	PM-AK	SEAT IBIZA ESPECIAL	PM-AY
FORD FIESTA	PM-W	SEAT FURGONETA CHATO	PM-AF
FORD FIESTA	PM-N	OPEL CORSA	PM-AG
FORD FIESTA C	PM-AL	OPEL CORSA CITY	PM-AJ
FORD SIERRA COSWORTH	PM-AW	ALFA ROMEO 33 Ti 1.5cc	PM-AL
FORD GRANADA 2.8 i	PM-V	PORCHE 924	PM-AW
FORD GRANADA Automático 2.8	PM-P	VOLVO 265 DL diesel	PM-AG
RENAULT 5	PM-Z	VOLVO 340 diesel	PM-AF
SEAT PANDA	PM-T	VOLKSWAGEN ESCARABAJO	
SEAT IBIZA STREET	PM-AL	descapotable	Año 79

### OCASIÓN DE LA SEMANA

OPEL KADETT GSI	PM-AH
Radio Cassette - Aire acondicionado	
RENAULT 25 GTX	PM-AF
Aire acondicionado - Dirección asistida	
Ordenador de abordo	

EXPOSICIÓN  
Paseo Ferrocarril, 9 MANACOR  
Tel. 55 07 46

## **ANÀLISIS CLINIQUES**

ARA  
A

## **MANACOR**

Carrer d'En Bosch núm. 5  
Tel. (Fax) 84 37 94

Horari del laboratori: de 8'30 h a 14 h.  
De dilluns a divendres

centre  
d'analisis  
biologiques  
s.a.

a PALMA:  
CARO, 1

Calendario Competición 1ª Ronda

## VI Torneig Bàsquet d'estiu

### Viernes 27-VII

- «A» Mobles Nadal - Es Gabiò/Manacor Comarcal  
(Porto Cristo a las 19'00 h. Árbitro: V. Mayordomo)
- «B» Pub Es Bri - Vidrios Mallorca/Cristalería Marc  
(Porto Cristo a las 20'20 h. Árbitro: V. Mayordomo)
- «B» Expert - Es Tai  
(S'Illot a las 19'00 h. Árbitro: Bmé. Pascual)
- «A» Company Sports - Mango/Xauxa  
(S'Illot a las 20'20 h. Árbitro: Bmé. Pascual)

### Sábado 28-VII

- «B» Maderas Fullana - Electro Hidráulica  
(Porto Cristo a las 17'40 h. Árbitro: M. Busquets)
- «A» Mango/Xauxa - Mobles Nadal  
(Porto Cristo a las 19'00 h. Árbitro: M. Busquets)
- «B» Ciclos Mayordomo - Mobles Bon Gust  
(Porto Cristo a las 20'20 h. Árbitro: M. Busquets)
- «A» Vespa - Se Ven  
(S'Illot a las 17'40 h. Árbitro: P. Bauzá/Grimalt)
- «A» Esperits - Productora Azulejera  
(S'Illot a las 19'00 h. Árbitro: P. Bauzá/Grimalt)
- «B» Es Tai - Pub Es Bri  
(S'Illot a las 20'20 h. Árbitro: P. Bauzá/Grimalt)

### Domingo 29-VII

- «B» Mobles Bon Gust - Expert  
(Porto Cristo a las 17'40 h. Árbitro: M. Busquets)
- «B» Vidrios Mallorca/Cristalería Marc - Maderas Fullana  
(Porto Cristo a las 19'00 h. Árbitro: M. Busquets)
- «A» Vespa - Esperits  
(Porto Cristo a las 20'20 h. Árbitro: M. Busquets)
- «A» Es Gabiò/Manacor Comarcal - Se Ven  
(S'Illot a las 17'40 h. Árbitro: Bmé. Pascual)
- «A» Productora Azulejera - Company Sports  
(S'Illot a las 19'00 h. Árbitro: V. Mayordomo)
- «B» Ciclos Mayordomo - Electro Hidráulica  
(S'Illot a las 20'20 h. Árbitro: B. Gelabert)

### Lunes 30-VII

- «A» Mango/Xauxa - Vespa  
(Porto Cristo a las 19'00 h. Árbitro: P. Bauzá/Grimalt)
- «B» Es Tai - Vidrios Mallorca/Cristalería Marc  
(Porto Cristo a las 20'20 h. Árbitro: P. Bauzá/Grimalt)
- «B» Pub Es Bri - Expert  
(S'Illot a las 19'00 h. Árbitro: O. Pol)
- «A» Mobles Nadal - Productora Azulejera  
(S'Illot a las 20'20 h. Árbitro: O. Pol)

### Martes 31-VII

- «A» Se Ven - Esperits  
(Porto Cristo a las 19'00 h. Árbitro: M. Busquets)
- «A» Es Gabiò/Manacor Comarcal - Company Sports  
(Porto Cristo a las 20'20 h. Árbitro: M. Busquets)
- «B» Electro Hidráulica - Mobles Bon Gust  
(S'Illot a las 19'00 h. Árbitro: O. Pol)
- «B» Ciclos Mayordomo - Maderas Fullana  
(S'Illot a las 20'20 h. Árbitro: O. Pol)

### Miércoles 1-VIII

- «B» Pub Es Bri - Mobles Bon Gust  
(Porto Cristo a las 19'00 h. Árbitro: V. Mayordomo)
- «A» Productora Azulejera - Mango/Xauxa  
(Porto Cristo a las 20'20 h. Árbitro: V. Mayordomo)
- «A» Vespa - Mobles Nadal  
(S'Illot a las 19'00 h. Árbitro: P. Bauzá/Grimalt)
- «B» Expert - Electro Hidráulica  
(S'Illot a las 19'00 h. Árbitro: P. Bauzá/Grimalt)

### Jueves 2-VIII

- «B» Es Tai - Maderas Fullana  
(Porto Cristo a las 19'00 h. Árbitro: M. Busquets)
- «B» Ciclos Mayordomo - Vidrios Mallorca/Cristalería Marc  
(Porto Cristo a las 20'20 h. Árbitro: M. Busquets)
- «A» Se Ven - Company Sports  
(S'Illot a las 19'00 h. Árbitro: Bmé. Pascual)
- «A» Es Gabiò/Manacor Comarcal - Esperits  
(S'Illot a las 20'20 h. Árbitro: Bmé. Pascual)

### Viernes 3-VIII

- «A» Productora Azulejera - Vespa  
(Porto Cristo a las 19'00 h. Árbitro: M. Busquets)
- «B» Expert - Maderas Fullana  
(Porto Cristo a las 20'20 h. Árbitro: M. Busquets)
- «B» Pub Es Bri - Ciclos Mayordomo/Avicor  
(S'Illot a las 19'00 h. Árbitro: P. Bauzá/Grimalt)
- «A» Mango/Xauxa - Se Ven  
(S'Illot a las 20'20 h. Árbitro: V. Mayordomo)

### Sábado 4-VIII

- «A» Company Sports - Mobles Nadal  
(Porto Cristo a las 17'40 h. Árbitro: P. Bauzá/Grimalt)
- «B» Expert - Ciclos Mayordomo/Avicor  
(Porto Cristo a las 19'00 h. Árbitro: P. Bauzá/Grimalt)
- «A» Mango/Xauxa - Esperits  
(Porto Cristo a las 20'20 h. Árbitro: P. Bauzá/Grimalt)
- «B» Vidrios Mallorca/Cristalería Marc - Mobles Bon Gust  
(S'Illot a las 17'40 h. Árbitro: M. Busquets)
- «B» Es Tai - Electro Hidráulica  
(S'Illot a las 19'00 h. Árbitro: M. Busquets)
- «A» Es Gabiò/Manacor Comarcal - Vespa  
(S'Illot a las 20'20 h. Árbitro: M. Busquets)

### Domingo 5-VIII

- «B» Ciclos Mayordomo/Avicor - Es Tai  
(Porto Cristo a las 17'40 h. Árbitro: P. Bauzá/Grimalt)
- «A» Se Ven - Mobles Nadal  
(Porto Cristo a las 19'00 h. Árbitro: V. Mayordomo)
- «A» Esperits - Company Sports  
(Porto Cristo a las 20'20 h. Árbitro: V. Mayordomo)
- «B» Pub Es Bri - Maderas Fullana  
(S'Illot a las 17'40 h. Árbitro: B. Gelabert)
- «B» Vidrios Mallorca/Cristalería Marc - Electro Hidráulica  
(S'Illot a las 19'00 h. Árbitro: Bmé. Pascual)
- «A» Es Gabiò/Manacor Comarcal - Productora Azulejera  
(S'Illot a las 20'20 h. Árbitro: O. Pol)

### Lunes 6-VIII

- «A» Productora Azulejera - Se Ven  
(Porto Cristo a las 19'00 h. Árbitro: V. Mayordomo)
- «B» Mobles Bon Gust - Maderas Fullana  
(Porto Cristo a las 20'20 h. Árbitro: V. Mayordomo)
- «A» Mobles Nadal - Esperits  
(S'Illot a las 19'00 h. Árbitro: O. Pol)
- «B» Es Tai - Mobles Bon Gust  
(S'Illot a las 20'20 h. Árbitro: O. Pol)

### Martes 7-VIII

- «B» Pub Es Bri - Electro Hidráulica  
(Porto Cristo a las 19'00 h. Árbitro: M. Busquets)
- «A» Company Sports - Vespa  
(Porto Cristo a las 20'20 h. Árbitro: M. Busquets)
- «B» Vidrios Mallorca/Cristalería Marc - Expert  
(S'Illot a las 19'00 h. Árbitro: B. Gelabert)
- «A» Mango/Xauxa - Es Gabiò/Manacor Comarcal  
(S'Illot a las 19'00 h. Árbitro: B. Gelabert)

# El Club Perlas Manacor, podría eliminar un equipo cadete

por «Seisveinticinco»

Lamentablemente, y si no se soluciona el problema de entrenador que en este mismo momento tiene el CLUB PERLAS MANACOR, la directiva se verá abocada a prescindir de uno de los dos equipos cadetes masculinos.

El problema, creado por la imposibilidad de entrenar de uno de los entrenadores, por motivos de trabajo, ha

obligado al Club a buscar un sustituto, que en estos momentos todavía no ha encontrado, lo que lógicamente dificulta la puesta en marcha de los equipos.

En el caso de no solucionarse este problema dentro de unas tres semanas, no quedará otra solución que eliminar a uno de los equipos Cadetes y pasar el entrenador al equipo Infantil Masculino, que es el que se ha quedado sin él.

De todos modos, se está trabajando intensamente para lograr a un responsable que se haga cargo del equipo y evitar en lo posible el tener que eliminar a un conjunto.

**VENDO PLANTA BAJA  
EN PORTO CRISTO.  
Necesita reformar.  
Precio interesante.  
Tel. 55 44 77**

Copa del Rey

## Portmany-Manacor, primera eliminatoria

**Redacción.-** En el sorteo realizado en los locales de la F.E.F. correspondientes a la primera ronda de eliminatorias de la Copa del Rey. Al C.D. Manacor le ha correspondido enfrentarse a la S.D. Portmany de Ibiza. El primer partido se disputará el próximo día 5 de Septiembre en Sant Antoni y el de vuelta el 25 del mismo mes en Na Capellera.

# CURS DE NATACIÓ al Jordi d'es Recó

**Inscripcions:** Jordi d'es Recó  
**Dies** 27 i 28 de Juliol  
**de 18'30 a 20'30 hs.**

**Organitza:** Il-lm. Ajuntament de Manacor.  
Comissió de Cultura, Ensenyança i Esports

*La reunión cuenta con once carreras*

## El sábado, II Gran Premio Banca March

Dotado con 250 mil pesetas y trofeo a los ganadores se disputa este sábado, 28 de julio, el II Gran Premio Banca March. La prueba consta de tres carreras: dos eliminatorias y una final y reúne a trece de los mejores caballos del momento. La primera de las eliminatorias se disputará en cuarto lugar del programa y los seis caballos que optarán a las tres plazas para la final son los siguientes: Querer Barbes, Negritos, Phenix du Boisson, Quatino, Qualvarin y Rani de Fontaine. Quizás este lote presenta mayor calidad que el de la segunda eliminatoria, por lo que van a verse desbancados algunos caballos merecedores de disputar la final. Como favoritos hay que señalar a Phenix du Boisson, Qualvarin y Quatino.

La segunda eliminatoria se correrá a continuación y en este son siete los caballos que tomarán la salida: Mille Skovby, Mersant Hanover, Phebus du Vivier, Olky, Nivasso de Mingot, Naarden y Oscar du Venet. Para el pase a la final hay que señalar las probabilidades de Phebus du Vivier, Naarden, Nivasso de Mingot y Mersant Hanover.

La gran final de este II Gran Premio Banca March será la carrera que cierre el programa y en ella tomarán parte los seis caballos que hayan conseguido superar las eliminatorias —tres en cada una de ellas— y el orden de salida viene dado por la colocación conseguida en las anteriores pruebas.

La dotación, en premios para cada una de las eliminatorias es de 75.000 pesetas y para la final de 100.000 ptas. además de unos magníficos trofeos a los tres primeros clasificados, todo ello donado por Banca March.

También cuenta la reunión con dos interesantes fondos en las apuestas, uno de 75.800 ptas. en el trío de la sexta carrera y uno en el cuarteto de la octava, con 245.100 pesetas, donde tomarán parte los siguientes ejemplares: Lanzarina, Latitia, Drives Twist, Hito SF, Jiel Mora, Lucas, Nemo, Mutine, Nor Fox, Cartumach, Dinamique R, E Marisol e Hivern.

Para amenizar la noche se contará con las actuaciones musicales de Moonlight Stars y Black Magic Theatre.

### JUAN BAUZA, MEDALLA DE BRONCE

El conocido aprendiz Juan Bauzá, que representó a España en el Campeonato de Europa de aprendices celebrado en Taranto, Italia, consiguió la medalla de bronce al quedar tercero tras el representante francés y el sueco, al vencer dos de las seis carreras de que constaba el Campeonato. El pasado martes, en el transcurso de la reunión hípica celebrada en el hipó-



Juan Bauzá recibió una placa de manos del Alcalde de Manacor, por su medalla de bronce en el Campeonato de Europa

dromo de Manacor, Bauzá recibió un homenaje por parte de la Cooperativa Trot y de la F.B.T., recibiendo dos placas entregadas por el Alcalde de Manacor y el presidente de la F.B.T.

Esta tercera plaza en un

Campeonato Europeo es uno de los logros más significativos del trot Balear a nivel europeo, por lo que damos la enhorabuena al Juan al haber dejado el pabellón español a este gran nivel.

### Estas son nuestras ofertas de la semana en Vehículos de Ocasión.



Opel Corsa City----- PM-AL  
Opel Corsa TR ----- PM-AH  
Citroën BX 1.6 TRS----- PM-AB

Ford Fiesta ----- PM-AL  
Talbot Horizon GLS ----- PM-AD

Le esperamos



CORMOTOR, S. A.

Ctra. Palma-Artá, Km. 49,400. Tel. 55 38 51. MANACOR (Baleares)  
Concesionarios Oficiales  
**OPEL** Mejores por experiencia

## II Gran concurs Pikolín

Per aquest diumenge dia 29, Els Serrans han organitzat la segona edició del Concurs Pikolín, un concurs que l'any passat ja va comptar amb molta participació i, que pareix esser que enguany comptarà amb molta més, es veu que als pescadors els hi agrada més guanyar un bon matallàs i jeure blans, que no una copa per posar a dins de la vitrina.

El concurs es disputarà de 8 a 12 del matí, modalitat «roquer», en aigües de Cala Murada si el temps ho permet, al migdia la pesada del peix que tendrà lloc en el Restaurant Ca'n Gostí, a on també i per gentilesa de la firma patrocinadora, tots els participants seran obsequiats amb begudes refrescants, el repartiment de pre-



*Pel concurs de diumenge, coixins i matalassos*

mis als guanyadors es farà acte seguit, essent la relació dels mateixos segons ens ha comunicat el distribuidor a Manacor, Sr. Jaume Sureda, la següent,

un matallàs pel primer classificat, pel segon i tercer un guardaesqueses cada un, pel quart una colla de coixins, del cinquè fins al desè un coixí per cap, i pel que

aconseguiesqui la peça major un altre matallàs, qui jeu a terra és perquè vol... o no te pesquera.

Ventura Fuster

**PAPELERIA**



**IMPRENTA**

Plaza Ramón Llull, 3

07500 - Manacor

Tel. 55 14 76

**LLIBRES DE TEXT**

PRÒXIM CURS 90 - 91

**ESTUDIANT de qualsevol col·legi i curs**

- Podràs obtenir uns valiosos obsequis si ens compres els llibres que necessites.
- Perquè els teus llibres també siguin puntuals, visita'ns per realitzar la comanda el més prest possible.
- Aquest any els pots comprar on més ho desitgis. T'esperam a LEO per demostrar-te que estam organitzats per atendre't el màxim de bé.

# nico sport

PESCA  
CAÇA  
CAMPING



Carrer Sureda, 11. Tel. 82 06 14

# SOCIETAT



## Comunión

Alfonso Tomás Jiménez Reina celebró su primera comunión el pasado domingo, día 22 de Julio. La ceremonia tuvo lugar en la Parroquia de Ntra. Sra. de los Dolores de Manacor a las doce del mediodía. Seguidamente todos los invitados se desplazaron hasta el Hotel dels Hams de Porto Cristo donde se ofreció una gran comida para todos los amigos y familiares de Alfonso Tomás. Enhorabuena para Alfonso y también para sus padres y su hermano. Muchas felicidades!!!.



## Bateig

La petita Natalie Jane Juan Falla va ésser batejada a l'església de Porto Cristo, el passat dissabte, dia 21 de Juliol. Després de la cerimònia que resultà del tot solemne, es va fer un dinar per els familiars al Restaurant del Puig de Sant Miquel.

## Defuncions

Antonia Aguiló Fuster, 81 anys	22 de Juliol
Sebastián Barceló Bauzá, 39 anys	22 de Juliol
Francisca Pascual Soler, 77 anys	26 de Juliol
Francesca Bover i Obrador, 86 anys	26 de Juliol

**Setmanari**  
de Llevant

Dep. Legal PM 779-1986

**Director:** Antoni Tugores.  
**Coordinadora:** María Magdalena Ferrer  
**Política:** Albert Sansó  
**Cultura:** Sebastiana Carbonell  
Rosa Sureda.  
**Redactor en cap esports:** Felip Barba  
**Fotógraf:** Enrique Ferradas  
**Dibujantes:** Jaume Ramis,  
Tomeu Matamalas

**Colaboradors:** Bernat Nadal, Jaume Santandreu, Toni Miró, Damià Duran, Josep Segura i Salado, Miquel V. Sebastián, Tomeu Matamalas, Andreu Genovart, Gabriel Galmés, Llorenç Artigues, Jaume Cabrer, Emilio Henares, Jaume Melis, Ventura Fuster, Jaume Rosselló i Joan Fons.

**Correspondentes:**  
Llorenç Febrer (Sant Llorenç)  
Francesc Galmés (Son Carrió)  
Carles Fons (Petrà)  
Isabel Servera (Son Servera i Cala Millor)  
Joan Moratilla (Porto Cristo)

Joan Febrer  
Tel. 55 03 28

**Edita i Imprimeix:**  
INFORMACIÓNS LLEVANT, S.A.  
Passeig del Ferrocarril, 1 Manacor

**Telefons:** 55 03 28 - 55 52 12  
**Fax:** 55 52 51

**ACKS**  
COMUNICACIÓ

# PROGRAMACIÓN SEMANAL TV

SÁBADO 28 julio

## T.V.1

- 9.30 Los Contaminados
- 10.00 Sopa de Gansos
- 10.25 Telediario
- 10.30 No te lo pierdas
- 12.30 Viva la ciencia
- 13.00 Juegos sin fronteras
- 14.15 Dibujos animados
- 14.35 Bioman
- 15.00 Telediario fin de semana
- 15.30 El tiempo.
- 15.35 Local academia de policía
- 16.05 Primera sesión «Subway (en busca de Fredy)»
- 17.45 Dibujos animados
- 18.10 Rockopop
- 19.35 Una sola tierra
- 20.05 Tusatela
- 21.00 Telediario.
- 21.38 Informe Semanal
- 22.40 Sábado cine «Víctor o Victoria»
- 00.55 Telediario
- 01.00 Sábado Cine: «Cuando fuimos campeones»
- 02.45 Un día es un día
- 04.15 Pero... ¿Esto qué es?
- 05.25 Hablemos de sexo
- 06.10 Corazón
- 08.10 Rockopop



## T.V.2

- 08.00 Con tu cuerpo
- 08.15 La edición científica
- 08.40 Dibujos animados
- 09.05 Barrio sésamo
- 09.30 Videomix
- 11.30 Jazz entre amigos
- 12.30 Tendido cero
- 13.00 Concierto de la orquesta sinfónica y coro de RTVE
- 14.30 Últimas preguntas
- 15.00 Don Rock
- 16.00 Estadio-2
- 21.00 Relatos TV: «Mama Lucía»
- 22.40 El Prími-Juego
- 23.00 El nuevo espectátor
- 24.00 Butaca de patio

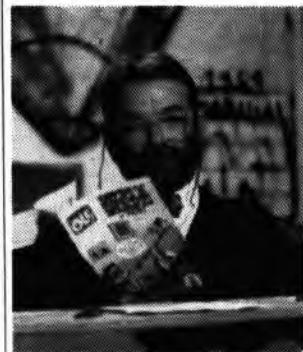
## T.V.3

- 11.45 Sardanes
- 12.00 Dibujos animats
- 12.15 Sputnik
- 13.30 El món de Cocteau
- 14.30 Telenotícies migdia.
- 14.55 El temps
- 15.05 Tom i Jerry
- 15.35 Tarda de western: «La reina de Montana»
- 17.00 Curtmetraje
- 17.30 Les brigades del tigre
- 18.20 Buck Rogers
- 19.10 Cagney i Lacey
- 19.55 Guaita que fan ara
- 20.30 Telenotícies
- 21.00 El temps
- 21.10 De més verdes en maduren
- 21.45 Mike Hammer
- 22.45 Pel·lícula: «Diamond Head»
- 00.20 La dimensió desconeguda

DOMINGO 29 Julio

## T.V. 1

- 09.25 Concierto
- 10.30 Misa
- 11.30 Pueblo de Dios
- 12.00 Campo y Mar
- 12.30 Informe semanal
- 13.30 El salero
- 14.30 Los caballeros del Zodiaco
- 15.00 Telediario fin de semana
- 15.30 El tiempo.
- 15.35 Calimero
- 16.00 La comedia «El sueño de Hollywood»
- 17.25 Dibujos animados
- 17.55 Los cuentos de Alí
- 18.20 Waku Waku
- 18.50 Se ha escrito un crimen
- 20.00 El tiempo es oro
- 21.00 Telediario fin de semana
- 21.30 El tiempo
- 21.38 El hombre y la tierra
- 22.05 Domingo Cine «Pollo al vino-gre»
- 24.00 Vietnam, el país del Sur
- 01.00 Telediario



## T.V. 2

- 08.00 Con tu cuerpo
- 08.15 Cursos de idiomas
- 08.40 Por el ancho mundo
- 09.10 Los mapaches
- 09.35 Compañeros
- 10.00 Los picapiedra
- 10.25 Película: «La patrulla de los mocosos»
- 12.00 Domingo deporte
- 20.00 Kung-Fu
- 21.00 Relatos TV: «Mamá Lucía»
- 22.30 Fuerza de serie
- 23.20 Luz de luna
- 00.10 Filmoteca TV «Subversivos»

## T.V. 3

- 11.45 Sardanes
- 12.00 Jazz
- 12.30 Esports
- 14.30 Telenotícies cap de setmana
- 14.55 El temps
- 15.05 Super amics
- 15.30 Jim West
- 16.35 Pel·lícula diumenge: «Square Dance»
- 18.20 Les aventures de Guillem Tell
- 19.15 L'illa de les papallones
- 19.40 Paradís
- 20.30 Telenotícies vespre
- 21.00 El temps
- 21.05 Trenta minuts
- 21.35 Dallas
- 22.25 Cita amb l'esport
- 23.45 Dimensió desconeguda

LUNES 30 julio

## T.V.1

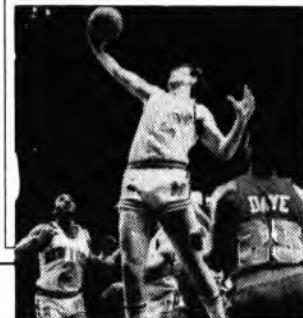
- 8.00 Buenos días
- 10.00 Un hogar para animales
- 10.45 Documental
- 11.40 Apaga y vámonos
- 12.00 Santa Bárbara
- 12.40 Dibujos animados
- 12.50 Silencio roto
- 13.30 Magazines territoriales
- 14.00 Amgas
- 15.00 Telediario.
- 15.35 Cristal
- 16.25 Cajón desastre
- 17.25 El duende del globo
- 17.30 Los mundos de YUPI
- 18.00 En verano
- 19.00 3 x 4
- 20.00 Informatius territorials
- 20.10 Corrupción en Miami
- 21.00 Telediario.
- 21.30 El tiempo
- 21.38 Pero... ¿esto que es?
- 22.50 Hablemos de sexo
- 23.45 Historias de amor
- 00.35 Diario noche.
- 01.10 El último emperador

## T.V. 2

- 08.00 Con tu cuerpo
- 08.15 Arte y tradiciones populares
- 08.45 Dibujos animados
- 09.10 Barrio sésamo
- 09.35 Ferdy
- 10.00 Los mundos de YUPI
- 10.30 Arte y artistas flamencos
- 11.00 Las dos señoras Grenville
- 12.00 Las doce en punta
- 12.55 Servicios secretos
- 14.00 Eurodiario
- 14.30 Tierra de esperanza
- 15.20 El mirador
- 15.35 La sabiduría de sueños
- 16.30 Sesión de tarde: «Mi adorable enemiga»
- 18.00 De película
- 19.00 Videomix
- 19.30 Verano deporte
- 21.30 Noticias 2
- 22.05 Cine Club «La estrella del varietares»
- 23.45 Documentos TV
- 00.45 Tiempo de creer
- 01.10 Última sesión: «Lagunilla, mi barrio»

## T.V. 3.

- 11.15 Tres, catorze, setze
- 12.20 Cita amb l'esport
- 13.00 Trenta minuts
- 13.30 Telenotícies comarcas
- 13.55 Desitja'm sort
- 14.30 Telenotícies
- 15.00 El temps
- 15.04 Bonà cuina
- 15.15 Veins
- 15.45 Tot un senyor
- 16.30 Pel·lícula: «Ciclop»
- 18.00 Dibuixos
- 18.30 International headlines
- 19.00 La dona bionica
- 20.00 Dibujos animats
- 20.30 Telenotícies
- 21.00 El temps
- 21.10 Gent del barri
- 21.40 De profesión API
- 22.15 Pantalla: «La historia d'Oliver»
- 23.55 Telenotícies nit
- 00.10 Tot l'esport
- 00.35 La dimensió desconeguda



MARTES 31 julio

## T.V.1

- 08.00 Buenos días.
- 10.00 Un hogar para los animales
- 10.45 Documental
- 11.35 Apaga y vámonos
- 11.55 Santa Bárbara
- 12.40 Dibujos animados
- 12.50 Silencio roto
- 13.30 Magazines territoriales
- 14.00 Un mundo diferente
- 14.30 Informativos territoriales
- 15.00 Telediario.
- 15.35 Cristal
- 16.25 Cajón desastre
- 17.25 El duende del globo
- 17.30 Los mundos de YUPI
- 18.00 En verano.
- 19.00 3 x 4
- 20.00 Informatius territorials
- 20.10 Corrupción en Miami
- 21.00 Telediario.
- 21.30 El tiempo
- 21.38 Tariro verano
- 22.50 Sesión de noche «Encuentro en la noche»
- 00.50 Tendido cero
- 00.35 Diario Noche.
- 01.10 Testimonio
- 01.15 El último emperador

## T.V. 2

- 08.00 Con tu cuerpo
- 08.15 Cursos de idiomas
- 08.45 Dibujos animados
- 09.10 Barrio sésamo
- 09.35 Ferdy
- 10.00 Los mundos de YUPI
- 10.30 Buen humor
- 11.00 Situación límite
- 12.00 Las doce en punta
- 13.00 La naturaleza de Australia
- 14.00 Eurodiario
- 14.30 Tierra de esperanza
- 15.00 El mirador
- 15.35 De Oriente a occidente
- 16.45 Sesión de tarde «Encarcelados USA»
- 18.25 Entre líneas
- 18.55 Tendido cero
- 21.00 Verano deporte
- 21.30 Noticias - 2
- 22.00 Cheers
- 22.25 Qué noche la de aquél año
- 23.20 La joya de la corona
- 00.15 Klip
- 01.00 Última sesión «Regreso a Boggy Creek»

## T.V. 3

- 11.15 Acció ara
- 11.45 Big World
- 12.45 Thalassa
- 13.30 Telenotícies comarcas
- 13.55 Desitja'm sort
- 14.30 Telenotícies migdia
- 15.00 El temps
- 15.15 Veins
- 15.45 Tot un senyor
- 16.30 Pel·lícula tarda: «Al final de les escales»
- 18.00 Dibujos animats
- 18.30 International Headlines
- 19.00 La dona bionica
- 20.00 Dibujos animats
- 20.30 Telenotícies vespre
- 21.00 El temps
- 21.10 Gent del barri
- 21.45 Amb l'aigua al Coll
- 21.50 Així és la vida
- 22.45 L'agència
- 23.40 Telenotícies nit
- 00.00 La dimensió desconeguda

# PROGRAMACION SEMANAL TV

MIÉRCOLES, 1 Agosto

## TV.1

08,00 Buenos días  
10,00 Un hogar para los animales  
10,40 Documental  
11,30 Apaga y vámonos  
12,00 Santa Bárbara  
12,55 Telediario  
13,25 Dibujos animados  
13,00 Silencio roto  
13,30 Magazines territoriales  
14,00 El Hoyo 19  
14,30 Informativos territoriales  
15,00 Telediario 1  
15,35 Cristal  
16,25 Cajón desastre  
17,25 El duende del Globo  
17,30 Los mundos de YUPI  
18,00 En verano  
19,00 3 x 4  
20,00 Informatius territorials  
20,10 Los caballeros de Houston  
21,00 Telediario 2  
21,30 El tiempo  
21,38 Juzgado de guardia  
22,05 Las chicas de oro  
22,35 Estrenos TV: «Taggart, sangre fría»  
00,20 Diario noche  
00,55 El último emperador

## TV.2

08,00 Con tu cuerpo  
08,15 Arte y tradiciones populares  
08,45 Dibujos animados  
09,10 Barrio sésamo  
09,35 Furdy  
10,00 Los mundos de YUPI  
10,30 Klip  
11,00 El oro negro de Lornac  
12,00 Las doce en punta  
13,00 Otros pueblos  
14,00 Eurodiario  
14,30 Tierra de esperanza  
15,00 El mirador  
14,45 Reagan por Reagan  
16,15 Nuestro mundo  
16,30 Sesión de tarde: «La cuarta ventana»  
18,00 El mundo del caballo  
18,30 Hablando claro  
19,00 Videomix  
19,30 Verano deporte  
21,30 Noticias 2  
22,00 Corazón  
23,00 Playa de China  
23,45 Minicine: «La luna es azul»  
01,25 Música N.A.

## TV.3

11,15 Basquetmania  
12,15 Veles al vent  
12,45 Així és la vida  
13,30 Telenotícies comarques  
14,00 Desitja'm sort  
14,30 Telenotícies migdia  
15,15 Veins  
15,45 Tot un senyor  
16,15 Dibujos animats  
16,30 Pel·lícula tarda: «Un paraguà ple de diners»  
18,05 Dibujos animats  
18,30 International Headlines  
19,00 La dona bònica  
20,00 Dibujos animats  
20,30 Telenotícies vespre  
21,00 El temps  
21,10 Gent del barri  
21,40 Cinema 3: «Els germans Karazov»  
23,20 Informatiu cinema  
23,55 Telenotícies nit  
00,15 La dimensió desconeguda



JUEVES, 2 Agosto

## TV.1

08,00 Buenos días  
10,00 Un hogar para los animales  
10,45 Documental  
11,35 Apaga y vámonos  
11,50 Santa Bárbara  
12,35 Dibujos animados  
13,00 Silencio roto  
13,30 Magazines territoriales  
14,00 Valérie  
14,30 Informativos territoriales  
15,00 Telediario 1  
15,35 Cristal  
16,25 Cajón desastre  
17,25 El duende del globo  
17,30 Los mundos de YUPI  
17,55 Telediario  
18,00 En verano  
19,00 3 x 4  
20,00 Informatius territorials  
20,10 Los caballeros de Houston  
21,00 Telediario 2  
21,30 El tiempo  
21,38 Pecados  
22,30 El primi-juego  
22,45 Un día es un día  
00,20 Diario noche  
00,55 El último emperador

## TV.2

08,00 Con tu cuerpo  
08,15 Arte y tradiciones populares  
08,45 Dibujos animados  
09,10 Barrio sésamo  
09,35 Furdy  
10,00 Los mundos de YUPI  
10,30 Música N.A.  
11,00 La locura cotidiana  
12,00 Las doce en punta  
13,00 La ruta de la seda por mar  
14,00 Eurodiario  
14,30 Tierra de esperanza  
15,20 El mirador  
15,35 National Geographic  
16,25 Sesión de tarde: «Héroes del patíbulo»  
16,30 Película  
18,05 La otra mirada  
19,05 Videomix  
19,30 Verano deporte  
21,30 Noticias-2  
22,00 Tahiti y sus islas: el último paraíso  
22,30 Jueves cine: «El dormilón»  
00,10 Metrópolis  
01,00 Última sesión: «La portentosa vida del padre Vicente»

## TV.3

11,15 Futbol 90  
12,15 Circ  
12,30 60 Minuts  
13,30 Telenotícies comarques  
13,55 Desitja'm sort  
14,30 Telenotícies migdia  
15,00 El temps  
15,15 Veins  
15,45 Tot un senyor  
16,30 Pel·lícula tarda: «L'honorabile Angelina»  
18,00 Dibujos animats  
18,30 International Headlines  
19,00 La dona bònica  
20,00 Dibujos animats  
20,30 Telenotícies vespre  
21,00 El temps  
21,10 Gent del barri  
21,40 Beteré i films  
22,10 La mágica magia del magic Andreu  
23,20 Les coses dels famosos  
23,50 Telenotícies  
00,15 Motor a fons  
00,35 Tot l'esport  
01,00 La dimensió desconeguda

VIERNES 3 Agosto

## TV.1

08,00 Buenos días  
10,00 Un hogar para los animales  
10,45 Documental  
11,30 Apaga y vámonos  
11,45 Santa Bárbara  
12,30 Dibujos animados  
13,00 Silencio roto  
13,30 Magazines territoriales  
14,00 Una forma de vivir  
14,30 Informatius territorials  
15,00 Telediario 1  
15,35 Cristal  
16,25 Plástic  
17,25 El duende del globo  
17,30 Las aventuras de Peter, cola de algodón  
17,55 Telediario  
18,00 Un rato de inglés  
18,30 Con las manos en la masa  
19,00 3 x 4  
20,00 Informatius territorials  
20,10 Los caballeros de Houston  
21,00 Telediario 2  
21,30 El tiempo  
21,38 Detective privado  
22,35 Homenaje a Paco Martínez Soria «La ciudad no es para mí»  
00,10 Diario Noche  
00,45 Cine mítico «Detrás del teatro»  
02,20 Jazz entre amigos  
03,50 Tariro verano  
03,50 Documentos TV  
04,50 El salero  
05,50 Entre líneas  
06,20 Otros pueblos  
07,20 De película  
08,20 Pero ¿Esto que es?

## TV.2

08,00 Con tu cuerpo  
08,15 Cursos de idiomas  
08,45 Dibujos animados  
09,05 Barrio sésamo  
09,30 Furdy  
10,00 Plástic  
11,00 Las Ibáñez  
12,00 Las doce en punta  
13,00 Los pueblos del Pacífico  
14,00 Eurodiario  
14,30 Tierra de esperanza  
14,20 El mirador  
15,00 Secuencias  
16,30 Sesión de tarde: «El próximo otoño»  
17,55 Oficios para el recuerdo  
18,25 Stop, seguridad en marcha  
18,55 Videomix  
19,30 Verano deporte  
21,30 Noticias-2  
22,00 Buen humor  
22,40 A través del espejo: «Pero... ¿quién mata a los grandes chefs?»  
01,30 Arte y artistas flamencos

## TV.3

11,15 Circ  
11,30 Coses dels famosos  
12,00 La mágica magia del magic Andreu  
12,45 Informatiu Cinema  
13,30 Telenotícies comarques  
13,55 Desitja'm sort  
14,30 Telenotícies migdia  
15,00 El temps  
15,15 Veins  
15,45 Tot un senyor  
16,30 Pel·lícula tarda: «Els hombre que mató a Billy el Niño»  
18,00 Dibujos animats  
18,30 International Headlines  
19,00 La dona bònica  
20,00 Dibujos animats  
20,30 Telenotícies vespre  
21,00 El temps  
21,10 Gent del barri  
21,40 Soc com soc  
22,10 Qui?  
23,25 Telenotícies  
23,55 Cinema de mitjanit: «Un diumenge cruent»  
01,25 La dimensió desconeguda

## CANAL 33

### DISSABTE, 28

20,00 Goodwill games  
21,00 Telenotícies  
21,25 El temps  
21,30 Els intocables  
22,30 Jazz

### DIUMENGE, 29

15,30 Goodwill games  
20,00 Curtmetratge  
20,30 Thalassa  
21,00 Telenotícies cap de setmana  
21,25 El temps  
21,35 Versió Original: «La mort en aquest jardí»

### DILLUNS, 30

15,30 Goodwill games  
15,30 Mediterrània  
20,00 Basquetmania  
21,00 Telenotícies  
21,30 El temps  
21,35 Tot l'esport  
22,00 Big World  
23,35 Max Headroom

### DIMARTS, 31

15,30 Goodwill games  
19,30 Mediterrània  
20,00 Star Trek  
21,00 Telenotícies  
21,30 El temps  
21,35 Tot l'esport  
22,00 Teatre  
23,30 Crónica negra

### DIMECRES, 1

15,30 Goodwill games  
19,30 Mediterrània  
20,00 Cosmos  
21,00 Telenotícies vespre  
21,30 El Temps  
22,00 L'escurçó Negre  
22,35 60 Minuts  
23,35 Pulaski

### DIJOUS, 2

15,30 Goodwill games  
19,30 Mediterrània  
20,00 Sputnik  
21,00 Telenotícies  
21,30 El temps  
21,35 Tot l'esport  
22,00 L'era Gorbatxov  
23,00 Canal 33 presenta

### DIVENDRES, 3

15,30 Goodwill games  
19,30 Mediterrània  
20,00 Futbol 90  
21,00 Telenotícies  
21,30 El temps  
21,35 Tot l'esport  
22,00 L'era Gorbatxov  
23,55 Tres, catorze, setze  
00,00 Informe mundial CNN

DE LECTOR A LECTOR, PUBLICITAT GRATUITA  
DIRIGIU LES VOSTRES OFERTES O DEMANDES A 7 SETMANARI  
Passeig Ferrocarril, 1 - Tel. 55 03 28 LES PUBLICAREM PER ORDRE D' ARRIBADA

## VENC

Vendo molsés, cuco, mochila bebé, esterilizador biberones eléctrico (Novedad). Todo por 9.000 pts. Regalo rota bebé. Tel. 82 04 06. (27-07)

Vendo 2 lámparas de sala de estar, seminuevas, muy bonitas a buen precio. Una cómoda estilo castellano, seminueva, madera maciza, Ptas. 12.000.- Tel. 82 04 06. Tel. 82 04 06. (27-07)

Vendo piso en Manacor, C/Solimán 18. Tel. 55 05 67. (27-07)

Se venden gatitos siameses. 3.000 pts. Tel. 84 30 83. (27-07)

Venc películas de video a partir de 500 pts., también a particulares. Tel. 55 36 77. Vespres. (27-07)

Vendo tercer piso, duplex, de 170 m<sup>2</sup> más 20 m<sup>2</sup> de terraza, en C/Sur, 13. Porto Cristo. Tel. 82 11 29. (20-07)

Vendo Sherpa, 3 y medio, Trial. Vendo silla lona original. Tel. 84 32 32. (20-07)

Venc Pis a s'illot, 1<sup>a</sup> Fila amoblada. Tel. 58 60 78. (20-07)

Venc encyclopédia de parapsicología i màgia. A mitat de preu. Tels. 55 22 31 o 55 35 61 (20-07)

Se vende Ford Escort GL PM-V, 60.000 km. Precio a convenir. Tel. 55 55 19.

Vendo varios caballos ideales para montura infantil, Inf. Centro Ecuestre Son Crespi. (13-7)

Vendo 3 dormitorios, cocina amueblada con teléfono y servicios, listo para vivir nuevo, facilidades. O permuto-taria con vivienda costera. Tl. 84 32 23. (13-7)

Se vende aparcamiento para un coche en el principal. Inf. 55 22 27. (13-7)

Venc rentadora Super Ser (no automática). Tel. 82 13 70. (13-7)

Vendo solar 413 m<sup>2</sup> en Baseo Ferrocarril (cerca madraces Fullana). Tel. 55 08 07 (06-07)

Se traspasa bar céntrico en Manacor. Tel. 55 55 67 (06-07)

Se vende cochería barrio Santa Catalina. Tel. 55 56 57. (06-07)

Se vende mesa de televisión. Precio interesante. Tel. 55 05 98 (06-07)

Se vende un 1<sup>er</sup> piso semi antiguo con porche grande, 6.500.000. Tel. 84 32 23. (29-06)

Vendo cochera y 3<sup>er</sup> piso en C/Sur, 13. P. Cristo. Tel. 82 11 29. (29-06)

Se venden 5 cuarteradas con casa, electricidad. Muy

cerca de Manacor, carretera de Petra. Tel. 55 02 18. (22-06)

Venc vespa 75 cc. per 40.000 pts. Tel. 84 39 79. (22-06)

Vendo citrón Visa PM-1400-X. Tel. 55 57 82 (22-06)

Se venden 2 camas plegables nuevas. Tf. 82 06 61. Porto Cristo (15-6)

Vendo chalet en Cala Angrilla. Informes Tf. 82 11 90. Desde las 9 de la noche. (15-6)

Se vende galgo afgano. Tf. 55 39 20. (15-6)

Se vende piso en Palma (cerca Bar Guell) Tf. 24 42 57/ 82 13 97. (15-6)

Venc Visa Diesel PM-AG. Inf.: 55 01 60, Miquel. (8-6)

Vendo un cuartón con agua. Facilidades. Tel.: 55 06 49 (noches). (8-6)

Se vende Caja de Ritmos MTI USA. Acompañamiento con pedalera. Ideal para guitarristas. Pt. 45.000 pts. Tf: 55 01 54 (1-6)

Vendo Alfa Romeo 33. Motor 1700 PM-AP. Pocos kilómetros, muy buen estado. Precio 1.400.000. Llamar por las noches. Tf. 82 15 24. (1-6)

Se vende Seat Panda PM-V. Precio a convenir. Inf. 55 06 60 (1-6)

Vendo una mesa de supermercado 5 meses de utilización, 10 m de estanterías, 5 meses de utilización. Tf: 84 32 15

Venc Rieju RST 80. Molts exercs, bon estat, bon preu. Tf. 55 26 49 (25-05)

Vendo lote de 6 mesas y 24 sillas a precio de ganga. Tf. 55 10 00. (25-05)

Se vende piso en Porto Cristo. Buena situación. Tf. 84 30 35 (25-05)

Es venen varius equips de ràdio-aficionat del +27+. Tel. 55 57 97 (vespres). (11-05)

Venc 2 xeltes adosats a Sa Coma. 2 i 4 habitacions, sala estar, menjador, bany i lavabo. Jardí propi. Tel. 52 61 36. (18-05)

Se vende piso, 3 dormitorios, cuarto de baño, cocina, salón, trastero y lavandería. Tel. 83 35 15. (18-05)

Compraria chalet en la costa de Cala Millor hasta Cala D'Or o lo cambio por piso nuevo en Manacor. Tel. 84 32 23. (06-07)

Compr motor fora borda pagare al comptat. Màxim

de 15 hp. Tel. 84 32 23. (22-06)

Tenc pis per llugar a s'edifici de Sa B. March. Tel. 56 37 07 (de 8 a 15 h.) (27-07)

Se alquila piso en Manacor. Amueblado. Tel. 82 07 22. (20-07)

Se alquitan pisos en la Calle Concepción nº 14 en Porto Cristo. A estrenar con 3 hab. cocina, lavadero, baño, salón comedor, dos terrazas, con vista al mar. 120 m<sup>2</sup>. Tel. 82 05 33. (20-07)

Se alquila aplanta baja amueblada. Informes: Tel. 55 08 81. (20-07)

Traspaso cafetería en Porto Cristo C/Sureda. Completamente equipada. Inf. Tel: 82 07 82. (13-7)

Es traspassa boutique en Porto Cristo. Situada bloc cèntric. Inf.: 82 00 45 migdia i vespres. (13-7)

Se lloguen dos pisos a Porto Cristo, 3 habitacions, sala menjador, 2 terrasses. En el carrer Concepció, nº 14. Inf. Tfno.: 82 05 33. (13-7)

Preciso casa para alquilar en zona costera (Porto Cristo, C. Millor). Tf. 84 37 04 Horas oficina. (13-7)

Tengo casa para alquilar en Porto Cristo planta baja. Julio y Agosto. Tel. 55 15 93 (13-7)

Se alquila habitación a persona formal, con derecho a cocina. Tel. 55 05 98. (06-07)

Se alquila local. Informació, Paseo Antoni Maura, 20.

Se alquila casa planta baja en Porto Cristo. Tf. 55 57 97 (noches) (15-6)

Necessito casa de campo cerca de Manacor para alquilar en los meses de Julio y Agosto. Tel. 55 51 97. (8-6)

Cerc casa o pis per llugar a Manacor. Tel. 84 39 52 (8-6)

Cerc pis per a llugar a Manacor. Informes 55 29 56. (A partir de les 21 hores) (1-06)

Alquilo piso céntrico gran-de, espléndidas vistes. Tf. 55 15 93 (1-06)

**OFERTES TREBALL**

máquina cargadora articula-dra. Inf. Tel.: 55 24 58. (13-7)

Se necesita camarero o ayudante. Tel.: 83 37 23 (13-7)

Se necesita persona para cambio de moneda. Tel.: 83 37 23 (13-7)

Necesito peón de albarille-ria. Tel. 55 38 23 (13-7)

Se necesita chica para tra-bajo de dependienta en el Mercado. Informes C/San Jerónimo, 15, Manacor. (06-07)

Cruceros Collado precisa personal con idiomas, inglés, francés y alemán. Tel. 82 09 24. (de 4' 30 a 5' 30 h.)

Es necesiten cosidores. Tel. 82 49 91.

Se precisan ayudantes de cocina, cocinero y camarera. Tel. 82 12 18. (Miguel o M<sup>a</sup> Carmen). (8-6)

**DEMANDES TREBALL**

Chica diplomada en pueri-cultura busca trabajo en guardería. Tf. 84 34 37 (No-vches) (1-06)

Se ofrece pintor. Fachadas, picados, persianas, interiores. Tf: 84 33 65. (1-06)

Se dan clases de alemán. Profesora nativa. Traduccio-nes. Tf. 58 58 62. de 17 h. a 19 h. (25-05)

**DIVERSOS**

Chico busca chica para salir juntos. Preguntar por Juan Tel. 82 09 71. Tardes de 3 a 6' 30 h. Buen ambiente y fiyo en la empresa. (27-07)

Tengo para regular una ga-tita de mes y medio, raza común, come de todo. Interesados llamar al Tel. 55 31 63. (13-7)

Compartiría 2 zodiacs con alguien que tenga un motor fuera-borda. Tel. 84 32 23 (06-07)

Se busca profesor en Porto Cristo, para clases de catalán y lengua española. Tel. 84 38 18. Preguntar por Gonzalo. (06-07)

Diplomat dòna classes d'EGB a S'illot C/Grisol, 31 (Bar Ses Xarxes). (06-07)

Es donen classes d'anglès i alemany. Tel. 82 05 03 (horari a convenir) (06-07)

Nativa da classes particula-res de francès en Manacor y S'illot. Tel. 55 57 54 a partir de 9 h. noche. (29-06)

Es donen classes de repàs de latí, català i E.G.B. a Ma-nacor. Tel. 55 32 60 (29-06)

Profesor d'EGB dòna clas-ses de repàs a C/Vilanova, 2, àtic Manacor. Tel. 55 59 40 (22-06)

Se dan classes de repaso EGB. Tel. 84 34 52. en Manacor y C. Millor. (22-06)

Se dan classes de repaso EGB en Porto Cristo. Tel. 82 02 42. (22-06)

Se donen classes de repàs d'EGB y prescolar a Porto Cristo. Tel. 55 53 72 (22-06)

Cambio planta baja techo libre, 145 m<sup>2</sup> en Manacor, por similar en Porto Cristo. Necesi-ta reforma. Tel.: 55 35 10. (8-6)

## COMPR

# Agenda



## Benzineres

### MANACOR

Diumenge i festius: E.S. Viñas, Cra. Palma.  
Diumenges i festius, de dia i de nit: E.S. Febrer; Cra. Felanitx.

### Diumenges i festius:

- Es Molinar; C/Ramonell Boix, Palma.
- Carrusel; Cra. Fontenellas, Palma.
- Son Verí S.A. S'Arenal; Palma.
- Prohema S.L. Cra. Palma-Santanyí; Campos.
- El Bosque; Cra. Felanitx-Porto Colom.
- Febrer; Cra. Palma-Manacor.
- Cala Ratjada; Avda. Leonor Servera.
- Dispesa; C.Palma-Alcudia; Campanet.
- Ersa; Cra. Palma-Alcudia.
- Segui; C/Juan XXIII; Puerto Pollensa.
- Estelrich; C.Artà-Pto.Alcudia; Ca'n Picafort.
- Febrer, Na Borges; Artà.
- Marratxí S.A.; Cra. Palma-Inca.
- Mora-Vicens; Cra. Nueva; Sóller.
- Es Coll d'es Pi; Cra. Andratx-Estellencs.
- Costa de la Calma; Calvià
- J. Ros Perpiñá; P. Andratx.
- Valldemossa; Cra. C-710- Pollen. Andrx.



## Telefons d'interès

Ambulàncies .....	55 40 75-200362
Urgències .....	55 44 94
Ambulatori-consultes.....	55 42 02
Cita prèvia .....	55 59 50-55 56 68
Centre d'Higiene .....	55 23 93
Mèdica Manacor .....	55 02 10
Asepeyo.....	55 43 11-55 43 50
Mútua Balear .....	55 09 50
Policlínic Manacor	55 33 66-55 32 00
Ambulàncies .....	55 40 75
Ambulàncies Clínic Balear .....	55 47 90
Bombers .....	085
Bombers .....	55 00 80
Policia Local .....	55 00 63-55 00 48
Policia Nacional .....	55 00 44
Policia Nacional .....	091
Comisaria de Policia .....	55 16 50
Guàrdia Civil .....	55 01 22
Guàrdia Civil P. Cristo .....	82 11 00
Gruas Reunidas Manacor .....	55 45 06
Gruas Bauzá.....	84 36 16
Gruas Pou-Vaquer.....	55 03 44-55 29 64
Gruas S. Servera .....	58 56 80
Aguas Manacor.....	55 39 30
Aguas Son Tovell.....	55 15 38
Gesa.....	55 41 11
Aumasa.....	55 07 30-55 24 91

Quejas recogida basuras .....	55 33 01
Pompas Fúnebres Manacor.....	55 18 84
Oficina Turismo P. Cristo.....	82 09 31
Ajuntament de Manacor .....	55 33 12
Ajuntament de S. Llorenç .....	56 90 03
Ajuntament de S. Servera .....	56 70 02
Jutjat instrucció nº 1 .....	55 01 19
Jutjat instrucció nº 2 .....	55 59 11
Jutjat instrucció nº 3 .....	55 07 25
Contribucions .....	55 27 12-55 27 16
Hisenda .....	55 35 11-55 34 01
Taxis Manacor .....	55 18 88
Taxis P. Cristo.....	82 09 83
Taxis S'Illot .....	81 00 14
Taxis Cales Mallorca .....	57 32 72
Església dels Dolors.....	55 09 83
Es Convent .....	55 01 50
Crist Rei .....	55 10 90
Parroquia S. Macià .....	55 02 44
Parroquia P. Cristo .....	82 15 63
Parroquia S. Carrió .....	56 94 13
Parroquia St. Llorenç .....	56 90 21
Teatre Municipal .....	55 45 49
Telegrames per telèfon .....	72 20 00



## Farmàcies

Dia 27, Ilic. Muntaner, Salvador Juan
Dia 28, Ilic. Garcias, C/Bosch
Dia 29, Ilic. Llull, Na Camel·la
Dia 30, Ilic. Llodrà, C/Joan Segura
Dia 31, Ilic. Mestre, Av. Mn. Alcover
Dia 1, Ilic. Pérez, C/Nou.
Dia 2, Ilic. Planas, Pl. Rodona
Dia 3, Ilic. Ll. Ladària, C/Major
Dia 4, Ilic. Riera Servera, Sa Bassa

**Festivos y nocturnos**  
**Tel. 84 37 41**

## GRUAS REUNIDAS MANACOR



Teléfono 55 45 06 55 44 01

**Para llorar.**

**Para llegar.**

TALLERES Y GRUAS REUNIDAS MANACOR  
REGLAS Y ARANZAS DE VEHICULOS  
TELEFONO LO ULTIMO SALUD DEL MERCADO



SUCURSAL MANACOR:

C/ Solimán, 2 - Tel. **84 36 16**  
(frente campo de fútbol)

Central Palma: Tels. 75 27 16 y 29 73 07

## GRÚAS BAUZA

Grúas de gran tonelaje  
Trailers grúa  
Gondolas grúa  
Grúas todo terreno  
Camiones grúa



HASTA  
**200.000 PTS MENOS**

Una razón de peso: hasta 200.000 pesetas menos al comprarse este mes un Classic. Y además, la financiación que más le convenga. Y si nos trae su coche usado le haremos una interesan-

te valoración.

 Y después de la razón, el impulso. Acérquese a un coche práctico y sólido. A

unas prestaciones brillantes, de escaso mantenimiento y mínimo consumo. Conozca su equipamiento. Su interior amplio y cómodo. Su gran maletero.

Aunque, sólo sea por una vez, déjese llevar por el impulso. Si además le añade la razón de 200.000 pesetas menos, no le costará nada decidirse.

La gama Classic comienza con el Classic C, a partir de **1.175.000 pts P V P** recomendado (IVA y transporte incluidos).

Oferta válida hasta fin de mes.  
Ventas a flotas, consulte a su concesionario.

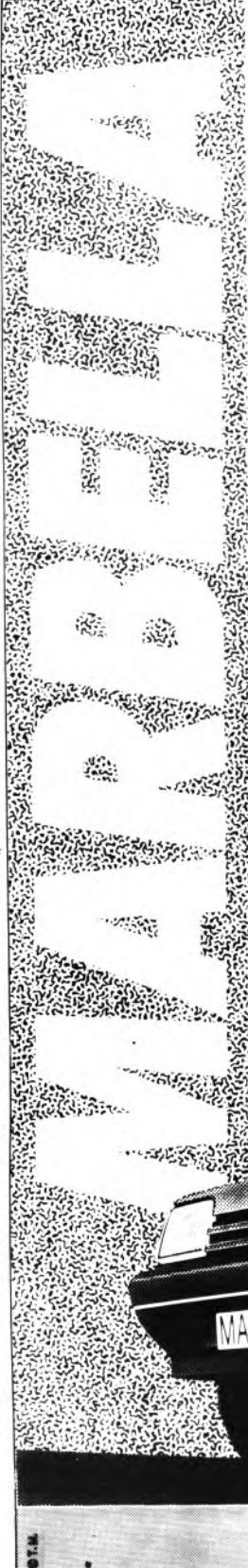


**Volkswagen  
Classic**

VEALO EN:

# Monserrat - Moyá C.B.

Carretera Palma - Artá Km. 49 - Tel 55 01 25 - Manacor



**¡AHORRATE PROBLEMAS!**

# **¡POR SOLO 695.000 PTAS.!**

Con el MARBELLA... te vas a ahorrar un montón de problemas.

Un coche ágil, con gran capacidad, bajo consumo, poco mantenimiento y ningún problema.

Todo soluciones:

- Interior totalmente renovado • Sistema de frenos cruzados • Suspensión BTN.

MARBELLA: el coche que más le va a tu forma de vida.

Y este mes puedes comprártelo por sólo 695.000 ptas.\* Porque te ahorras en toda la gama

**100.000 PTAS.**

Ven a tu Concesionario SEAT y... ¡Ahórrate problemas!

\*Versión Special

Oferta válida para todos los vehículos de la gama en stock

**SEAT. EN LOS 90, MAS.**

**SEAT**  
Grupo Volkswagen



**SEAT, Patrocinador y Coche Oficial Barcelona '92**

Informate en

# **Monserrat - Moyá C.B.**

**Carretera Palma - Artá Km. 49 - Tel 55 01 25 - Manacor**

U N A V E Z M A S , F O R D L E D A M A S

## USTED ELIGE

Hasta

300.000 pts.

menos ó

CON O SIN COCHE USADO

AIRE

y 150.000 pts.

menos

ACONDICIONADO

LIBRE DE COSTE



Este mes, al comprar su ESCORT u ORION (según versiones) puede elegir entre dos magníficas opciones: Hasta 300.000 pts. de ahorro, con o sin entrega de su coche usado, o bien Aire Acondicionado libre de coste y 150.000 pts. menos.

Oferta válida para unidades en stock y no acumulable a otras ofertas.

Ejemplo: ESCORT MARK II 1.6  
Precio Final: 1.387.049.-

OFERTA VALIDA  
PARA  
ESCORT U ORION

RADIO CASSETTE GRATIS



INFORMATE EN:

**Auto Drach, s. a.**

Carretera Palma Km. 48 - Tel. 55 13 58 - MANACOR  
Nuevos Servicios Oficiales

